





WHITEK⁴⁴



TEKLA⁴⁴



Domus¹⁰⁰



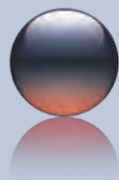
CLASS⁴⁴



LIFE⁴⁴



ALLUMIA



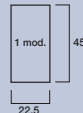
Serie WHITEK - TEKLA

WHITEK - TEKLA series

Assiali
Axial

Dimensione del modulo

Module dimension



NEW WIRING ACCESSORIES



36

Serie Whitek
colore RAL 9010
finitura OPACO

color RAL 9010
MATT finish



Serie Tekla
colore RAL 7016
finitura OPACO

color RAL 7016
MATT finish



Comandi assiali

con i comandi assiali di nuova generazione è possibile attivare il carico premendo qualsiasi punto della superficie dei tasti. Una volta premuti ritornano in posizione restando sempre perfettamente allineati alla placca di finitura.

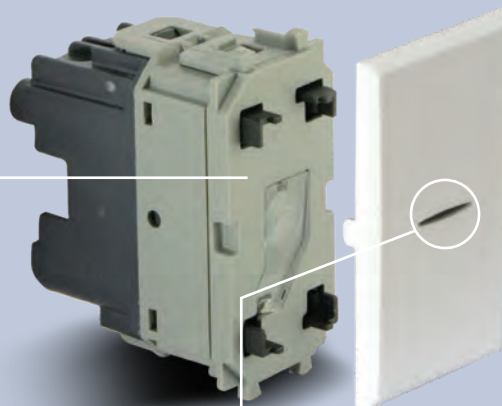
Axial switches

by using the new generation axial controls it is possible to activate the load by pressing any point on the surface of the keys. Once pressed they return to position, always remaining perfectly aligned with the front plate.

Superficie del comando completamente chiusa per ridurre al minimo l'ingresso della polvere
Fully enclosed control surface to minimize dust ingress



Inserimento lampadina di segnalazione
Lamp insertion



Consigliato l'utilizzo di lampada a led colore blu
(cod. 0230LDB)
It is recommended the use of blue colour led lamp
(code 0230LDB)

Caratteristiche Tecniche Technical Features



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Corpo Comando Assiali 250V~ Axial switches 250V~

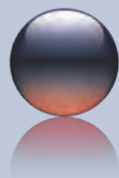
Tekla			Descrizione Description	Info	€	□	□
			□ 445001STAS Corpo interruttore assiale per tasti Tekla, Whitek e Allumia, 1P 10AX illuminabile-1 mod. <i>Axial switch body for Tekla, Whitek and Allumia rocker, 1P 10AX lightable - 1 mod.</i>		10	100	
445001STAS	445002STAS	445005STAS	□ 445002STAS Corpo deviatore assiale per tasti Tekla, Whitek e Allumia, 1P 10AX illuminabile-1 mod. <i>Axial two way switch body for Tekla, Whitek and Allumia rocker, 1P 10AX lightable - 1 mod.</i>		10	100	
			□ 445005STAS Corpo pulsante assiale per tasti Tekla, Whitek e Allumia, 1P 10A illuminabile-1 mod. <i>Axial pushbutton body for Tekla, Whitek and Allumia rocker, 1P 10A lightable - 1 mod.</i>		10	100	
Nota: forniti senza lampada di segnalazione <i>Note: supplied without lamp</i>							

Comandi Assiali Axial switches

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□
		□ 446001AS ■ 445001AS Interruttore assiale con gemma, 1P 10AX illuminabile - 1 mod. <i>Axial switch with gem, 1P 10AX lightable - 1 mod.</i>		10	100	
446001AS 446010AS	445001AS 445010AS	□ 446010AS ■ 445010AS Interruttore bipolare assiale con gemma, 2P 10AX illuminabile - 1 mod. <i>Axial bipolar switch with gem, 2P 10AX lightable - 1 mod.</i>		10	100	
		□ 446002AS ■ 445002AS Deviatore assiale con gemma, 1P 10AX illuminabile - 1 mod. <i>Axial two way switch with gem, 1P 10AX lightable - 1 mod.</i>		10	100	
446002AS	445002AS	□ 446004AS ■ 445004AS Invertitore assiale con gemma, 1P 10AX illuminabile - 1 mod. <i>Axial intermediate switch with gem, 1P 10AX lightable - 1 mod.</i>		10	100	
		□ 446005AS ■ 445005AS Pulsante assiale con gemma, 1P 10A illuminabile -1 mod. <i>Axial push-button with gem, 1P 10A illuminated - 1 mod.</i>		10	100	
446004AS	445004AS	Nota: forniti senza lampada di segnalazione <i>Note: supplied without lamp</i>				
446005AS	445005AS					

Tasti intercambiabili assiali Interchangeable rockers axial

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□
		□ 446TAS ■ 445TAS Tasto intercambiabile con gemma per comandi assiali - 1 mod. <i>Interchangeable rocker with gem for axial controls - 1 mod.</i>		5	5	
446TKPAS	446TMCAS	□ 446TKPAS ■ 445TKPAS Tasto intercambiabile con simbolo chiave per comandi assiali - 1 mod. <i>Interchangeable rocker with key symbol for axial controls - 1 mod.</i>		5	5	
		□ 446TLPAS ■ 445TLPAS Tasto intercambiabile con simbolo lampada per comandi assiali - 1 mod. <i>Interchangeable rocker with lamp symbol for axial controls - 1 mod.</i>		5	5	
446TLPAS	445TLPAS	□ 446TSPAS ■ 445TSPAS Tasto intercambiabile con simbolo suoneria per comandi assiali - 1 mod. <i>Interchangeable rocker with ringtone symbol for axial commands - 1 mod.</i>		5	5	
		□ 446TMCAS Tasto intercambiabile con gemma ovale per comandi assiali - 1 mod. <i>Interchangeable rocker with oval gem for axial commands - 1 mod.</i>		5	5	
446TSPAS	445TSPAS					



Serie WHITEK - TEKLA

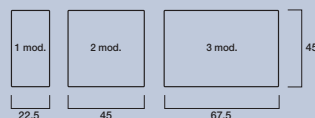
WHITEK - TEKLA series

Interruttori 250V~

One way switches 250V~

Dimensioni del modulo

Module dimensions



NEW WIRING ACCESSORIES



38

Serie Whitek
colore RAL 9010
finitura OPACO

color RAL 9010
MATT finish



Serie Tekla
colore RAL 7016
finitura OPACO

color RAL 7016
MATT finish



Cacciaviti per comandi e prese di corrente *Screwdrivers for control devices and socket outlets*

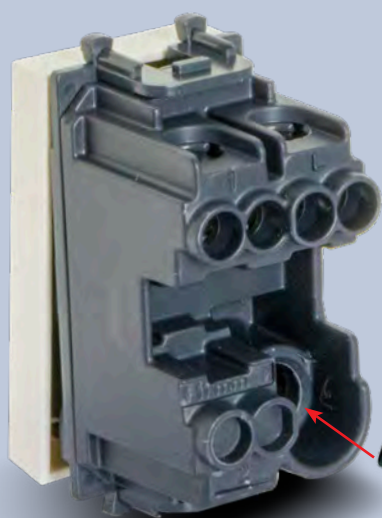
Indicazioni per l'utilizzo di cacciaviti appropriati:

- tutti i prodotti elettromeccanici (interruttori, prese, supporti) sono dotati di viti con testa a croce che possono essere fissate con avvitatori automatici e manuali intaglio a croce PHILLIPS dimensione 2 e cacciavite a lama con larghezza max 5 mm e spessore max 0,8 mm.
- il momento torcente massimo non deve superare 1,8 Nm.

Information on use of suitable screwdrivers:

- all electromechanical products (switches, sockets and supports) are equipped with crosshead screws which can be fixed by automatic PHILLIPS screwdrivers size 2 and manual crosshead screwdrivers with max width 5 mm and max thickness 0,8 mm.
- maximum torque must not exceed 1.8 Nm

Illuminazione Comandi *Controls Lighting*

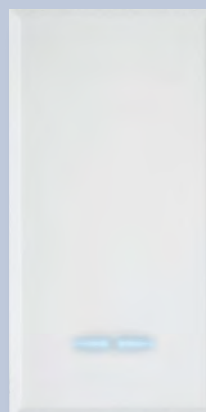


Inserimento lampadina di segnalazione
Lamp insertion

Consigliato l'utilizzo di
lampada a led colore blu
(cod. 0230LDB)

It is recommended the
use of blue color led lamp
(code 0230LDB)

Whitek



Tekla



Comando illuminato:
con Whitek e Tekla anche i comandi standard sono illuminabili
Lighted control:
with Whitek and Tekla even the standard controls are lightable



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out

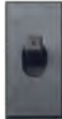


Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Interruttori 250V~ One way switches 250V~

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □
		■ 445001ST Corpo interruttore 1P 16AX illuminabile da completare con tasto Tekla o Whitek 1 o 2 moduli - 1 modulo <i>1P 16AX one way lightable switch mechanism to be completed with Tekla or Whitek1 or 2 mod. rocker - 1 mod.</i>		10 100	
	445001ST	□ 446001 ■ 445001 Interruttore 1P 16AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P 16AX one way lightable switch - interchangeable rocker - 1 module</i>		10 100	
		□ 446001/10A ■ 445001/10A Interruttore 1P 10AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P 10AX one way lightable switch - interchangeable rocker - 1 module</i>		10 100	
446001 446001/20A	445001 445001/20A	□ 446001/20A ■ 445001/20A Interruttore 1P 20AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P 20AX one way lightable switch - interchangeable rocker - 1 module</i>		10 100	
		□ 446001/2 ■ 445001/2 Interruttore 1P 16AX a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli <i>1P 16AX one way lightable large switch - interchangeable rocker - 2 modules</i>		5 50	
446001/2	445001/2	□ 446010 ■ 445010 Interruttore 2P 16AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>2P 16AX one way lightable switch - interchangeable rocker - 1 module</i>		10 100	
		□ 446010SL ■ 445010SL Interruttore 2P 16AX con gemma ad alta visibilità - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>2P 16AX one way lightable switch - interchangeable rocker - 1 module</i>		10 100	
446010 446010/20A	445010 445010/20A	□ 446010/20A ■ 445010/20A Interruttore bipolare 2P 20AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>2P 20AX one way lightable switch - interchangeable rocker - 1 module</i>		1 1	
		□ 446010/2 ■ 445010/2 Interruttore 2P 16AX a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli <i>2P 16AX one way lightable large switch - interchangeable rocker - 2 modules</i>		1 1	
446010/2	445010/2	■ 445010LV/20A Interruttore bipolare a levetta 2P 20AX illuminabile - 1 modulo <i>2P 20AX lightable toggle one way switch - 1 module</i>		1 1	
		■ 442010RS/20A Interruttore 2P 20AX illuminabile - rosso - 1 modulo <i>2P 20AX one way lightable switch - red - 1 module</i>		1 10	
446010SL	445010SL	Nota: forniti senza lampada di segnalazione Note: supplied without lamp			
					
446010/2	445010/2				
					
	445010LV/20A				
					
442010RS/20A					



Sistema 45



Serie WHITEK - TEKLA

WHITEK - TEKLA series



Deviatori 250V~

Two way switches 250V~

40

Whitek

Tekla

Descrizione *Description*

Info

€



■ 445002ST			10	100
Corpo deviatore 1P 16AX illuminabile da completare con tasto Tekla o Whitek 1 o 2 moduli - 1 modulo				
1P 16AX two way lightable switch mechanism to be completed with Tekla or Whitek 1 or 2 modules rocker - 1 module				
□ 446002	■ 445002		10	100
Deviatore 1P 16AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo 1P 16AX two way lightable switch - interchangeable rocker - 1 module				
□ 446002/10A	■ 445002/10A		10	100
Deviatore 1P 10AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo 1P 10AX two way lightable smooth switch - interchangeable rocker - 1 module				
□ 446002/2	■ 445002/2		5	50
Deviatore 1P 16AX a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli 1P 16AX two way lightable large switch - interchangeable rocker - 2 modules				
□ 446002K3/10A	■ 445002K3/10A	△	5	5
Triplo deviatore 1P 10AX - n° 3 tasti indipendenti - 2 moduli 1P 10AX triple two way switch - 3 independent rockers - 2 modules				
	■ 445002LV		1	1
Deviatore a levetta 1P 10AX illuminabile - 1 modulo 1P 10AX toggle two-way switch - lightable - 1 module				

Nota: forniti senza lampada di segnalazione

Note: supplied without lamp



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Invertitori 250V~ Intermediate switches 250V~

White	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □
		□ 446004 ■ 445004 Invertitore 1P 16AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P 16AX lightable intermediate switch - interchangeable rocker - 1 module</i>		10 100	
446004	445004	□ 446004/10A ■ 445004/10A Invertitore 1P 10AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P 10AX intermediate lightable switch - interchangeable rocker - 1 module</i>		10 100	
		□ 446004/2 ■ 445004/2 Invertitore 1P 16AX a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli <i>1P 16AX lightable large intermediate switch - interchangeable rocker - 2 modules</i>		5 50	
446004/2	445004/2	■ 445004LV Invertitore a levetta 1P 10AX illuminabile - 1 modulo <i>1P 10AX toggle two-way switch - lightable - 1 module</i>		1 1	
					
	445004LV				

Nota: forniti senza lampada di segnalazione

Note: supplied without lamp

41



Sistema 45

Tasti intercambiabili per Interruttori, Deviatori, Invertitori e Assiali Interchangeable rockers for one way switch, two way switch, intermediate switch and axial

White	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □
		□ 446T ■ 445T Tasto intercambiabile liscio illuminabile - 1 modulo <i>Interchangeable smooth lightable rocker - 1 module</i>		14 14	
446T	445T	□ 446T/2 ■ 445T/2 Tasto intercambiabile liscio illuminabile - 2 moduli <i>Interchangeable smooth lightable rocker - 2 modules</i>		2 2	
		□ 446TGP ■ 445TGP Tasto intercambiabile con gemma illuminabile - diffusore visibile anche di giorno - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable lens - diffuser visible even in daylight - 1 module</i>		14 14	
446T/2	445T/2	□ 446TSL ■ 445TSL Tasto intercambiabile con gemma ad alta visibilità - 1 modulo <i>Interchangeable button with high visibility gem - 1 module</i>		5 5	
					
446TGP	445TGP				
					
446TSL	445TSL				



Serie WHITEK - TEKLA

WHITEK - TEKLA series

Pulsanti 250V~
Push-buttons 250V~



42

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□
		■ 445005ST Corpo pulsante 1P NA 10A illuminabile da completare con tasto Tekla o Whitek 1 o 2 moduli - 1 modulo <i>1P NO 10A lightable push-button mechanism to be completed with Tekla o Whitek 1 or 2 mod rocker - 1 module</i>		10	100	
		□ 446005 ■ 445005 Pulsante 1P NA 10A illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P NO 10A lightable push-button - interchangeable rocker - 1 module</i>		10	100	
		□ 446005/2 ■ 445005/2 Pulsante 1P NA 10A a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli <i>1P NO 10A large lightable push-button - interchangeable rocker - 2 modules</i>		5	50	
		□ 446025 ■ 445025 Pulsante 1P NA+NC 10A illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P NO+NC 10A lightable push-button - interchangeable rocker - 1 module</i>		10	10	
		□ 446050 ■ 445050 Pulsante 1P NA 10A 250V con spia di segnalazione illuminabile - diffusore trasparente - fornito con etichette di personalizzazione - 1 modulo <i>1P NO 10A 250V - lightable push-button - transparent diffuser - supplied with customization labels - 1 module</i>		1	10	
		□ 446056 ■ 445056 Doppio pulsante 1P NA + 1P NA 10A senza interblocco: è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 1 modulo <i>1P NO + 1P NO 10A double push-button - lightable - without interblock: the simultaneous closure of the 2 circuits is allowed - 1 module</i>		1	10	
		□ 446005SL ■ 445005SL Pulsante 1P NA 10A con gemma ad alta visibilità - 1 modulo <i>1P NO 10A high visibility push-button with gem - 1 module</i>		10	100	
		■ 445005LV Pulsante a levetta 1P NA 10A illuminabile - 1 modulo <i>1P NO 10A toggle push-button - lightable - 1 module</i>		1	1	
		Note: ✓ gli articoli illuminabili sono forniti senza lampada di segnalazione ✓ 44..056 consentendo la chiusura contemporanea di due circuiti non sono adatti all'inversione di marcia di motori (es. tapparelle, ecc.) Notes: ✓ lightable articles are supplied without lamp ✓ Since 44..056 allow the simultaneous closure of two circuits, they are not suitable for motor reversing (ex. rolling shutter, ecc.)				
						
						



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



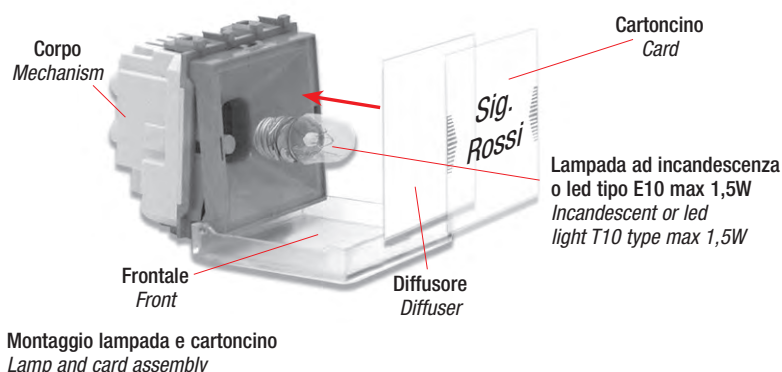
Prodotto per Export
For Export only

Pulsanti 250V~ Push-buttons 250V~

White	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □
		□ 446056F ■ 445056F Doppio pulsante 1P NA + 1P NA 10A con frecce direzionali - senza interblocco: è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 1 modulo <i>1P NO + 1P NO 10A double push-button with arrows - without interblock : the simultaneous closure of the 2 circuits is allowed - 1 module</i>	1	10	
446056F	445056F	□ 446017 ■ 445017 Pulsante 1P NA+NC 10A a tirante - cordone in materiale isolante 1,5 m - 1 modulo <i>1P NO+NC 10A cord operated push-button - insulating material cord 1,5 m - 1 module</i>	1	10	
		□ 441005TP/2 Pulsante 1P NA 10A con targhetta portanome retroilluminabile - illuminazione a mezzo lampada con attacco E10 10x28 mm tipo T10 1,5W max ad incandescenza o led - fornito con lampada - fornito con cartoncino portanome personalizzabile - 2 moduli <i>1P NO 10A push-button with lightable name tag - illumination by incandescent or led lamp E10 10x28 mm T10 1,5W max type - supplied with customizable name tag card - supplied with lamp - 2 modules</i>	1	6	
446017	445017	■ 442005TP/2 Pulsante 1P NA 10A con targhetta portanome retroilluminabile - illuminazione a mezzo lampada con attacco E10 10x28 mm tipo T10 1,5W max ad incandescenza o led - fornito con lampada - fornito con cartoncino portanome personalizzabile - 2 moduli <i>1P NO 10A push-button with lightable name tag - illumination by incandescent or led lamp E10 10x28 mm T10 1,5W max type - supplied with customizable name tag card - supplied with lamp - 2 modules</i>	1	6	
		■ 442025RS/2 Pulsante di emergenza 1P NA+NC 10A a tasto largo illuminabile - rosso - 2 moduli <i>1P NO+NC 10A large emergency push-button - red - 2 modules</i>	1	6	
441005TP/2	442005TP/2	Note: ✓ gli articoli illuminabili sono forniti senza lampada di segnalazione ✓ 44..056F consentendo la chiusura contemporanea di due circuiti non sono adatti all'inversione di marcia di motori (es. tapparelle, ecc.) Notes: ✓ lightable articles are supplied without lamp ✓ Since 44..056F allow the simultaneous closure of two circuits, they are not suitable for motor reversing (ex. rolling shutter, ecc.)			



Pulsante con targhetta portanome Push button with name tag





Serie WHITEK - TEKLA

WHITEK - TEKLA series



Tasti intercambiabili per pulsanti
Interchangeable rockers for push buttons

44

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□
		446T ■ 445T Tasto intercambiabile liscio illuminabile - 1 modulo <i>Interchangeable smooth lightable rocker - 1 module</i>			14	14
		446T/2 ■ 445T/2 Tasto intercambiabile liscio illuminabile - 2 moduli <i>Interchangeable smooth lightable rocker - 2 modules</i>			2	2
		446TGP ■ 445TGP Tasto intercambiabile con gemma illuminabile - diffusore visibile anche di giorno - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable lens - diffuser visible even in daylight - 1 module</i>			14	14
		446TGP/2 ■ 445TGP/2 Tasto intercambiabile con gemma illuminabile - diffusore visibile anche di giorno - 2 moduli <i>Interchangeable rocker with lightable lens - diffuser visible even in daylight - 2 modules</i>			2	2
		446TKP ■ 445TKP Tasto intercambiabile con simbolo CHIAVE illuminabile - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable KEY symbol - 1 module</i>			14	14
		446TKP/2 ■ 445TKP/2 Tasto intercambiabile con simbolo CHIAVE illuminabile - 2 moduli <i>Interchangeable rocker with lightable KEY symbol - 2 modules</i>			2	2
		446TLP ■ 445TLP Tasto intercambiabile con simbolo LAMPADA illuminabile - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable LAMP symbol - 1 module</i>			14	14
		446TLP/2 ■ 445TLP/2 Tasto intercambiabile con simbolo LAMPADA illuminabile - 2 moduli <i>Interchangeable rocker with lightable LAMP symbol - 2 modules</i>			2	2
		446TSL ■ 445TSL Tasto intercambiabile con gemma ad alta visibilità - 1 modulo <i>Interchangeable button with high visibility gem - 1 module</i>			5	5
		446TSP ■ 445TSP Tasto intercambiabile con simbolo SUONERIA illuminabile - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable BELL symbol - 1 module</i>			14	14
		446TSP/2 ■ 445TSP/2 Tasto intercambiabile con simbolo SUONERIA illuminabile - 2 moduli <i>Interchangeable rocker with lightable BELL symbol - 2 modules</i>			2	2



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Tasti intercambiabili per pulsanti

Interchangeable rockers for push buttons

White	Tekla	Descrizione Description	Info	€		
		446TBP ■ 445TBP Tasto intercambiabile con simbolo BOILER illuminabile - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable BOILER symbol - 1 module</i>	14	14		
		446TREP ■ 445TREP Tasto intercambiabile illuminabile con simbolo RESISTENZA ELETTRICA - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable ELECTRICAL RESISTANCE symbol - 1 module</i>	14	14		
		446TNDP ■ 445TNDP Tasto intercambiabile illuminabile con simbolo/scritta DO NOT DISTURB - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable DO NOT DISTURB symbol - 1 module</i>	14	14		

45

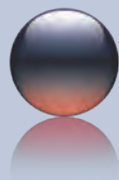


Sistema 45

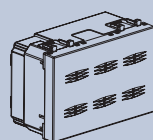
Commutatori 250V~ Rolling blind switches 250V~

White	Tekla	Descrizione Description	Info	€		
		446051 ■ 445051 Commutatore 1P 10AX (3 morsetti) - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco: non è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 2 tasti - con frecce direzionali - 1 modulo <i>1P 10AX rolling blind switch (3 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock: the simultaneous closure of the 2 circuits is not allowed - 2 rockers - with arrows - 1 module</i>	1	10		
		446052 ■ 445052 Commutatore 2P 10AX (6 morsetti) - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco: non è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 2 tasti - con frecce direzionali - 1 modulo <i>2P 10AX rolling blind switch (6 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock: the simultaneous closure of the 2 circuits is not allowed - 2 rockers - with arrows - 1 module</i>	1	10		
		446053 ■ 445053 Commutatore 1P 10A (3 morsetti) a pulsante - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco: non è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 2 tasti - con frecce direzionali - 1 modulo <i>1P 10A rolling blind push-button (3 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock: the simultaneous closure of the 2 circuits is not allowed - 2 rockers - with arrows - 1 module</i>	1	10		
		446054 ■ 445054 Commutatore 2P 10A (6 morsetti) a pulsante - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco: non è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 2 tasti - con frecce direzionali - 1 modulo <i>2P 10A rolling blind push-button (6 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock: the simultaneous closure of the 2 circuits is not allowed - 2 rockers - with arrows - 1 module</i>	1	10		
		446051BS ■ 445051BS Commutatore a bascula 1P 10AX 3 posizioni (OFF centrale) con frecce direzionali - 1 modulo <i>1P 10A rolling blind switch 3 positions (central OFF) with arrows - 1 module</i>	1	10		
		446053BS ■ 445053BS Commutatore pulsante a bascula 1P 10A 3 posizioni con frecce direzionali - 1 modulo <i>1P 10A rolling blind push-button 3 positions (central OFF) with arrows - 1 module</i>	1	10		
		■ 445051LV Commutatore a levetta 1P 10AX (3 morsetti) - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco - con frecce direzionali - 1 modulo <i>1P 10AX toggle rolling blind (3 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock - with arrows - 1 module</i>	1	1		
		■ 445053LV Commutatore pulsante senza freccia a levetta 1P 10A (3 morsetti) - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco - 1 modulo <i>1P 10A toggle push button rolling blind (3 terminals) - 3 positions (central OFF) without arrow - with interlock - 1 module</i>	1	1		

Nota: 44...052 e 44...54 utilizzabili per inversione di marcia, es. motori abbaini. Comandi non illuminabili.
Note: 44...52 and 440054 usable for reversing, e.g. dormer motors. Not lightable controls.

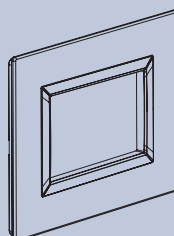


Applicazioni con 44..016S Applications with 44..016S

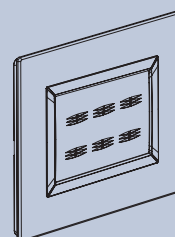


446016S
445016S

Dispositivo Multi Touch "a sfioramento"
Multi touch control device

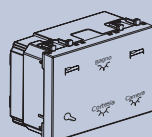


44PV3...
Placca "Vera 44" per scatola rettangolare
"Vera 44" front plate for rectangular box



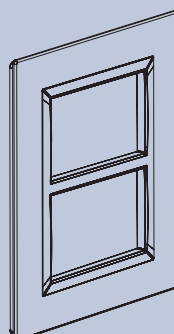
44..016S + 44PV3...

Personalizzazione comando 44..016S Customization touch control device 44..016S

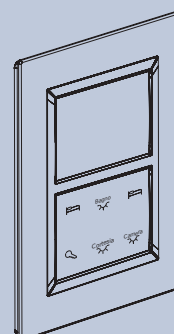


446016S
445016S

Dispositivo Multi Touch "a sfioramento" personalizzato
Customized multi touch control device



44PV33...
Placca "Vera 44" per scatola BL02P
"Vera 44" front plate for BL02P box

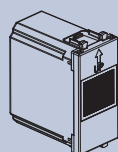


44..016S + 44PV33...

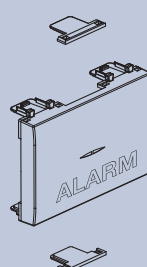
Per verificarne la fattibilità e i costi contattare la rete commerciale Ave

Please check costs and feasibility with Ave export sales department.

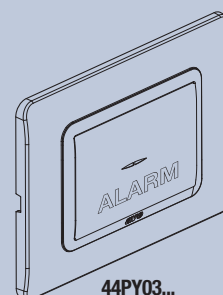
Applicazioni con 442TC05 Applications with 442TC05



442TC05
Pulsante "a scomparsa"
Touch push-button "hidden installation"



441013A/3
445013A/3
449013A/3
Tappo copriforo attrezzabile
Equippable blank insert



44PY03...
Placche 3 moduli S44
S44 3 modules front plates

Esempi di personalizzazione Customization examples



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



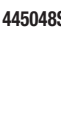
Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Comandi 230V~ "a sfioramento"

"Touch" controls 230V~

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □	47
		□ 446001S ■ 445001S Interruttore elettronico con uscita a relè 1P NA 6A 230V~ - comando mediante sfioro superficie frontale o da più punti con normali pulsanti NA - funzionamento bistabile - led di individuazione al buio a basso consumo - memorizzazione dello stato del relè d'uscita in caso di interruzione di rete - alimentazione 230V~ - 1 modulo <i>Electronic touch switch - relay output 1P NO 6A 230V~ - controlled by touching the frontal area or from multiple points with NO push buttons - bistable operating mode - low consumption led for identification in the dark - output relay status memorization in case of black out - 230V~ power supply - 1 module</i>	1	10		
		□ 446005S ■ 445005S Pulsante elettronico per comando remoto con sensore a sfioramento - comando mediante sfioro superficie frontale - funzionamento monostabile - led di individuazione al buio a basso consumo - alimentazione 230V~ - da abbinare a interruttore elettronico 441001S, dimmer a sfioramento 441048SU o commutatore a sfioramento 441051S - 1 modulo <i>Electronic push button for remote control with touch sensor - controlled by touching the frontal area - monostable operating mode - low consumption led for identification in the dark - 230V~ power supply - to be combined with electronic switch 441001S, with touch dimmer 441048SU or touch rolling blind switch 441051S - 1 module</i>	1	10		
		□ 446016S ■ 445016S Comando elettronico multi-touch con 6 uscite a relè monostabili con contatto in chiusura 1P NA 2A 230V~ libero da potenziale - comando mediante sfioro superficie frontale o da più punti con normali pulsanti NA - funzionamento uscite: monostabili, bistabili o temporizzate, tapparelle (con interblocco funzionale) - n° 6 led frontali (di cui solo massimo 6 contemporaneamente accesi) di individuazione al buio a basso consumo - memorizzazione dello stato dei relè d'uscita in caso di interruzione di rete - alimentazione 100÷240V~ 50-60 Hz - 3 moduli <i>Electronic multi-touch control - 6 monostable output-relay 1P NO 2A 230V~ Dry contact - controlled by touching the frontal area or from multiple points with NO push-buttons - operating mode: monostable, bistable or timed, curtains (with interlock) - n. 6 low consumption front leds for identification in the darkness (max 6 leds active at the same time) - status memory in case of blackout - powered 100÷240 V ~ 50-60 HZ - 3 modules.</i>	1	1		
		□ 446051S ■ 445051S Commutatore elettronico con uscita a 2 relè monostabili con contatto in chiusura NA 2A 230V~ - comando mediante sfioro superficie frontale o da più punti con normali pulsanti NA - funzionamento monostabile o temporizzato - led di individuazione al buio a basso consumo - alimentazione 230V~ - 1 modulo <i>Electronic touch rolling blind switch with 2 monostable relay output, NO contact 2A 230V~ - controlled by touching the frontal area or from multiple points with NO push buttons - monostable or timed operating mode - low consumption LED for identification in the dark - 230V~ power supply - 1 module</i>	1	10		
		■ 445048SU Regolatore di luminosità 230V~ per carichi resistivi e induttivi (lampade ad incandescenza e alogene 40-400W, trasformatori ferromagnetici per lampade alogene in bassissima tensione 40-400VA, trasformatori elettronici con comportamento induttivo  40-300VA tipo OSRAM HALOTRONIC HTM 70/230-240, HTM 105/230-240, HTM 150/230-240) - comando e regolazione mediante sfioro superficie frontale o da più punti con normali pulsanti NA - led di individuazione al buio a basso consumo - memorizzazione dello stato e del livello dell'uscita in caso d'interruzione di rete - 1 modulo <i>230V~ dimmer for resistive and inductive loads (incandescent and halogen lamps 40-400W, ferromagnetic transformers for low voltage 40-400 VA halogen lamps, electronic inductive transformer type  40-300VA OSRAM HALOTRONIC HTM 70/230-240, HTM 105/230-240, HTM 150/230-240) - controlled by touching the frontal area or from multiple points with NO buttons - low consumption led for identification in the darkness - status and level memory in case of black out - 1 module</i>	1	10		
						



Serie WHITEK - TEKLA

WHITEK - TEKLA series

Dimmer per regolazione luci
Dimmer for lighting controls



48

Whitek

Tekla

Descrizione Description

Info

€

□ □



446018



445018

□ 446018

■ 445018

Regolatore di luminosità 230V~ (127 V~) 50-60Hz per carichi resistivi (lampade ad incandescenza e alogene) 60÷800W (30÷500W) e induttivi (trasformatori ferromagnetici ed elettronici) 40÷300VA - regolazione con potenziometro rotativo - led di individuazione al buio - non dotato di filtro EMC - 1 modulo
Dimmer 230V~ (127 V~) 50-60Hz for resistive loads (incandescent and halogen lamps) 60÷800W (30÷500W) and inductive (ferromagnetic and electronic transformers) 40÷300VA - regulation with rotary potentiometer - led for identification in the dark - EMC filter not included - 1 module

△

1 6



445048

■ 445048

Regolatore di luminosità 230V~ (127 V~) 50-60Hz - TRIAC - taglio di fase per lampade ad incandescenza e alogene 100÷500W - regolazione con potenziometro rotativo - led di individuazione al buio - 1 modulo
Dimmer 230V~ (127 V~) 50-60Hz for resistive loads (incandescent and halogen lamps) 100÷500W (60÷300W) - regulation with rotary potentiometer - led for identification in the dark - 1 module

1 6



446048D



445048D

□ 446048D

■ 445048D

Regolatore di luminosità 230V~ 50-60Hz - TRIAC - taglio di fase per lampade ad incandescenza e alogene 40÷300W - comando con deviatore incorporato e regolazione con potenziometro rotativo - led di individuazione al buio - profondità ridotta - viti dei morsetti laterali - 1 modulo
Dimmer 230V~ 50-60Hz for resistive loads (incandescent and halogen lamps) 40÷300W - control with built-in two-way switch and regulation with rotary potentiometer - led for identification in the dark - reduced depth - side terminal screws - 1 module

1 6



446048UL



445048UL
445048U

□ 446048UL

■ 445048UL

Regolatore di luminosità 230V~ 50-60 Hz per carichi resistivi e induttivi (lampade ad incandescenza e alogene 3-220W, trasformatori elettronici 20-220W, lampade LED 3-120W, lampade CFL 3-220W - alimentatori elettronici LED a taglio di fase) - comando e regolazione con pulsante incorporato o da più punti con normali pulsanti NA - led di individuazione al buio a basso consumo - memorizzazione dello stato e del livello dell'uscita in caso d'interruzione di rete - 1 modulo
230V~ 50-60 Hz dimmer for resistive and inductive loads (3-220W incandescent and halogen lamps, ferromagnetic transformers 20-220W, LED lamps 3-120W, CFL lamps 3-220W - electronic ballasts for LED with line interruption) - control and regulation by built-in push-button or by normal NO push-button from more points - low consumption led for identification in the dark - status and level memory in case of blackout - 1 module

1 6



446048UR



445048UR

□ 446048UR

■ 445048UR

Regolatore di luminosità 230V~ 50Hz per lampade ad incandescenza, alogene e LED 3-120W - regolazione con potenziometro rotativo - non dotato di filtro EMC - 1 modulo
Dimmer 230V~ 50Hz for incandescent, halogen and LED lamps 3-120W - adjustment with rotary potentiometer - not equipped with EMC filter - 1 module



1 1

■ 445048AE

Regolatore per alimentatori elettronici ingresso 1÷10V - contatto 4A/250V~ - 1 modulo
Dimmer for electronic power units input 1÷10V - contact 4A/250V~ - 1 module

1 6



445048AE

Nota: 441018 utilizzabile solo in paesi non membri dell'Unione Europea
Note: 441018 must be used only in non-EU Countries



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



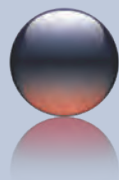
Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Comandi a chiave key commands

White	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □	49
   446071 446071EA 446071MCEA	   445071 445071EA 445071MCEA	□ 446071 ■ 445071 Interruttore 2P 10AX con chiave - codifica chiave casuale - fornito con 2 chiavi - la chiave esce in entrambe le posizioni - 1 modulo <i>2P 10AX one way switch with key - random key coding - supplied with 2 keys</i> - the key exits in both positions - 1 module	1	10		
		□ 446071EA ■ 445071EA Interruttore 2P 10AX con chiave estraibile solo in posizione di aperto- codifica chiave casuale - fornito con 2 chiavi - 1 modulo <i>2P 10AX one way switch with key - random key coding - supplied with 2 keys</i> - the key exits in 0 position - 1 module	1	10		
		□ 446071MCEA ■ 445071MCEA Interruttore 2P 10AX con chiave estraibile solo in posizione di aperto - codifica chiave "511" - fornito con 2 chiavi - 1 modulo <i>2P 10AX one way switch with key - key code "511" - supplied with 2 keys</i> - the key exits in 0 position - 1 module	1	10		
   446072	   445072	□ 446072 ■ 445072 Deviatore 1P 10AX con chiave - codifica chiave casuale - fornito con 2 chiavi - la chiave esce in entrambe le posizioni - 1 modulo <i>1P 10AX two way switch with key - random key encoding - supplied with 2 keys</i> - the key exits in both positions - 1 module	1	10		
		□ 446075 ■ 445075 Pulsante 2P NA 10A con chiave - codifica chiave casuale - fornito con 2 chiavi - la chiave esce solo in posizione di aperto - 1 modulo <i>2P NO 10A push-button with key - random key coding - supplied with 2 keys</i> - the key exits only in the open position - 1 module	1	10		
   446075	   445075	Note: ✓ a richiesta i deviatori a chiave 44..072 potranno essere forniti con chiave estraibile solo in posizione "0" Note: ✓ 44..072 two way switches with key can be supplied with key removable only in the "0" position upon request				



Serie WHITEK - TEKLA

WHITEK - TEKLA series

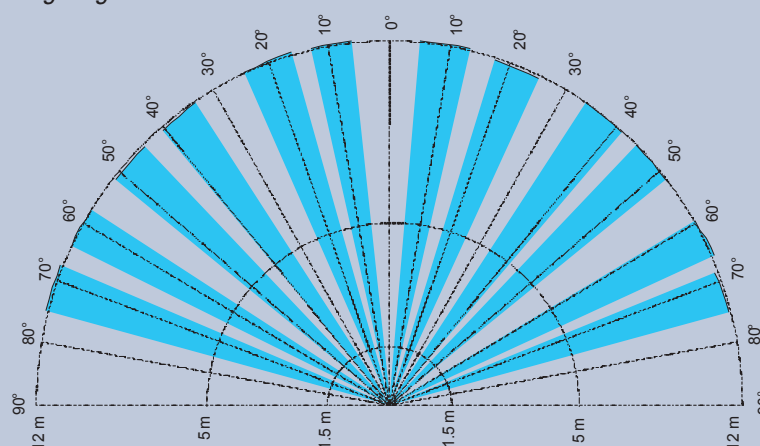
Rilevatori di presenza
Detectors

NEW WIRING ACCESSORIES

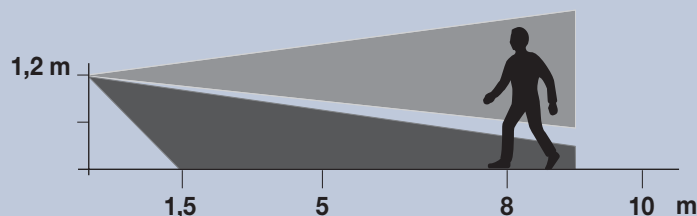
50

Diagramma di copertura *Covering Diagram*

Vista in pianta *Plan view*

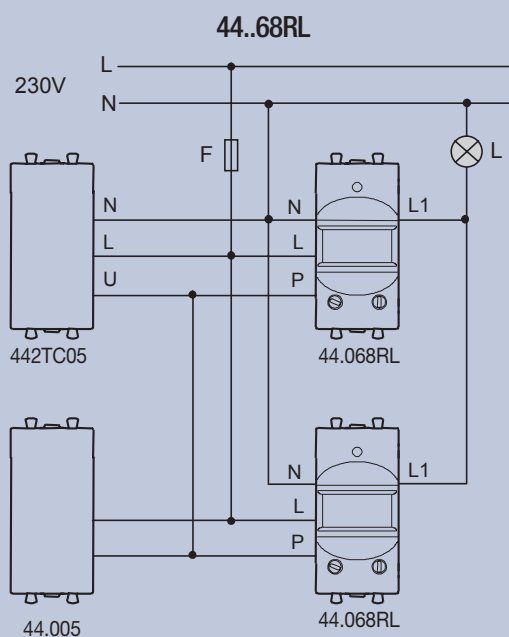


Vista laterale *Side view*



Schemi applicativi *Application Diagrams*

Installazione per comando carico da due o più punti di rivelazione
Installation to control the load from two or more detecting spots



L: carico NA 10A 230V L: load NA 10A 230V

F: fusibile tipo T 10 H 250 V F: fuse type T 10 H 250 V



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

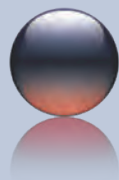
Rilevatori di presenza Detectors

White	Tekla	Descrizione Description	Info	€		
		□ 446068RL ■ 445068RL LUCE AMICA Rivelatore di movimento a raggi infrarossi per accensione luci - uscita a relè NA 10(4)A 230V~ - alimentazione 110÷230V~ - regolazione frontale del ciclo di temporizzazione da 10 s a 7 min - regolazione frontale della soglia della luminosità ambiente - lente fissa con portata regolabile da 2 m a 12 m e apertura 150° - ingresso per pulsanti di comando remoti - possibilità di impostazione funzionamento: Automatico/Crepuscolare/Forzatura ON/Semiautomatico - 1 modulo LUCE AMICA Infrared motion detector for lighting control - NO 10(4)A 230V~ output relay - 110÷230V~ power supply - Frontal duty cycle time regulation from 10 s to 7 min - Frontal regulation of light sensitivity threshold - fixed lens range from 2 m to 12 m and 150° opening - input for remote controls push buttons - possibility to set operating mode: Automatic/Night/Forced ON/Semi-Automatic - 1 module			1	6



Copriforo e uscita Blank insert and cable outlet

White	Tekla	Descrizione Description	Info	€		
		□ 446008 ■ 445008 Uscita Ø 9 mm con serracavo antitrazione - consente il passaggio di cavi da Ø 4 mm a Ø 8 mm - 1 modulo Cable outlet Ø 9 mm with cable grip - it allows the passage of cables from Ø 4 mm to Ø 8 mm - 1 module			10	100
		□ 446013 ■ 445013 Tappo copriforo - pretranciatura posteriore centrale per agevolare eventuali fori - 1 modulo Blank insert - central pre-cut in rear side to facilitate any holes - 1 module			10	300
		□ 446013R ■ 445013R Tappo copriforo attrezzabile - pretranciatura posteriore centrale per agevolare eventuali fori - 1/2 modulo Equippable blank insert - central pre-cut in rear side to facilitate any holes - 1/2 module			12	72
		□ 446013A/2 ■ 445013A/2 Tappo copriforo attrezzabile - predisposizione per aggancio a involucro vuoto - 2 moduli Equippable blank insert - preset for clipping it to empty base - 2 modules			4	24
		■ 445013A/3 Tappo copriforo attrezzabile - predisposizione per aggancio a involucro vuoto - 3 moduli Equippable blank insert - preset for clipping it to empty base - 3 modules			2	14
		Nota: a richiesta potrà essere fornito l'involucro per l'aggancio al tappo copriforo 446013A/2 e 445013A/3 Note: the base for the 446013A/2 and 445013A/3 blank insert clipping can be supplied upon request				



Serie WHITEK - TEKLA

WHITEK - TEKLA series

Prese di corrente e speciali

Standard and special socket outlets

NEW WIRING ACCESSORIES

BREVETTO AVE N° 254 MODELLO COMUNITARIO
AVE PATENT N° 254 EU MODEL

52

AVE presenta un innovativo monoblocco multiprese con brevetto Ave. Una novità assoluta sul mercato che permette di integrare, anche nella tradizionale scatola da incasso a tre moduli, fino a 4 combinazioni: una presa bipasso, una presa schuko, una presa USB tipo A e una presa USB tipo C (uscita 3A).

La velocità di installazione è un altro grande vantaggio di questo prodotto.

È sufficiente un singolo cablaggio per collegare il dispositivo e dotare un punto-prese fino a 4 combinazioni.

AVE presents an innovative multi-socket monobloc with AVE patent. An absolute novelty on the market which allows to integrate up to 4 combinations also in the traditional three-module flush-mounted box: a combined Italian standard socket, a schuko socket, a USB type A socket and a USB type C socket (output 3A).

Speed of installation is another great advantage of this product.

A single cable is enough to connect the device and equip a socket-point with combinations up to 4 sockets.

-50%
tempo di LAVORO

working time



Il tutto in un'unica combinazione, installabili in scatole standard a 3 moduli uscita - USB 3A con utilizzo della singola presa
All in a single combination, which can be installed in standard 3-module boxes - USB 3A output using the single socket



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



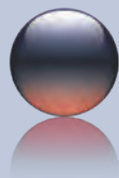
Prodotto
per Export
For Export
only

Prese di corrente e speciali Standard and special socket outlets

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □	53
 44609015USB	 44509015USB	□ 44609015USB Presa bipasso P17/11 2P+T 10/16A - Presa schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - USB 5V 1 uscita di tipo C - 1 uscita di tipo A - carico max in uscita 3A - 3 moduli <i>P17/11 2P+E 10/16A Combined Italian standard socket - P40 (UNIVERSAL) 2P+E 10/16A Schuko + Italian standard socket - shuttered - USB 5V - 1 type C outlet - 1 type A outlet - max output load 3A - 3 modules</i>	 	2	2	
 44609015MB	 44509015MB	■ 44509015USB Presa bipasso P17/11 2P+T 10/16A - Presa schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - USB 5V 1 uscita di tipo C - 1 uscita di tipo A - carico max in uscita 3A - 3 moduli <i>P17/11 2P+E 10/16A Combined Italian standard socket - P40 (UNIVERSAL) 2P+E 10/16A Schuko + Italian standard socket - shuttered - USB 5V - 1 type C outlet - 1 type A outlet - max output load 3A - 3 modules</i>	 	2	2	
		□ 44609015MB Presa bipasso P17/11 2P+T 10/16A - Presa schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - 3 moduli <i>P17/11 2P+E 10/16A Combined Italian standard socket - P40 (UNIVERSAL) 2P+E 10/16A Schuko + Italian standard socket - shuttered - 3 modules</i>	 	3	30	
		■ 44509015MB Presa bipasso P17/11 2P+T 10/16A - Presa schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - 3 moduli <i>P17/11 2P+E 10/16A Combined Italian standard socket - P40 (UNIVERSAL) 2P+E 10/16A Schuko + Italian standard socket - shuttered - 3 modules</i>	 	3	30	

Prese di corrente standard esteri Various standards socket outlets

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □	
 44603392MB	 44503392MB	□ 44603392MB ■ 44503392MB Presa polarizzata euroamericana 2P 16A 250V~ più presa standard francese 2P+T 16A 250V~, alveoli schermati - 3 moduli <i>2P 16A 250V~ Euro-American polarized socket + 2P+E 16A 250V~ French standard socket, shielded sockets - 3 modules</i>	 	3	30	
 44603392USB	 44503392USB	□ 44603392USB ■ 44503392USB Presa polarizzata euroamericana 2P 16A 250V~ più presa standard francese 2P+T 16A 250V~, alveoli schermati - USB 5V 1 uscita tipo C - 1 uscita di tipo A - carico max in uscita 3A - 3 moduli <i>2P 16A 250V~ Euro-American polarized socket + 2P+E 16A 250V~ French standard socket, shielded sockets - USB 5V 1 type C output - 1 type A output - max output load 3A - 3 modules</i>	 	2	2	



Serie WHITEK - TEKLA

WHITEK - TEKLA series

NEW WIRING ACCESSORIES

Prese di corrente standard italiano 250V~
250V~ Italian standard socket outlets

54

Prese Standard Italiano Italian Standard Socket Outlets



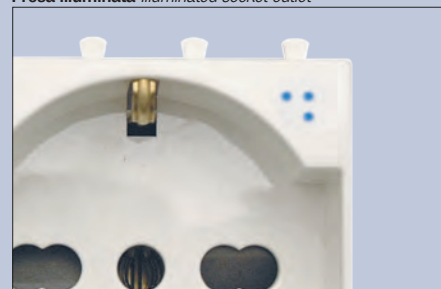
Morsetto di terra evidenziato per un'immediata
identificazione
Earth terminal highlighted for immediate identification

Prese Schuko Schuko Socket Outlets

Presca con sportello Socket with lid



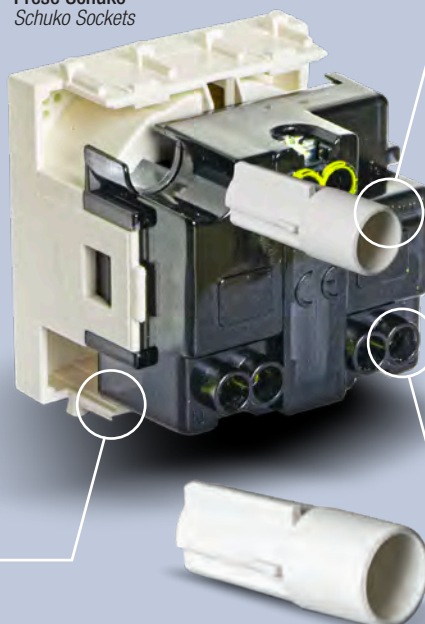
Presca illuminata Illuminated socket outlet



Consigliato l'utilizzo di Lampada a led
colore blu (cod. 0230LDB)
It is recommended the
use of blue colour led lamp (code 0230LDB)

Prese Schuko bipasso Combined Schuko + Italian standard socket

Prese Schuko
Schuko Sockets



Adattatore per lampada
di segnalazione
Adaptor for led lamp

Ingombro ridotto
Reduced footprint

Collare consente l'ingresso
del doppio puntale
per il filo da 2,5 mm
This terminal allows an easy
entry of the double tip for
2.5mm wire



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Prese di corrente standard italiano 250V~ 250V~ Italian standard socket outlets

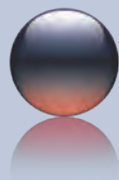
Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □	55
		□ 446006/15TS ■ 445006/15TS Presa bipasso P17/11 2P+T 10/16A - alveoli schermati - possibilità di utilizzo del ponticello isolato cod. 442PONTE per il cablaggio rapido di più prese affiancate - 1 modulo <i>Combined P17/11 Italian standard socket 2P+E 10/16A - shuttered - possibility of using insulated jumper code 442PONTE for rapid wiring of more sockets side by side 1 module</i>	10	100		
446006/15TS	445006/15TS					
		□ 446006TS ■ 445006TS Presa P11 2P+T 10A - alveoli schermati - possibilità di utilizzo del ponticello isolato cod. 442PONTE per il cablaggio rapido di più prese affiancate - 1 modulo <i>P11 2P+E 10A socket - shuttered - possibility of using insulated jumper code 442PONTE for rapid wiring of more sockets side by side - 1 module</i>	10	100		
446006TS	445006TS					
		□ 446090TS ■ 445090TS Presa schuko P30 2P+T 16A - alveoli schermati - illuminabile (segnalazione presenza rete) - contatti di terra laterale e centrale - 2 moduli <i>P30 2P+E 16A Schuko socket - shuttered - lightable (indicating the presence of the line) - lateral and central earth contacts - 2 modules</i>	5	50		
446090TS	445090TS					
		□ 446090TSS ■ 445090TSS Presa schuko P30 2P+T 16A con sportello - alveoli schermati - contatti di terra laterale e centrale - 2 moduli <i>P30 2P+E 16A Schuko socket with lid - shuttered - lateral and central earth contacts - 2 modules</i>	5	50		
446090TSS	445090TSS					
		□ 446090/15TS ■ 445090/15TS Presa schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli <i>2P+E 10/16A (UNIVERSAL) combined Schuko + Italian standard socket - shuttered - lightable (indicating the presence of the line) - 2 modules</i>	5	50		
446090/15TS	445090/15TS					
		□ 442PONTE Ponticello isolato per cablaggio rapido di 2 prese affiancate standard italiano 1 modulo - unico blocco fase/terra/neutro - consigliato l'utilizzo con cavi di sezione 2,5 mm² o 4 mm² <i>Insulated jumper for rapid wiring of 2 Italian standard 1 module sockets side by side - single block phase/earth/neutral - it is recommended the use of 2,5 mm² or 4 mm² cables</i>	50	50		
442PONTE						

Nota: gli articoli illuminabili sono forniti senza lampada di segnalazione
Note: lightable articles are supplied without lamp

Presse per rasoi 240V~ 240V~ shaver socket

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □	
		□ 446033RS ■ 445033RS Presa per rasoi con trasformatore di isolamento 20VA - standard euroamericano - alimentazione 240V~ - tensione prelevabile in uscita selezionabile tramite commutatore 240V~ o 120V~ - alveoli schermati - 3 moduli <i>Shaver socket with 20VA insulating transformer - Euro-American standard - 240V~ input - selectable output voltage 240V~ or 120V~ - shuttered - 3 modules</i>	1	1		
446033RS	445033RS					

Nota: la presa è munita di dispositivo di autoprotezione contro il sovraccarico
Note: the socket is supplied with a built-in surge protection device



Serie WHITEK - TEKLA

WHITEK - TEKLA series

Prese di corrente per linee dedicate 250V~
Socket outlets for dedicated circuits 250V~

NEW WIRING ACCESSORIES

56

Campo di applicazione prevalente *Predominant field of application*

Rosso:

Linee alimentate da sistema statico di continuità UPS

Red:

Line powered by a UPS

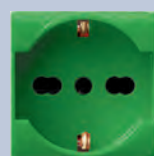


Verde:

Linee alimentate da rete/gruppo elettrogeno

Green:

Line powered by a network/power unit

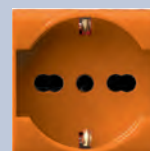


Arancione:

Linee alimentate da rete/gruppo elettrogeno e trasformatore di isolamento

Orange:

Line powered by a network/power unit and insulation transformer



Nota: esempi di impiego puramente indicativi non esistendo prescrizioni normative specifiche

Nota: the above examples are purely indicative as no specific standard regulations are available



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Prese di corrente per linee dedicate 250V~
Socket outlets for dedicated circuits 250V~

Descrizione Description		Info	€	□ □	57
		■ 442006/15TSR Presa bipasso P17/11 2P+T 10/16A - alveoli schermati - rossa - possibilità di utilizzo del ponticello isolato cod. 442PONTE per il cablaggio rapido di più prese affiancate - 1 modulo <i>Combined P17/11 Italian standard socket 2P+E 10/16A - shuttered - red - possibility of using insulated jumper code 442PONTE for rapid wiring of more sockets side by side - 1 module</i>	10	100	
442006/15TSR	442090/15TSR				
		■ 442006/15TSV Presa bipasso P17/11 2P+T 10/16A - alveoli schermati - verde - possibilità di utilizzo del ponticello isolato cod. 442PONTE per il cablaggio rapido di più prese affiancate - 1 modulo <i>Combined P17/11 Italian standard socket 2P+E 10/16A - shuttered - green - possibility of using insulated jumper code 442PONTE for rapid wiring of more sockets side by side - 1 module</i>	10	100	
442006/15TSV	442090/15TSV				
		■ 442006/15TSA Presa bipasso P17/11 2P+T 10/16A - alveoli schermati - arancione - possibilità di utilizzo del ponticello isolato cod. 442PONTE per il cablaggio rapido di più prese affiancate - 1 modulo <i>Combined P17/11 Italian standard socket 2P+E 10/16A - shuttered - orange - possibility of using insulated jumper code 442PONTE for rapid wiring of more sockets side by side - 1 module.</i>	10	100	
442006/15TSA	442090/15TSA				
		■ 442090TSR Presa schuko P30 2P+T 16A - alveoli schermati - rossa - illuminabile (segnalazione presenza rete) - contatti di terra laterale e centrale - 2 moduli <i>P30 2P+E 16A Schuko socket - shuttered - red - lightable (indicating the line presence) - lateral and central earth contacts - 2 modules</i>	5	50	
442090TSR					
		■ 442090/15TSR Presa schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - rossa - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli <i>2P+E 10/16A (UNIVERSAL) Schuko + Italian standard socket - shuttered - red - lightable (indicating the line presence) - 2 modules</i>	5	50	
		■ 442090/15TSV Presa schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - verde - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli <i>2P+E 10/16A (UNIVERSAL) Schuko + Italian standard socket - shuttered - green - lightable (indicating the line presence) - 2 modules</i>	5	50	
		■ 442090/15TSA Presa schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - arancione - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli <i>2P+E 10/16A (UNIVERSAL) Schuko + Italian standard socket - shuttered - orange - lightable (indicating the line presence) - 2 modules</i>	5	50	
		■ 442092TSR Presa standard francese 2P+T 16A - alveoli schermati - rossa - con terra - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli <i>2P+E 16A French standard socket - shuttered - red - with earth - lightable (indicating the line presence) - 2 modules</i>	5	50	
442092TSR		Nota: gli articoli illuminabili sono forniti senza lampada di segnalazione <i>Nota: lightable articles are supplied without lamp</i>			



Sistema 45



Serie WHITEK - TEKLA

WHITEK - TEKLA series



Prese di corrente standard esteri
Various standards socket outlets

58

Whitek



Tekla

Descrizione Description

Info

€

□ □



446033
446033S



445033
445033S

□ 446033 ■ 445033
Presse polarizzata euroamericana 2P 16A 250V~ - alveoli non schermati - 1 modulo
2P 16A 250V~ Euro-American polarized socket - not shuttered - 1 module



10 100



446033TD



445033TD

□ 446033S ■ 445033S
Presse polarizzata euroamericana 2P 16A 250V~ - alveoli schermati - 1 modulo
2P 16A 250V~ Euro-American polarized socket - shuttered - 1 module



10 100

□ 446033TD ■ 445033TD
Presse polarizzata euroamericana 2P+T 16A 127~/250V~ - con terra laterale
- alveoli non schermati - 1 modulo
2P+E 16A 127~/250V~ Euro-American polarized socket -with lateral earth
- not shuttered - 1 module



10 100

□ 44603392MB ■ 44503392MB
Presse polarizzata euroamericana 2P 16A 250V~ più presa standard francese 2P+T
16A 250V~, alveoli schermati - 3 moduli
2P 16A 250V~ Euro-American polarized socket + 2P+E 16A 250V~ French standard
socket, shielded sockets - 3 modules



3 30

□ 44603392USB ■ 44503392USB
Presse polarizzata euroamericana 2P 16A 250V~ più presa standard francese 2P+T
16A 250V~, alveoli schermati - USB 5V 1 uscita tipo C - 1 uscita di tipo A - carico
max in uscita 3A - 3 moduli
2P 16A 250V~ Euro-American polarized socket + 2P+E 16A 250V~ French standard
socket, shielded sockets - USB 5V 1 type C output - 1 type A output - max output load
3A - 3 modules



2 2



446059TS



445059TS

■ 445034S
Presse 2P 16A 250V~ - alveoli Ø 4,8 mm - alveoli schermati - possibilità di utilizzo del
ponticello isolato cod. 442PONTE per il cablaggio rapido di più prese affiancate - 1 modulo
2P 16A 250V~ - pins with 4,8 mm diameter - shuttered - possibility of using
insulated jumper code 442PONTE for rapid wiring of more sockets side by side - 1 module



10 100



446090S



445090S

□ 446059TS ■ 445059TS
Presse multistandard 2P+T 5/6/10/13A 250V~ - alveoli schermati - 2 moduli
2P+E 5/6/10/13A 250V~ multistandard socket - shuttered - 2 modules



10 10



446090SS



445090SS

□ 446090S ■ 445090S
Presse standard tedesco 2P+T 16A 250V~ - alveoli schermati - illuminabile
(segnalazione presenza rete) - 2 moduli
2P+E 16A 250V~ German standard socket - shuttered - lightable (indicating the
presence of the line) - 2 modules



5 50



446090SS



445090SS

□ 446090SS ■ 445090SS
Presse standard tedesco 2P+T 16A 250V~ con sportello - alveoli schermati
- da utilizzare in scatole con profondità minima 45 mm - 2 moduli
2P+E 16A 250V~ German standard socket with lid - shuttered - to be used
in boxes with min. depth 45 mm - 2 modules



5 50



446092TS



445092TS

□ 446092TS ■ 445092TS
Presse standard francese 2P+T 16A 250V~ - alveoli schermati - con terra - illuminabile
(segnalazione presenza rete) - 2 moduli
2P+E 16A 250V~ French standard socket - shuttered - with earth - lightable
(indicating the presence of the line) - 2 modules



5 50



445092TSS

■ 445092TSS
Presse standard francese 2P+T 16A 250V~ con sportello - alveoli schermati - con
terra - da utilizzare in scatole con profondità minima 45 mm - 2 moduli
2P+E 16A 250V~ French standard socket with lid - shuttered - to be used in boxes with
min. depth 45 mm - 2 modules



5 50



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Prese di corrente standard esteri Various standards socket outlets

White	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □	59
		446097TS ■ 445097TS Presse standard inglese BS1363 2P+T 13A 250V~ - alveoli schermati - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli 2P+E 13A 250V BS1363 British standard socket - shuttered - lighttable (indicating the presence of the line) - 2 modules	△		5 50	
		■ 445023T Presse standard svizzero tipo 23 con pozzetto 2P+T 16A 250V~ - alveoli non schermati 1,5 moduli Swiss standard type 23 socket 2P+E 16A 250V~ - unshuttered - 1,5 modules	△		7 70	
Note: ✓ 44..033, 44..033S, 44..033TD, 44..033TD2/3, 44..034, 44..034S, 44..059TS, 44..098T2/3 utilizzabili solo in paesi non membri dell'Unione Europea ✓ gli articoli illuminabili sono forniti senza lampada di segnalazione Notes: ✓ 44..033, 44..033S, 44..033TD, 44..033TD2/3, 44..034, 44..034S, 44..059TS, 44..098T2/3 must be used only in non-EU Countries ✓ the lighttable articles are supplied without lamp						



Sistema 45

Prese per usi speciali e caricatori USB universali Socket outlets for special uses and Universal USB chargers

White	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □
		446082USB3A ■ 445082USB3A Caricatore USB universale 5V 3A - n° 1 uscita USB frontale - alimentazione 110÷240V~ 50-60 Hz - assorbimento a riposo < 0,1 W - consente la ricarica di telefoni cellulari, riproduttori audio portatili, console portatili e ogni altro apparecchio elettronico che offra la possibilità di ricarica da una qualsiasi presa standard USB - 1 modulo Universal USB charger 5V 3A - 1 frontal USB output - powered with 110÷240V~ 50-60 Hz - stand-by consumption < 0,1 W - It allows the charging of mobile phones, mobile audio player, and all electronic devices with charging system through standard USB Inputs - 1 module			1 1
		446082USBC Caricatore USB tipo C - nr 1 uscita USB frontale - alimentazione 110-240V~ 50-60 Hz uscita 5V 3A - assorbimento a riposo < 0,1 W - consente la ricarica di telefoni cellulari, riproduttori audio portatili, console portatili e ogni altro apparecchio elettronico che offra la possibilità di ricarica da una qualsiasi presa standard USB tipo C - 1 modulo Universal USB type C charger 5V 3A - 1 frontal USB output - powered with 110÷240V~ 50-60 Hz - stand-by consumption < 0,1 W - It allows the charging of mobile phones, mobile audio player, and all electronic devices with charging system through standard USB type C Inputs - 1 module			1 1
		■ 445082USBAC Alimentatore USB 5V con 1 uscita di tipo C, 1 uscita di tipo A - alimentazione 110÷230V~ 50-60 Hz - assorbimento a riposo < 0,1 W - carico max in uscita 3 A. 1 modulo USB charger - 5V - 1 type C and 1 type A output - powered with 110÷230V~ 50-60 Hz - stand-by consumption < 0,1 W - maximum output load 3A - 1 module			1 1

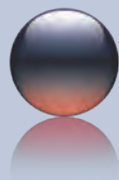
Prese telefoniche Telephone socket outlets

White	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □
		446024 ■ 445024 Presse telefonica RJ11 (6 poli / 4 contatti) - morsetti a vite - 1 modulo RJ11 telephone socket (6 poles / 4 contacts) - screw terminals - 1 module			1 12
		446026K ■ 445026K Presse telefonica standard inglese "BT SECONDARY" (6 contatti) - morsetti a vite - 1 modulo "BT SECONDARY" telephone socket (6 contacts) - screw terminals - 1 module	△		2 2

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

 Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

 Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs



Serie WHITEK - TEKLA

WHITEK - TEKLA series

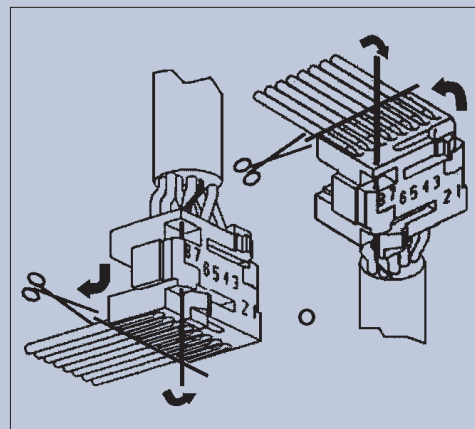
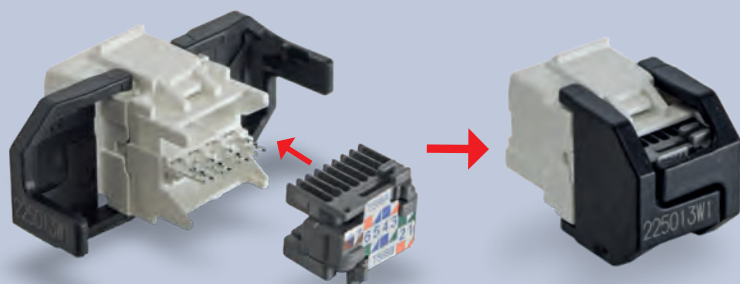
Prese dati

Data socket outlets

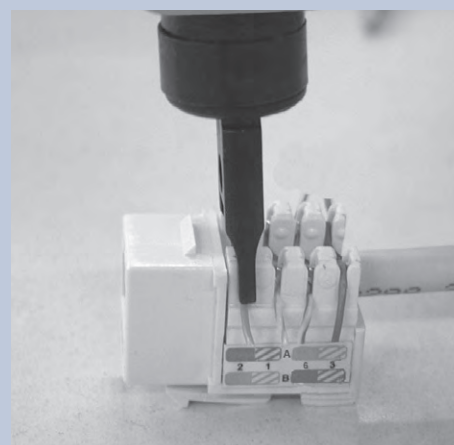
NEW WIRING ACCESSORIES

60

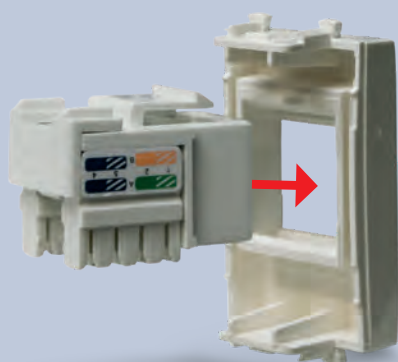
Cablaggio universale T568A e T568B
Universal wiring T568A and T568B



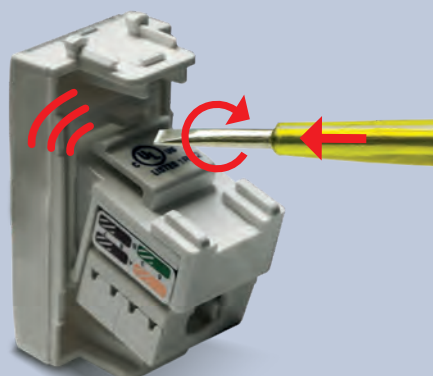
Non necessita di apposito attrezzo per i conduttori
The special tool for conductors is not required



Connettori Ave, usare l'apposito attrezzo per premere i conduttori
Ave connectors, use the special tool to press the conductors



Aggancio
Coupling



Sgancio
Uncoupling



Cartellino identificativo
Identification card



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



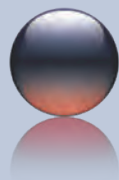
Prodotto
per Export
For Export
only

Prese dati Data socket outlets

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□
		446027C5E ■ 445027C5E Presse RJ45 categoria 5 enhanced - non schermata - morsetti ad incisione d'isolante - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - 1 modulo <i>RJ45 category 5 enhanced outlet - not shuttered - insulation piercing terminals - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - 1 module</i>	1	10		
		446027C6 ■ 445027C6 Presse RJ45 categoria 6 - non schermata - connettore AVE - morsetti ad incisione d'isolante - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - 1 modulo <i>RJ45 category 6 outlet - not shuttered - AVE connector - insulation piercing terminals - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - 1 module</i>	1	10		
		446027C7S ■ 445027C7S Presse RJ45 categoria 7 - schermata - connettore AVE - morsetti ad incisione d'isolante - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - 1 modulo <i>RJ45 category 7 outlet - shuttered - AVE connector - insulation piercing terminals - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - 1 module</i>	1	10		
		446029C5E ■ 445029C5E Presse RJ45 categoria 5 enhanced - non schermata - connettore 3M - morsetti ad incisione d'isolante con cablaggio rapido - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - sportellino antipolvere integrato nel connettore - 1 modulo <i>RJ45 category 5 enhanced outlet - not shuttered - 3M connector - insulation piercing terminals with rapid wiring - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - anti-dust lid integrated in the connector - 1 module</i>	1	10		
		446029C6 ■ 445029C6 Presse RJ45 categoria 6 - non schermata - connettore 3M - morsetti ad incisione d'isolante con cablaggio rapido - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - sportellino antipolvere integrato nel connettore - 1 modulo <i>RJ45 category 6 outlet - not shuttered - 3M connector - insulation piercing terminals with rapid wiring - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - anti-dust lid integrated in the connector - 1 module</i>	1	10		
		446029C6S ■ 445029C6S Presse RJ45 categoria 6 - schermata - connettore 3M - morsetti ad incisione d'isolante con cablaggio rapido - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - sportellino antipolvere integrato nel connettore - 1 modulo <i>RJ45 category 6 outlet - shuttered - 3M connector - insulation piercing terminals with rapid wiring - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - anti-dust lid integrated in the connector - 1 module</i>	1	10		
		446029C6AS ■ 445029C6AS Presse RJ45 categoria 6a FTP - schermata - morsetti ad incisione d'isolante con cablaggio rapido - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - sportellino antipolvere integrato nel connettore - 1 modulo <i>RJ45 category 6a FTP outlet - shuttered - AVE connector - insulation piercing terminals with rapid wiring T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - anti-dust lid integrated in the connector - 1 module</i>	1	10		
Nota: previsto, nella parte superiore, vetrino trasparente e relativo cartellino per consentire all'installatore/utente l'identificazione del tipo di presa Note: on the upper part there is a transparent glass with card to allow the installer/user to identify the outlet type						

Adattatori per connettori RJ45 e connettori di segnale AVE Adaptors for RJ45 connectors and AVE signal connectors

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□
		446029SC ■ 445029SC Adattatore per connettori RJ45 3M, AT&T, CEAM-QUBIX, KRONE, CLIPSAL, AMPHENOL, FANTON o connettori AVE RJ11, RJ45, RCA, TV, ecc. - 1 modulo <i>Adaptor for RJ45 3M, AT&T, CEAM-QUBIX, KRONE, CLIPSAL, AMPHENOL, FANTON or AVE RJ11, RJ45, RCA, TV, etc. connectors - 1 module</i>	4	4		
		446030SC ■ 445030SC Adattatore per connettori RJ45 AMP, RSX, BRAND-REX - 1 modulo <i>Adaptor for RJ45 AMP, RSX, BRAND-REX connectors - 1 module</i>	4	4		
		■ 445029SC/2C Adattatore per n° 2 connettori AVE TV, RCA, BNC, USB, HDMI - 1 modulo <i>Adaptor for n. 2 AVE TV, RCA, BNC, USB, HDMI connectors - 1 module</i>	4	4		



Serie WHITEK - TEKLA

WHITEK - TEKLA series

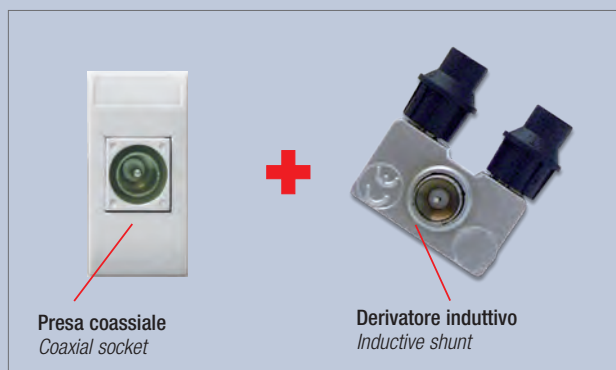
Prese TV/SAT

TV/SAT socket outlets

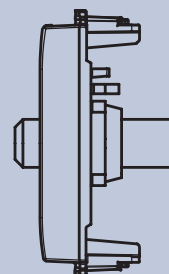
NEW WIRING ACCESSORIES

62

Prese TV passanti Through line TV outlet



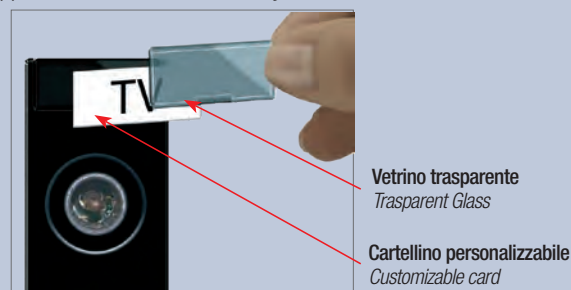
Vista laterale Side view



Applicazione etichetta adesiva per diversificazione TV/SAT Domus
Application of sticky label for diversification Domus TV/SAT

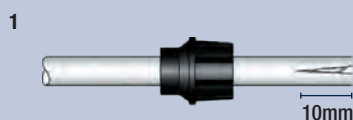


Applicazione cartellino per diversificazione TV/SAT Tekla
Application of the card to diversify Tekla TV/SAT



CAP

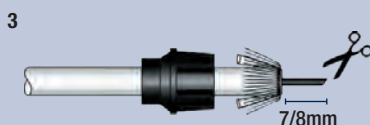
Collegamento Connection



Taglio trasversale guaina
Cross cut on sheath



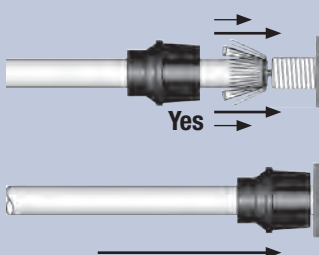
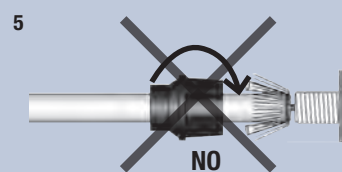
Ripiegamento calza
Fold back braiding



Taglio del dielettrico e del conduttore
centrale a 45°
45° cut of the dielectric and central conductor

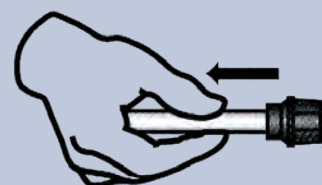


Inserzione conduttore centrale su
connettore F femmina
Insert central conductor on F-type
female connector



Inserzione CAP (non avvitando)
Insert CAP (do not screw)

Estrazione Extraction



Caratteristiche Tecniche Technical Features



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Prese TV/SAT con CAP - Ø 9,5 mm - Accessori
TV/SAT socket outlets - Ø 9,5 mm - Accessories

Whitek  Tekla		Descrizione <i>Description</i>	Info	€		
		</				

Presse TV/SAT Ø 9,5 mm TV/SAT socket outlet Ø 9,5 mm

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€		
		446096FE ■ 445096FE Presa TV femmina IEC 60169-2 - per frequenze 4÷2400 MHz - collegamento in ingresso mediante morsetto a vite - 1 modulo <i>Female TV socket IEC 60169-2 - for frequencies 4÷2400 MHz - input connection through screw terminals - 1 module</i>	Δ	10	10	
446096FE	445096FE					



Serie WHITEK - TEKLA

WHITEK - TEKLA series



Presse TV/SAT Ø9,5 mm
TV/SAT socket outlet Ø 9,5 mm

64

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€		
		□ 446096M/DB6 ■ 445096M/DB6 Presse TV/SAT passante con porta utente IEC 60169-2 maschio - per frequenze 4÷2400 MHz - attenuazione di derivazione 6dB - collegamento in ingresso mediante morsetto a vite - 1 modulo Through-line TV/SAT outlet with male IEC 60169-2 connector - for frequencies 4÷2400 MHz - attenuation 6dB - input connection through screw terminal - 1 module			1	1
446096M/DB6	445096M/DB6					
446096M/DB10	445096M/DB10	□ 446096M/DB10 ■ 445096M/DB10 Presse TV/SAT passante con porta utente IEC 60169-2 maschio - per frequenze 4÷2400 MHz - attenuazione di derivazione 10dB - collegamento in ingresso mediante morsetto a vite - 1 modulo Through-line TV/SAT outlet with male IEC 60169-2 connector - for frequencies 4÷2400 MHz - attenuation 10dB - input connection through screw terminal - 1 module			1	1

Presse TV/SAT Ø 9,5 mm TV/SAT socket outlet Ø 9,5 mm

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€		
		□ 446096M ■ 445096M Presse TV/SAT diretta con porta utente IEC 60169-2 maschio - per frequenze 4÷2400 MHz - attenuazione di derivazione 1dB - permette il passaggio di corrente continua e segnali di controllo (24V 300mA max) - collegamento in ingresso mediante morsetto a vite - fornita con etichette adesive TV/SAT - 1 modulo Direct TV/SAT socket with male IEC 60169-2 connector - for frequencies 4÷2400 MHz - attenuation 1dB - it allows the passage of direct current and control signals (24V 300mA max) input connection through screw terminals -supplied with TV/SAT adhesive labels - 1 module			1	10
446096M	445096M					

Prese TV/SAT con 2 e 3 porte utente TV/SAT socket outlets with 2 and 3 connectors

Tekla	Descrizione Description	Info	€		
	■ 445096/3PU Presse TV-FM-SAT diretta - demiscelata - 3 porte utente con connettore TV IEC 60169-2 maschio, connettore radio IEC 60169-2 femmina, connettore SAT tipo F femmina - per frequenze 4÷2400 MHz - attenuazione di derivazione 1dB - permette il passaggio di corrente continua e segnali di controllo (24V 300mA max) attraverso il connettore F femmina - collegamento in ingresso mediante morsetto a vite - 2 moduli Direct TV-FM/SAT - demixed triplex socket with IEC 60169-2 male TV connector, IEC 60169-2 female radio connector and SAT female F-type connector - frequency range 4÷2400 MHz - Attenuation 1dB - it allows the passage of direct current and control signals (24V 300mA max) through the female F-type connector - incoming connection with screw terminal - 2 modules			1	6
445096/3PU					

Nota: 44..096/3PU per un ottimale funzionamento della presa tutte le uscite devono essere utilizzate
Note: 44..096/3PU for a perfect functioning of the socket, all the connectors must be used



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Interruttori automatici magnetotermici 120-230V~ MCB 120-230V~

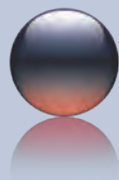
Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □
		□ 446052X6 ■ 445052X6 Interruttore automatico magnetotermico 1P+N 6A 120-230V~ p.i. 1,5kA potenza dissipata 1,2W - 1 modulo <i>MCB 1P+N 6A 120-230V~ b.c. 1,5kA - dissipated power 1,2W - 1 module</i>	1	10	
446052X6	445052X6	□ 446052X10 ■ 445052X10 Interruttore automatico magnetotermico 1P+N 10A 120-230V~ p.i. 3kA potenza dissipata 1W - 1 modulo <i>MCB 1P+N 10A 120-230V~ b.c. 3kA - dissipated power 1W - 1 module</i>	1	10	
		□ 446052X16 ■ 445052X16 Interruttore automatico magnetotermico 1P+N 16A 120-230V~ p.i. 3kA potenza dissipata 2,1W - 1 modulo <i>MCB 1P+N 16A 120-230V~ b.c. 3kA dissipated power 2,1W - 1 module</i>	1	10	
446052X10	445052X10	Note: magnetotermici curva C Note: MCB type C			
					
446052X16	445052X16				



Sistema 45

Interruttori automatici magnetotermici differenziali 120-230V~ SRCBO 120-230V~

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □
		■ 445062X6 Interruttore automatico magnetotermico differenziale 1P+N 6A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA p.i. 1,5kA - potenza dissipata 1,3W - 2 moduli <i>SRCBO 1P+N 6A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA b.c. 1,5kA - dissipated power 1,3W - 2 modules</i>	1	6	
	445062X6	□ 446062X10 ■ 445062X10 Interruttore automatico magnetotermico differenziale 1P+N 10A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA p.i. 3kA - potenza dissipata 1,1W - 2 moduli <i>SRCBO 1P+N 10A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA b.c. 3kA - dissipated power 1,1W - 2 modules</i>	1	6	
		□ 446062X16 ■ 445062X16 Interruttore automatico magnetotermico differenziale 1P+N 16A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA p.i. 3kA - potenza dissipata 2,5W - 2 moduli <i>SRCBO 1P+N 16A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA b.c. 3kA - dissipated power 2,5W - 2 modules</i>	1	6	
446062X10	445062X10	Note: ✓ prevedono una segnalazione frontale di alimentazione e contatto chiuso a mezzo led colore verde ✓ magnetotermici curva C - differenziali tipo A Notes: ✓ frontal signal of power supply and closed contact through a green led ✓ MCB type C - SRCBO type A			
					
446062X16	445062X16				



Serie WHITEK - TEKLA

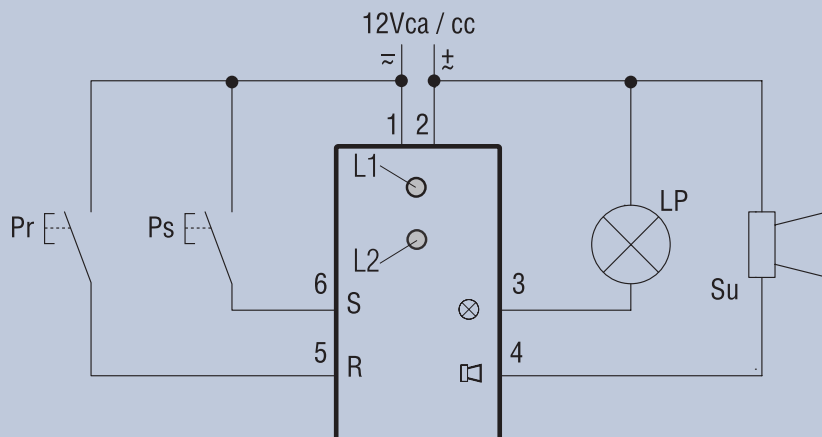
WHITEK - TEKLA series

Relè di chiamata
Call Relays

NEW WIRING ACCESSORIES

66

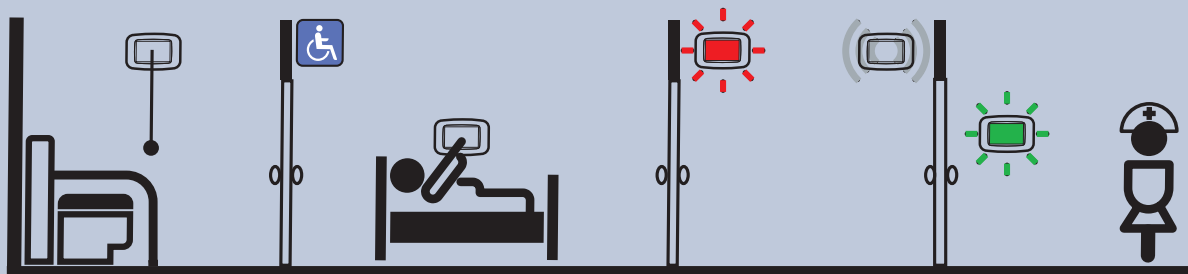
Schema di Collegamento 44..087C Connection Diagram 44..087C



Nota: ✓ per il corretto funzionamento del relè è necessario prevedere un trasformatore 12 Vca oppure un alimentatore 12 Vcc opportunamente dimensionati
✓ se il relè è alimentato in corrente alternata la tensione efficace sui carichi (lampada e suoneria) è pari alla metà della tensione di alimentazione

Note: ✓ for the proper functioning of the relay it is necessary to provide a transformer 12 Vac or a power supply 12 Vdc appropriately sized
✓ If the relay is powered in alternating current, the RMS voltage on the loads (lamp and sounder) is equal to the half of powering voltage.

Relè di Chiamata - Sistema di Chiamata Call Relay - Call System



Il paziente agendo sul pulsante effettua una chiamata. Il relè attiva le segnalazioni ottiche ed acustiche nel corridoio e la segnalazione ottica in reception corrispondente al numero del chiamante

By pressing a push button the patient makes a call. The relay activates the visual and sound signals in the corridor and the visual signal at reception corresponding to the caller's number



L'infermiera intervenendo nella camera del paziente effettua l'azione di reset agendo sul pulsante posto nella camera stessa, annullando l'attivazione delle segnalazioni ottiche ed acustiche

The nurse is summoned to the patient's room and can reset by pressing the push-button in the room, cancelling the visual and sound signals.



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Relè di chiamata Call Relays

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□
		□ 446087C ■ 445087C Relè statico bistabile (tipo Flip-Flop SR) 12Vca/cc per impianti di chiamata - 2 uscite: per segnalazione ottica (lampeggiante o fissa) e per segnalazione acustica (suono continuo o temporizzato da 3 secondi a 1 minuto) - attivazione e tacitazione da più punti con normali pulsanti NA collegati in parallelo - 1 modulo <i>Static bistable relay (type Flip-Flop SR) 12Vca/cc for call systems - 2 outputs: for visual signals (flashing or fixed) and acoustic signals (continuous sound or at intervals of 3 seconds to 1 minute) - activated and silenced from various points using normal NO push buttons connected in parallel - 1 module</i>			1	1
446087C	445087C	KITCHIAMATEKLA Kit base per sistema di chiamata d'emergenza La confezione contiene: - n° 1 445087C relè per impianti di chiamata 12Vca/cc; - n° 1 445081 segnalatore ausiliario d'allarme 86dB 12÷24Vca/cc; - n° 1 445082ALI alimentatore 230Vca/12Vcc 5W; - n° 1 442076 spia di segnalazione sporgente (lampadina esclusa); - n° 1 0212LDW/E10HI lampada a led con fili 12-24Vca/cc (per art. 441050); - n° 1 445050 pulsante 1P NA 10A con scritta "RESET" sull'etichetta di segnalazione; - n° 1 445017 pulsante 1P NA+NC 10A a tirante; - n° 3 44A03 supporti con viti per scatole rettangolari 3 moduli <i>Basic kit for emergency call</i> <i>The package includes:</i> - n° 1 445087C static bistable relay - n° 1 445081 auxiliary alarm signal - n° 1 445082ALI flush mounted power supply - n. 1 442076 prominent lamp holder (bulb excluded); - n. 1 0212LDW/E10HI led signalling lamp with wires 12-24Vca/cc (for art. 441050); - n° 1 445050 1P NO 10A 250V lightable push-button "RESET" label on the diffuser - n° 1 445017 1P NO+NC 10A cord operated push-button - n° 3 44A03 frame with screws for rectangular box			1	1



KITCHIAMA...

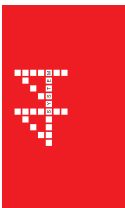


KITCHIAMA...

Integrabili nel Sistema
Can be integrated with the system



Note: per ulteriori informazioni vedere paragrafo "suonerie elettroniche"
Notes: for further information, see the "electronic ringtones" paragraph



Sistema 45



Serie WHITEK - TEKLA

WHITEK - TEKLA series



Suonerie / Ronzatori elettromeccanici Bells / Buzzers

68

Whitek	 Tekla	Descrizione Description	Info	€		
		446028 445028 Suoneria squillante 12V~ 8VA (SELV) - 1 modulo <i>Ringling bell 12V~ 8VA (SELV) - 1 module</i>	1	10		
446029	445029	446029 445029 Suoneria squillante 230V~ - 1 modulo <i>Ringling bell 230V~ - 1 module</i>	1	10		
		446030 445030 Ronzatore 12V~ 8VA (SELV) - 1 modulo <i>Buzzer 12V~ 8VA (SELV) - 1 module</i>	1	10		
446031	445031	446031 445031 Ronzatore 230V~ - 1 modulo <i>Buzzer 230V~ - 1 module</i>	1	10		
Nota: Utilizzare solo per servizio ad intermittenza. Tempo massimo di utilizzo continuo 5" con relativa pausa di 15" <i>Note: Use only for intermittent service. Maximum time of continuous use 5 " with relative pause of 15"</i>						

Suonerie elettroniche Electronic bells

Whitek	 Tekla	Descrizione Description	Info	€		
		446081 445081 Segnalatore ausiliario d'allarme con possibilità di temporizzazione suoneria per 5 secondi - alimentazione 12-24 Vcc/ca - possibilità regolazione intensità sonora - pressione acustica 86 dB a 1m - led frontale di segnalazione - 1 modulo <i>Auxiliary alarm signal - possibility of setting a timer to ring for 5 second-12s depending on input voltage- input 12-24 Vac/dc - it is possible to adjust the sound volume - acoustic pressure 85 dB at 1m - front signalling led - 1 module</i>	1	10		
		445083/2 Suoneria elettronica tritonale - alimentazione 12 Vcc/ca - possibilità di scelta tra sei diversi suoni acustici - regolazione frontale intensità sonora - led frontale di segnalazione - pressione acustica 71÷76 dB a 1 m a seconda del suono attivato - 2 moduli <i>Three tone electronic bell - 12 Vac/dc power supply - possibility to choose one out of six acoustics tones - frontal sound regulation - frontal signalling led - acoustic pressure 71÷76 dB at 1 m according to the sound activated - 2 modules</i>	1	6		
		441083/2RS Suoneria tritonale 12vcc per sistemi chiamata di emergenza colore rosso - assorbimento 160mA - possibilità scelta tra 3 tipologie di segnalazioni acustiche temporizzate che identificano le seguenti chiamate: GENERICA - EMERGENZA - ALLARME - regolazione frontale intensità sonora da 45 a 65 dB - led frontale - 2 moduli <i>12Vdc sounders for emergency call systems, red colour - 160mA absorption - Three different timed sound time options identifying following calls: GENERIC - EMERGENCY - ALARM - frontal trimmer for sound pressure adjustment from 45 to 65 dB - frontal led - 2 modules</i>	1	1		
		AF442099RS Sirena da interni rossa per sistemi antifurto o avvisatore acustico - alimentazione 12 Vcc - possibilità di impostazione di due livelli di intensità sonora - possibilità di scelta tra quattro diversi suoni acustici - pressione acustica 90 dB a 3 m - 2 moduli <i>Indoor siren for burglar alarm systems or acoustical device - 12 Vdc - power supply - possibility to set two different levels of acoustic intensity - possibility to choose among four different acoustic sounds - acoustic pressure 90 dB at 3m - 2 modules</i>	1	1		



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



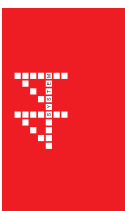
Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Portafusibili 250V~ Fuse Holders 250V~

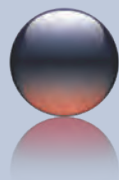
Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □	69
		□ 446007 ■ 445007 Portafusibile per fusibili in miniatura 1P 10A - per fusibili Ø 5x20 mm - fornito senza fusibile - 1 modulo <i>Fuse holder for miniature fuses 1P 10A - for fuses Ø 5x20 mm - supplied without fuse - 1 module</i>			1 10	
446007	445007					



Sistema 45

Alimentatori Power supplies

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □
		■ 445082ALI Alimentatore supplementare da incasso - tensione di ingresso: 85÷265V~ 50-60Hz - tensione d'uscita 12 Vcc - corrente erogabile: 400mA a servizio continuo - 1 modulo <i>Additional flush mounted power supply - input voltage 85÷265V~ 50-60Hz - output voltage 12 Vdc - suppliable current: 400mA continuous - 1 module</i>			1 1
	445082ALI				



Serie WHITEK - TEKLA

WHITEK - TEKLA series

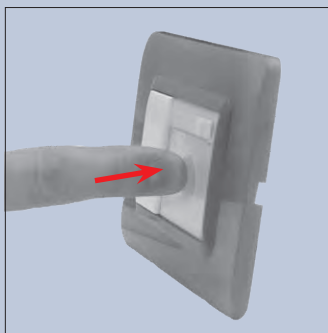
Lampade
Lights

NEW WIRING ACCESSORIES

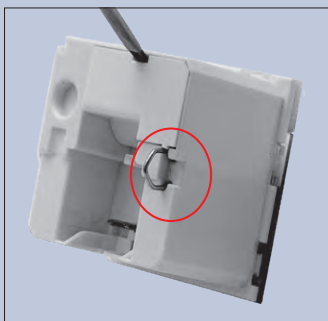
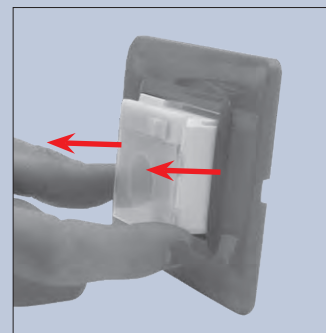
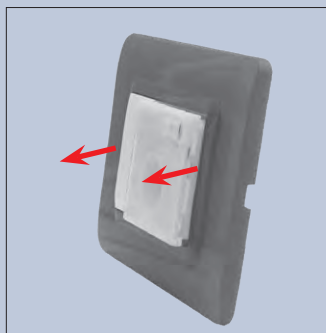
70

Caratteristiche Tecniche Technical Features

Lampade estraibili 44..086 Removable lights 44..086



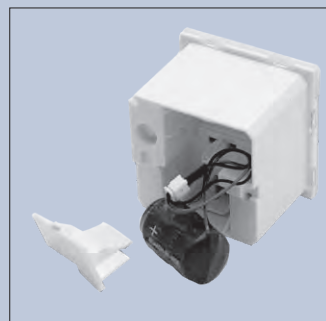
Estrazione lampada: premere sul fronte
Light removal: push on the front



Gancio appendi-lampada
Light clipping hook



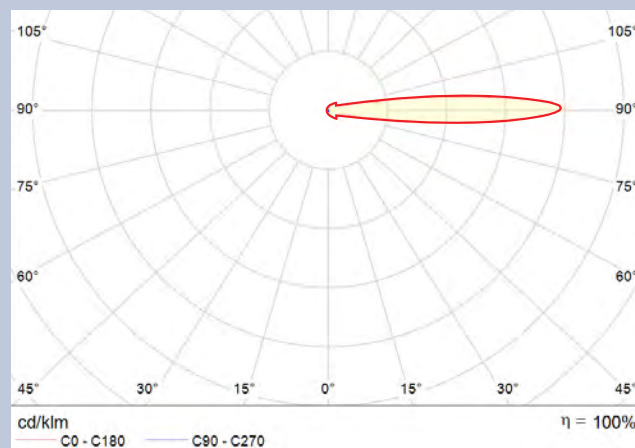
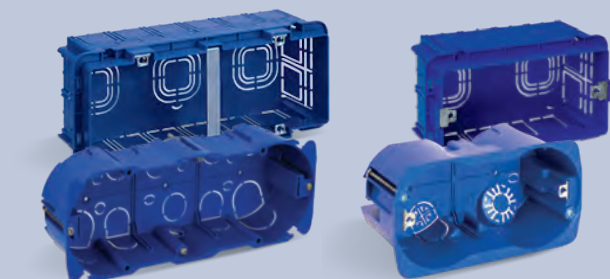
Vite per blocco estrazione lampada
Light anti-removal screw



Sostituzione batteria
Battery replacement

Lampada di emergenza MULTICOMPATIBILE MULTI-COMPATIBLE emergency light

Installazione su scatole standard da 4 e 7 moduli
Installation on 4 modules and 7 modules standard boxes



- Flusso luminoso 90 lumen
- Completa di supporto MULTICOMPATIBILE 6/7 moduli
- Installabile sia in scatole da incasso standard 6/7 moduli sia in 4 moduli
- Da completare con placche standard 7 moduli S44 di Ave o con analoghe placche di altri costruttori (Bticino Livinglight, Bticino Living International, Bticino Light, Vimar Eikon, Vimar Plana)
- placche Serie SMART NON INSTALLABILI
- Luminous flux 90 lumen
- Supplied with MULTICOMPATIBILE 6/7 modules frame
- It can be installed both in 6/7 modules standard flush mounted boxes and in 4 modules boxes
- To be completed with AVE S44, 7 mod front plates or with similar front plates by other manufacturers (Bticino Livinglight, Bticino Living International, Bticino Light, Vimar Eikon, Vimar Plana)
- SMART Series front plates NOT INSTALLABLE



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Lampada segnagrado e lampada estraibile portatile

Step marker light and removable portable light

BREVETTO AVE N° 102
MODELLO COMUNITARIO
AVE PATENT N° 102

White	Tekla	Descrizione Description	Info	€			71
		446070/1 ■ 445070/1 Lampada segnagrado - alimentazione 12-24 Vcc/ca o 230 V~ - led colore bianco ad alta efficienza - 1 modulo Step marker light - input 12-24 Vac/dc o 230 V~ - white led, high efficiency - 1 module	1	10			
		446086 ■ 445086 Lampada anti black-out estraibile portatile - completa di base di ricarica - completa di batterie ricaricabili e sostituibili - lampada: led colore bianco ad alta efficienza - interruttore frontale per spegnimento in assenza tensione di rete - tempo di ricarica 36 ore - autonomia 3 ore circa - alimentazione 110÷230 V~ - 2 moduli Anti black out removable portable light - with recharging base - with interchangeable and rechargeable batteries - lamp: high efficiency white led - front switch in case of power failure - 36 hours recharge time - 3 hours endurance - 110÷230 V~ power supply - 2 module	1	1			
		45786B Batteria (4x1,2)V - 80mAh, di ricambio per 44..086 Spare battery for 44..086 (4x1,2)V - 80mAh	1	1			

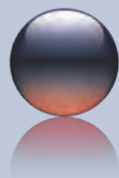


Sistema 45

Lampada di emergenza MULTICOMPATIBILE MULTI-COMPATIBLE emergency light

	Descrizione Description	Info	€		
	442089 Lampada di emergenza a LED bianchi ad alta efficienza 230 V~ 50/60 Hz - SE - assorbimento in stand-by 5 mA (340 mW) - batteria ricaricabile e sostituibile 3,7 V 700 mAh - tempo di ricarica 12 ore - autonomia 2 ore - autodiagnosi permanente della funzionalità della batteria con segnalazione luminosa in caso di anomalia - flusso luminoso 90 lumen - completa di supporto MULTICOMPATIBILE 6/7 moduli - installabile sia in scatole da incasso standard 6/7 moduli sia in scatole 4 moduli - da completare con placche standard 7 moduli S44 di Ave o con placche di altri costruttori (Bticino Livinglight, Bticino Living International, Bticino Light, Vimar Eikon, Vimar Plana) - <u>placche Serie SMART NON INSTALLABILI</u> - 4x7 moduli Emergency light with a white high-efficiency LED 230 V ~ 50/60 Hz - N/M - absorption on stand-by 5 mA (340 mW) - Rechargeable and changeable battery: 3.7 V 700 mAh - Recharge time: 12 hours - 2 hours of endurance - permanent self-diagnosis of the battery functionality with warning light in case of failures - luminous flux 90 lumens - complete with MULTI-COMPATIBLE 6/7 modules frames - installable in standard 6/7 modules flush mounted boxes or in 4 modules boxes - to be completed with Ave S44 standard 7 modules front plates or plates from other manufacturers (Bticino Livinglight, Bticino Living International, Bticino Light, Vimar Eikon, Vimar Plana) - <u>SMART Series front plates NOT INSTALLABLE</u> - 4x7 modules	1	1		
	442089B Batteria Li-Ion 3,7 V 700 mAh di ricambio per lampada d'emergenza 442089 Spare battery Li-Ion 3,7 V 700 mAh for emergency light 442089	1	1		

Nota: Non installabili le placche di finitura della Gamma Smart
Note: The Smart Range finishing front plates cannot be installed



Serie WHITEK - TEKLA

WHITEK - TEKLA series

Cronotermostato
Chronothermostat

NEW WIRING ACCESSORIES

72



MASSIME PRESTAZIONI per il RISPARMIO ENERGETICO:

- * Differenziale termico minimo: vengono rilevate velocemente variazioni di temperatura in modo da evitare eccessive escursioni della temperatura ambiente controllata.
- * Deriva sotto carico ridotta al minimo, ovvero la variazione tra la temperatura regolata quando il contatto del termostato è a vuoto e quando invece è a pieno carico elettrico.

MAXIMUM PERFORMANCE for ENERGY SAVING:

- * Minimum thermal differential: temperature variations are detected in order to avoid extreme room temperature oscillations
- * Minimized on-duty offset, as to say the variation of the adjusted temperature between no load and full load operating conditions.

Caratteristiche Tecniche Technical Features



Ingresso comando
da remoto
Input for remote control

Contatto in scambio
5A 250V
switching
contact 5A 250V

Tasti retro illuminati
Backlighted controls

Completamente a filo placca
Front plate levelness

Temperatura ambiente rilevata
Detected room temperature

Set di temperatura al momento attivo a seconda
del programma in corso:
t1 Comfort o t2 Attività (precomfort) o t3 Economy
(risparmio) o antigelo
Temperature set currently active on the basis of
the running program: T1 Comfort or T2 Activity
(precomfort) or T3 Economy (saving) or antifreeze

Giorno, ora e minuti
Day, hour and minutes

Scala oraria e termica
programmata sulle 24 ore
Hourly and thermal scale set up
on 24 hours



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Termostati Thermostats

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□
		□ 446085 ■ 445085 Termostato elettronico a manopola per controllo temperatura ambiente - uscita con contatto in scambio NA+NC 5A (2A induttivi) 230V~ - range regolazione temperatura da 5 °C a 30 °C - alimentazione 230V~ 50-60 Hz - 2 moduli <i>Electronic thermostat with rotary knob for room temperature control - switching contact output NO+NC 5A (2A inductive) - temperature range from 5 °C to 30 °C - 230V~ power supply - 50-60 Hz - 2 modules</i>	1	1		
		□ 446085SW ■ 445085SW Termostato elettronico estate/inverno a display retroilluminato per controllo temperatura ambiente (riscaldamento e condizionamento) - uscita con contatto in scambio NA+NC 2A 230V~ - range regolazione temperatura da 0 °C a 35 °C - tasti di comando retroilluminati - ingresso per attivazione a distanza e ingresso per forzatura a temperatura ridotta - alimentazione 230V~ 50-60 Hz - 2 moduli <i>Electronic winter/summer thermostat with backlit display for room temperature control (heating and air-conditioning) - switching contact output NO+NC 2A 230V~ - temperature range from 0 °C to 35 °C - backlit controls - input for remote activation and input for forcing at reduced temperature - 230V~ power supply - 50-60 Hz - 2 modules</i>	1	1		



Sistema 45

Cronotermostati 230V~ Chronothermostats 230V~

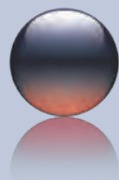
Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□
		□ 446CRT3 ■ 445CRT3 Cronotermostato elettronico da incasso a filo placca, con display retroilluminato per controllo temperatura ambiente (riscaldamento e condizionamento) - programmazione giornaliera/settimanale uscita con contatto in scambio libero da potenziale NA+NC 5A 250V~ - range regolazione temperatura da 5 °C a 37 °C. Set di programmazione per inibizione pulizie - 4 tasti di comando retroilluminati - ingresso per attivazione a distanza - passaggio automatico all'ora legale/solare - menù con guida testuale multilingue - alimentazione 230V~ 50-60 Hz - 3 moduli. <i>Flush-mounted (front plate levelness) electronic chronothermostat with backlit display for room temperature control (heating and air-conditioning) - daily/weekly programming - switching contact output NO+NC 5A 250V~ temperature control range: from 5 °C to 37 °C - programming set for cleaning inhibition - 4 backlit controls - input for remote control - automatic passage to daylight saving/solar time - menu with multilingual text guide - 230V~ power supply - 50-60 Hz - 3 modules</i>	1	1		

Variatore per agitatori d'aria Dimmer for ceiling fan

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□
		■ 445048AA Variatore a 3 velocità (+ spegnimento) 55÷80VA 230V~ 50-60Hz- comando con pulsante incorporato o da più punti con normali pulsanti NA - tecnologia che garantisce l'assoluta "silenziosità" - led di individuazione al buio - 1 modulo <i>3-speed push button dimmer (+ switch off) 55÷80VA 230V~ 50-60Hz- control by built-in push-button or by normal NO push-button from more points - technology guaranteeing absolute "silence" - led for identification in the dark - 1 module</i>	1	6		

Commutatore per fan-coil Rotary switch for fan-coil

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□
		■ 445055 Commutatore rotativo 1P 3A 250V~ a 4 posizioni per variazione velocità fan-coil (ventilconvettori) - 2 moduli <i>1P 3A 250V rotary switch 4 positions for fan coil (convectors) - 2 modules</i>	1	1		



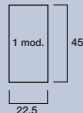
Serie Domus - Class

Domus - Class series

Assiali
Axial

Dimensione del modulo

Module dimension



NEW WIRING ACCESSORIES



74

Serie Domus
colore RAL 9010
finitura LUCIDA

color RAL 9010
POLISHED finish



Serie Class
colore RAL 1013
finitura LUCIDA

color RAL 1013
POLISHED finish



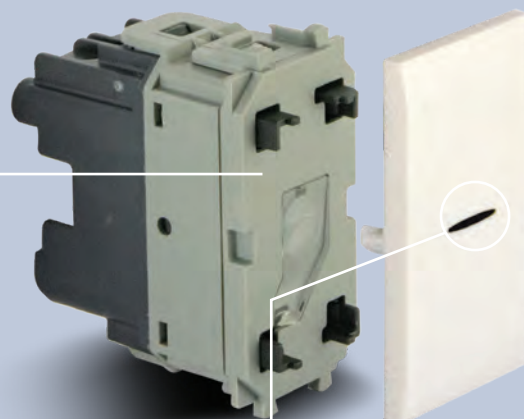
Comandi assiali

con i comandi assiali di nuova generazione é possibile attivare il carico premendo qualsiasi punto della superficie dei tasti. Una volta premuti ritornano in posizione restando sempre perfettamente allineati alla placca di finitura.

Axial switches

by using the new generation axial controls it is possible to activate the load by pressing any point on the surface of the keys. Once pressed they return to position, always remaining perfectly aligned with the front plate.

Superficie del comando completamente chiusa per ridurre al minimo l'ingresso della polvere
Fully enclosed control surface to minimize dust ingress



Consigliato l'utilizzo di lampada a led colore blu
(cod. 0230LDB)
It is recommended the use of blue colour led lamp (code 0230LDB)

Inserimento lampadina di segnalazione
Lamp insertion



Caratteristiche Tecniche Technical Features



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Corpo Comando Assiali 250V~ Axial switches 250V~

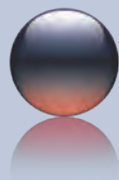
Domus			Descrizione <i>Description</i>	Info	€		
			441001STAS Corpo interruttore assiale per tasti Domus e Class, 1P 10AX illuminabile-1 mod. <i>Axial switch body for Domus and Class rockers, 1P 10AX lightable - 1 mod.</i>			10	100
			441002STAS Corpo deviatore assiale per tasti Domus e Class, 1P 10AX illuminabile-1 mod. <i>Axial two way switch body for Domus and Class rockers, 1P 10AX lightable - 1 mod.</i>			10	100
			441005STAS Corpo pulsante assiale per tasti Domus e Class, 1P 10A illuminabile-1 mod. <i>Axial pushbutton body for Domus and Class rockers, 1P 10A lightable - 1 mod.</i>			10	100

Comandi Assiali Axial switches

Domus	Class	Descrizione <i>Description</i>	Info	€	□	□
		□ 441001AS ■ 449001AS Interruttore assiale con gemma, 1P 10AX illuminabile - 1 mod. <i>Axial switch with gem, 1P 10AX lightable - 1 mod.</i>		10	100	
441001AS 441010AS	449001AS 449010AS	□ 441010AS ■ 449010AS Interruttore bipolare assiale con gemma, 2P 10AX illuminabile - 1 mod. <i>Axial bipolar switch with gem, 2P 10AX lightable - 1 mod.</i>		10	100	
		□ 441002AS ■ 449002AS Deviatore assiale con gemma, 1P 10AX illuminabile - 1 mod. <i>Axial two way switch with gem, 1P 10AX lightable - 1 mod.</i>		10	100	
441002AS	449002AS	□ 441004AS ■ 449004AS Invertitore assiale con gemma, 1P 10AX illuminabile - 1 mod. <i>Axial intermediate switch with gem, 1P 10AX lightable - 1 mod.</i>		10	100	
		□ 441005AS ■ 449005AS Pulsante assiale con gemma, 1P 10A illuminabile - 1 mod. <i>Axial push-button with gem, 1P 10A illuminated - 1 mod.</i>		10	100	
441004AS	449004AS	Nota: forniti senza lampada di segnalazione Note: supplied without lamp				
						
441005AS	449005AS					

Tasti intercambiabili assiali Interchangeable rockers axial

Domus	Class	Descrizione <i>Description</i>	Info	€		
		441TAS 449TAS Tasto intercambiabile con gemma per comandi assiali - 1 mod.<i>Interchangeable rocker with gem for axial controls - 1 mod.</i>		5	5	
441TKPAS	449TKPAS	441TKPAS 449TKPAS Tasto intercambiabile con simbolo chiave per comandi assiali - 1 mod.<i>Interchangeable rocker with key symbol for axial controls - 1 mod.</i>		5	5	
		441TLPAS 449TLPAS Tasto intercambiabile con simbolo lampada per comandi assiali - 1 mod.<i>Interchangeable rocker with lamp symbol for axial controls - 1 mod.</i>		5	5	
441TLPAS	449TLPAS	441TSPAS 449TSPAS Tasto intercambiabile con simbolo suoneria per comandi assiali - 1 mod.<i>Interchangeable rocker with ringtone symbol for axial commands - 1 mod.</i>		5	5	
						
441TSPAS	449TSPAS					



Serie Domus - Class

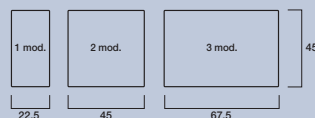
Domus - Class series

Interruttori 250V~

One way switches 250V~

Dimensioni del modulo

Module dimensions



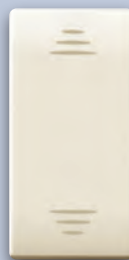
NEW WIRING ACCESSORIES



Serie Domus colore RAL 9010 color RAL 9010



Serie Class colore RAL 1013 color RAL 1013



Cacciaviti per comandi e prese di corrente *Screwdrivers for control devices and socket outlets*

Indicazioni per l'utilizzo di cacciaviti appropriati:

- tutti i prodotti elettromeccanici (interruttori, prese, supporti) sono dotati di viti con testa a croce che possono essere fissate con avvitatori automatici e manuali intaglio a croce PHILLIPS dimensione 2 e cacciavite a lama con larghezza max 5 mm e spessore max 0,8 mm.
- il momento torcente massimo non deve superare 1,8 Nm.

Information on use of suitable screwdrivers:

- all electromechanical products (switches, sockets and supports) are equipped with crosshead screws which can be fixed by automatic PHILLIPS screwdrivers size 2 and manual crosshead screwdrivers with max width 5 mm and max thickness 0,8 mm.
- maximum torque must not exceed 1.8 Nm

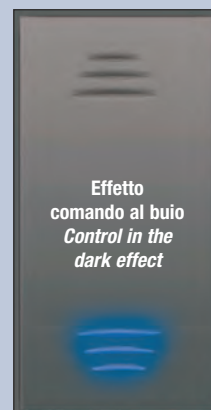
Illuminazione Comandi *Controls Lighting*



Inserimento lampadina di segnalazione
Lamp insertion

Consigliato l'utilizzo di lampada a led colore blu (cod. 0230LDB)
It is recommended the use of blue color led lamp (code 0230LDB)

Domus - Class



Comando illuminato:
con Domus e Tekla anche i comandi standard sono illuminabili
Lighted control:
with Domus and Tekla even the standard controls are lightable



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Interruttori 250V~ One way switches 250V~

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □
		□ 441001ST Corpo interruttore 1P 16AX illuminabile da completare con tasto Domus o Class 1 o 2 mod.-1 mod. <i>1P 16AX one way lightable switch mechanism to be completed with Domus and Class</i> 1 or 2 modules rocker - 1 module		10 100	
441001ST		□ 441001 ■ 449001 Interruttore 1P 16AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P 16AX one way lightable switch - interchangeable rocker - 1 module</i>		10 100	
		□ 441001/10A ■ 449001/10A Interruttore 1P 10AX a tasto liscio - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P 10AX one way smooth switch - interchangeable rocker - 1 module</i>		10 100	
441001 441001/20A	449001 449001/20A	□ 441001/20A ■ 449001/20A Interruttore 1P 20AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P 20AX one way lightable switch - interchangeable rocker - 1 module</i>		10 100	
		□ 441001/2 ■ 449001/2 Interruttore 1P 16AX a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli <i>1P 16AX one way lightable large switch - interchangeable rocker - 2 modules</i>		5 50	
441001/2	449001/2	□ 441001TL/2 Interruttore 1P 10AX a tasto largo liscio illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli <i>1P 10AX one way lightable smooth large switch - interchangeable rocker - 2 modules</i>		5 50	
		□ 441010 ■ 449010 Interruttore 2P 16AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>2P 16AX one way lightable switch - interchangeable rocker - 1 module</i>		10 100	
441010/2	449001/2	□ 441010LV/20A Interruttore bipolare a levetta 2P 20AX illuminabile - 1 modulo <i>2P 20AX lightable toggle one way switch - 1 module</i>		1 1	
		□ 441010SL ■ 449010SL Interruttore 2P 16AX con gemma ad alta visibilità - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>2P 16AX one way lightable switch with gem - interchangeable rocker - 1 module</i>		10 100	
441010/10A	449001/10A	□ 441010/20A ■ 449010/20A Interruttore bipolare 2P 20AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>2P 20AX one way lightable switch - interchangeable rocker - 1 module</i>		1 1	
		□ 441010/2 Interruttore 2P 16AX a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli <i>2P 16AX one way lightable large switch - interchangeable rocker - 2 modules</i>		1 1	
441010LV/20A		■ 442010RS/20A Interruttore 2P 20AX illuminabile - rosso - 1 modulo <i>2P 20AX one way lightable switch - red - 1 module</i>		1 10	

Nota: forniti senza lampada di segnalazione
Note: supplied without lamp



Sistema 45



Serie Domus - Class

Domus - Class series

Deviatori 250V~

Two way switches 250V~

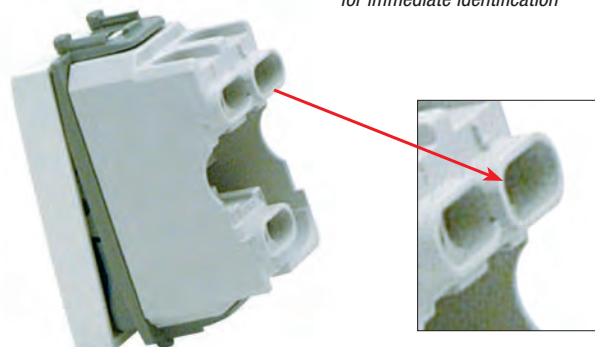


78

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □
		441002ST Corpo deviatore 1P 16AX illuminabile da completare con tasto Domus e Class 1 o 2 moduli - 1 modulo <i>1P 16AX two way lightable switch mechanism to be completed with Domus and Class</i> <i>1 or 2 modules rocker - 1 module</i>		10 100	
		441002 449002 Deviatore 1P 16AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P 16AX two way lightable switch - interchangeable rocker - 1 module</i>		10 100	
		441002/10A 449002/10A Deviatore 1P 10AX a tasto liscio illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P 10AX two way lightable smooth switch - interchangeable rocker - 1 module</i>		10 100	
		441002/20A Deviatore 1P 20AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P 20AX two way lightable switch - interchangeable rocker - 1 module</i>		10 100	
		441002/2 449002/2 Deviatore 1P 16AX a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli <i>1P 16AX two way lightable large switch - interchangeable rocker - 2 modules</i>		5 50	
		441002LV Deviatore a levetta 1P 10AX illuminabile - 1 modulo <i>1P 10AX toggle two-way switch - lightable - 1 module</i>		1 1	
		441002TL/2 449002TL/2 Deviatore 1P 10AX a tasto largo liscio illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli <i>1P 10AX two way lightable smooth large switch - interchangeable rocker - 2 modules</i>		5 50	
		441002K3/10A 449002K3/10A Triplo deviatore 1P 10AX - n° 3 tasti indipendenti - 2 moduli <i>1P 10AX triple two way switch - 3 independent rockers - 2 modules</i>	△	5 5	
Nota: forniti senza lampada di segnalazione <i>Note: supplied without lamp</i>					
					
					
					

Morsetto "comune" "Common" terminal

Morsetto "comune" rialzato
per un'immediata individuazione
"Common" terminal raised
for immediate identification



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Invertitori 250V~ Intermediate switches 250V~

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □
		□ 441004ST Corpo invertitore 1P 16AX illuminabile da completare con tasto Domus e Class 1 o 2 moduli - 1 modulo <i>1P 16AX lightable intermediate switch mechanism to be completed with Domus and Class 1 or 2 modules rocker - 1 module</i>			1 1
441004ST		□ 441004  449004 Invertitore 1P 16AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P 16AX lightable intermediate switch - interchangeable rocker - 1 module</i>			10 100
		□ 441004/10A  449004/10A Invertitore 1P 10AX a tasto liscio illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P 10AX intermediate lightable smooth switch - interchangeable rocker - 1 module</i>			1 1
441004	449004				
		□ 441004/2 Invertitore 1P 16AX a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli <i>1P 16AX lightable large intermediate switch - interchangeable rocker - 2 modules</i>			5 50
441004/2		□ 441004TL/2  449004TL/2 Invertitore 1P 16AX a tasto largo liscio illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli <i>1P 16AX lightable smooth large intermediate switch - interchangeable rocker - 2 modules</i>			5 50
		□ 441004LV Invertitore a levetta 1P 10AX illuminabile - 1 modulo <i>1P 10AX toggle two-way switch - lightable - 1 module</i>			1 1
441004TL/2	449004TL/2				
					
441004LV					

Nota: forniti senza lampada di segnalazione
Note: supplied without lamp

Tasti intercambiabili per Interruttori, Deviatori e Invertitori

Interchangeable rockers for one way switch, two way switch and intermediate switch

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □
		□ 441T  449T Tasto intercambiabile liscio illuminabile - 1 modulo <i>Interchangeable smooth lightable rocker - 1 module</i>			14 14
441T	449T	□ 441T/2  449T/2 Tasto intercambiabile liscio illuminabile - 2 moduli <i>Interchangeable smooth lightable rocker - 2 modules</i>			2 2
		□ 441TG Tasto intercambiabile con gemma illuminabile - diffusore visibile anche di giorno - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable lens - diffuser visible even in daylight - 1 module</i>			14 14
441TG	449TG	□ 441TG/2 Tasto intercambiabile con gemma illuminabile - diffusore visibile anche di giorno - 2 moduli <i>Interchangeable rocker with lightable lens - diffuser visible even in daylight - 2 modules</i>			2 2
		□ 441TG/3 Tasto intercambiabile con gemma illuminabile - diffusore visibile anche di giorno - 3 moduli <i>Interchangeable rocker with lightable lens - diffuser visible even in daylight - 3 modules</i>			3 30
441TG/2		□ 441TSL  449TSL Tasto intercambiabile con gemma ad alta visibilità - da utilizzare con corpo comando 44500..ST - 1 modulo <i>Interchangeable button with high visibility gem - to be used with 44500..ST - 1 module</i>			5 5
					
441TSL	449TSL				

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

 Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

 Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs



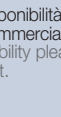
Serie Domus - Class

Domus - Class series

Pulsanti 250V~
Push-buttons 250V~



80

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □
		441005ST Corpo pulsante 1P NA 10A illuminabile da completare con tasto Domus e Class 1 o 2 moduli - 1 modulo <i>1P NO 10A lightable push-button mechanism to be completed with Domus and Class 1 or 2 mod rocker - 1 module</i>		10 100	
441005ST		442005ST Corpo pulsante 1P NA 10A illuminabile da completare con tasto Tekla 1 o 2 moduli - 1 modulo <i>1P NO 10A lightable push-button mechanism to be completed with Tekla 1 or 2 mod rocker - 1 module</i>		10 100	
		441005 449005 Pulsante 1P NA 10A illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P NO 10A lightable push-button - interchangeable rocker - 1 module</i>		10 100	
441005 441005/10A 441005/2P 441025	449005 449025 449005/10A	441005/10A 449005/10A Pulsante 1P NA 10A a tasto liscio illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P NO 10A lightable smooth push-button - interchangeable rocker - 1 module</i>		10 100	
		441005/2 449005/2 Pulsante 1P NA 10A a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli <i>1P NO 10A large lightable push-button - interchangeable rocker - 2 modules</i>		5 50	
441005/2	449005/2	441005TL/2 Pulsante 1P NA 10A a tasto largo liscio illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli <i>1P NO 10A smooth large lightable push-button - interchangeable rocker - 2 modules</i>		5 50	
		441005/2P Pulsante 2P NA 10A illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>2P NO 10A lightable push-button - interchangeable rocker - 1 module</i>		1 10	
441005/2		441005LV Pulsante a levetta 1P NA 10A illuminabile - 1 modulo <i>1P NO 10A toggle push-button - lightable - 1 module</i>		1 1	
		441005SL 449005SL Pulsante 1P NA 10A con gemma ad alta visibilità - 1 modulo <i>1P NO 10A high visibility push-button with gem - 1 module</i>		10 100	
441005TL/2		441025 449025 Pulsante 1P NA+NC 10A illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P NO+NC 10A lightable push-button - interchangeable rocker - 1 module</i>		10 10	
		441050 449050 Pulsante 1P NA 10A 250V con spia di segnalazione illuminabile - diffusore trasparente - fornito con etichette di personalizzazione - 1 modulo <i>1P NO 10A 250V - lightable push-button - transparent diffuser - supplied with customization labels - 1 module</i>		1 10	
441005LV		441056 449056 Doppio pulsante 1P NA + 1P NA 10A - illuminabile (solo versione Domus - Class) - senza interblocco: è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 1 modulo <i>1P NO + 1P NO 10A double push-button - lightable - without interblock: the simultaneous closure of the 2 circuits is allowed - 1 module</i>		1 10	
		441005SL 449005SL			
		441050 449050			
		441056 449056			

Note: ✓ gli articoli illuminabili sono forniti senza lampada di segnalazione
✓ 44..056 consentendo la chiusura contemporanea di due circuiti non sono adatti all'inversione di marcia di motori (es. tapparelle, ecc.)
Notes: ✓ lightable articles are supplied without lamp
✓ Since 44..056 allow the simultaneous closure of two circuits, they are not suitable for motor reversing (ex. rolling shutter, ecc.)



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Pulsanti 250V~ Push-buttons 250V~

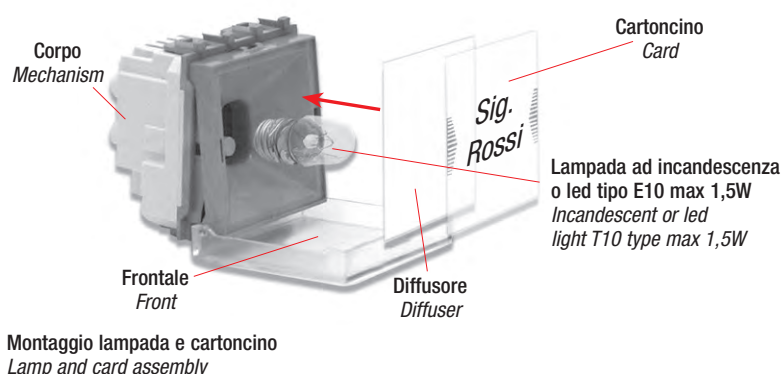
Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □	81
		□ 441056F ■ 449056F Doppio pulsante 1P NA + 1P NA 10A con frecce direzionali - illuminabile (solo versione Domus - Class) - senza interblocco: è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 1 modulo <i>1P NO + 1P NO 10A double push-button with arrows - lightable - without interblock: the simultaneous closure of the 2 circuits is allowed - 1 module</i>	1	10		
441056F	449056F					
		□ 441017 ■ 449017 Pulsante 1P NA+NC 10A a tirante - cordone in materiale isolante 1,5 m - 1 modulo <i>1P NO+NC 10A cord operated push-button - insulating material cord 1,5 m - 1 module</i>	1	10		
441017	449017					
		□ 441005TP/2 Pulsante 1P NA 10A con targhetta portanome retroilluminabile - illuminazione a mezzo lampada con attacco E10 10x28 mm tipo T10 1,5W max ad incandescenza o led - fornito senza lampada - fornito con cartoncino portanome personalizzabile - 2 moduli <i>1P NO 10A push-button with lightable name tag - illumination by incandescent or led lamp E10 10x28 mm T10 1,5W max type - supplied with customizable name tag card - supplied without lamp - 2 modules</i>	1	6		
441005TP/2						
		■ 442025RS/2 Pulsante di emergenza 1P NA+NC 10A a tasto largo illuminabile - rosso - 2 moduli <i>1P NO+NC 10A large emergency push-button - red - 2 modules</i>	1	6		
442025RS/2						

- Note:** ✓ gli articoli illuminabili sono forniti senza lampada di segnalazione
 ✓ 44..056F consentendo la chiusura contemporanea di due circuiti non sono adatti all'inversione di marcia di motori (es. tapparelle, ecc.)
- Notes:** ✓ lightable articles are supplied without lamp
 ✓ Since 44..056F allow the simultaneous closure of two circuits, they are not suitable for motor reversing (ex. rolling shutter, ecc.)



Sistema 45

Pulsante con targhetta portanome Push button with name tag



Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

□ Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

□ Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs



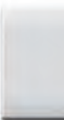
Serie Domus - Class

Domus - Class series



Tasti intercambiabili per pulsanti
Interchangeable rockers for push buttons

82

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□	□
		441T 449T Tasto intercambiabile liscio illuminabile - 1 modulo Interchangeable smooth lightable rocker - 1 module			14	14
		441T/2 449T/2 Tasto intercambiabile liscio illuminabile - 2 moduli Interchangeable smooth lightable rocker - 2 modules			2	2
		441TGP 449TGP Tasto intercambiabile con gemma illuminabile - diffusore visibile anche di giorno - 1 modulo Interchangeable rocker with lightable lens - diffuser visible even in daylight - 1 module			14	14
		441TGP/2 449TGP/2 Tasto intercambiabile con gemma illuminabile - diffusore visibile anche di giorno - 2 moduli Interchangeable rocker with lightable lens - diffuser visible even in daylight - 2 modules			2	2
		441TKP 449TKP Tasto intercambiabile con simbolo CHIAVE illuminabile - 1 modulo Interchangeable rocker with lightable KEY symbol - 1 module			14	14
		441TKP/2 449TKP/2 Tasto intercambiabile con simbolo CHIAVE illuminabile - 2 moduli Interchangeable rocker with lightable KEY symbol - 2 modules			2	2
		441TLP 449TLP Tasto intercambiabile con simbolo LAMPADA illuminabile - 1 modulo Interchangeable rocker with lightable LAMP symbol - 1 module			14	14
		441TLP/2 449TLP/2 Tasto intercambiabile con simbolo LAMPADA illuminabile - 2 moduli Interchangeable rocker with lightable LAMP symbol - 2 modules			2	2
		441TSL 449TSL Tasto intercambiabile con gemma ad alta visibilità - da utilizzare con corpo comando 44500..ST - 1 modulo Interchangeable button with high visibility gem - to be used with 44500..ST - 1 module			5	5
		441TSP 449TSP Tasto intercambiabile con simbolo SUONERIA illuminabile - 1 modulo Interchangeable rocker with lightable BELL symbol - 1 module			14	14
		441TSP/2 449TSP/2 Tasto intercambiabile con simbolo SUONERIA illuminabile - 2 moduli Interchangeable rocker with lightable BELL symbol - 2 modules			2	2

Comandi con tasti intercambiabili Controls with interchangeable rockers

Rimozione tasto
Rocker removal

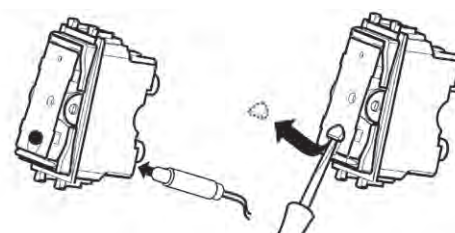


Montaggio tasto
Rocker assembly



Illuminazione simboli Domus Domus illumination for symbols

Rimuovere la paretina abbattibile solo per
tasti con simbologie
Pull the removable cover only for rockers
with symbols



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



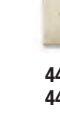
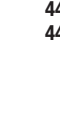
Prodotto
per Export
For Export
only

Tasti intercambiabili per pulsanti

Interchangeable rockers for push buttons

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□	□
				441TLSP 449TLSP	14	14
Tasto intercambiabile con simbolo LUCE SCALE illuminabile - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable STAIR LIGHT symbol - 1 module</i>						
				441TBP 449TBP	14	14
Tasto intercambiabile con simbolo BOILER illuminabile - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable BOILER symbol - 1 module</i>						
				441TREP 449TREP	14	14
Tasto intercambiabile illuminabile con simbolo RESISTENZA ELETTRICA - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable ELECTRICAL RESISTANCE symbol - 1 module</i>						
				441TNDP 449TNDP	14	14
Tasto intercambiabile illuminabile con simbolo/scrivita DO NOT DISTURB - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable DO NOT DISTURB symbol - 1 module</i>						
				449TPCP	14	14
Tasto intercambiabile illuminabile con simbolo/scrivita PLEASE CLEAN - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable PLEASE CLEAN symbol - 1 module</i>						
				441TG/3	3	30
Tasto intercambiabile con gemma illuminabile - diffusore visibile anche di giorno - 3 moduli <i>Interchangeable rocker with lightable lens - diffuser visible even in daylight - 3 modules</i>						

Commutatori 250V~ Rolling blind switches 250V~

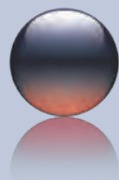
Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□	□
		441051 449051	1	10		
Commutatore 1P 10AX (3 morsetti) - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco: non è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 2 tasti - con frecce direzionali - 1 modulo <i>1P 10AX rolling blind switch (3 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock: the simultaneous closure of the 2 circuits is not allowed - 2 rockers - with arrows - 1 module</i>						
		441052 449052	1	10		
Commutatore 2P 10AX (6 morsetti) - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco: non è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 2 tasti - con frecce direzionali - 1 modulo <i>2P 10AX rolling blind switch (6 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock: the simultaneous closure of the 2 circuits is not allowed - 2 rockers - with arrows - 1 module</i>						
		441053 449053	1	10		
Commutatore 1P 10A (3 morsetti) a pulsante - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco: non è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 2 tasti - con frecce direzionali - 1 modulo <i>1P 10A rolling blind push-button (3 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock: the simultaneous closure of the 2 circuits is not allowed - 2 rockers - with arrows - 1 module</i>						
		441054 449054	1	10		
Commutatore 2P 10A (6 morsetti) a pulsante - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco: non è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 2 tasti - con frecce direzionali - 1 modulo <i>2P 10A rolling blind push-button (6 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock: the simultaneous closure of the 2 circuits is not allowed - 2 rockers - with arrows - 1 module</i>						
		441051BS 449051BS	1	10		
Commutatore a bascula 1P 10AX 3 posizioni (OFF centrale) con frecce direzionali - 1 modulo <i>1P 10AX rolling blind switch 3 positions (central OFF) with arrows - 1 module</i>						
		441053BS 449053BS	1	10		
Commutatore pulsante a bascula 1P 10A 3 posizioni con frecce direzionali - 1 modulo <i>1P 10A rolling blind push-button 3 positions (central OFF) with arrows - 1 module</i>						
		441051LV	1	10		
Commutatore a levetta 1P 10AX (3 morsetti) - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco - con frecce direzionali - 1 modulo <i>1P 10AX toggle rolling blind (3 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock - with arrows - 1 module</i>						
		441053LV	1	1		
Commutatore pulsante senza freccia a levetta 1P 10A (3 morsetti) - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco - 1 modulo <i>1P 10A toggle push button rolling blind (3 terminals) - 3 positions (central OFF) without arrow - with interlock - 1 module</i>						

Nota: 44...052 e 44...54 utilizzabili per inversione di marcia, es. motori abbaini. Comandi non illuminabili.
Note: 44...52 and 440054 usable for reversing, e.g. dormer motors. Not lightable controls.

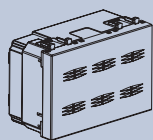
Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs

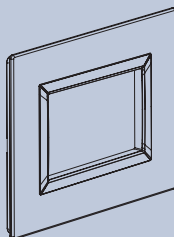


Applicazioni con 44..016S Applications with 44..016S

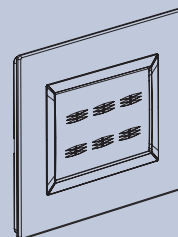


441016S
445016S
449016S

Dispositivo Multi Touch "a sfioramento"
Multi touch control device

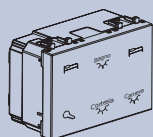


44PV3...
Placca "Vera 44" per scatola rettangolare
"Vera 44" front plate for rectangular box



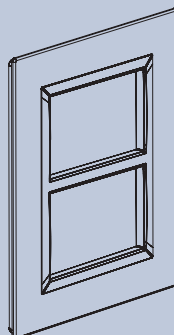
44..016S + 44PV3...

Personalizzazione comando 44..016S Customization touch control device 44..016S

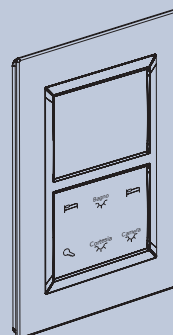


441016S
445016S
449016S

Dispositivo Multi Touch "a sfioramento" personalizzato
Customized multi touch control device



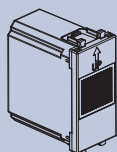
44PV33...
Placca "Vera 44" per scatola BL02P
"Vera 44" front plate for BL02P box



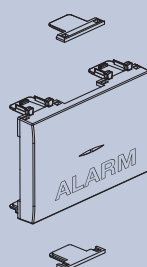
44..016S + 44PV33...

Per verificarne la fattibilità e i costi contattare la rete commerciale Ave Please check costs and feasibility with Ave export sales department.

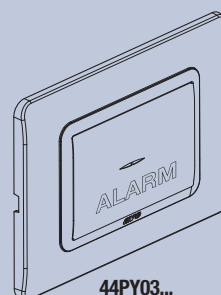
Applicazioni con 442TC05 Applications with 442TC05



442TC05
Pulsante "a scomparsa"
Touch push-button "hidden installation"



441013A/3
445013A/3
449013A/3
Tappo copriforo attrezzabile
Equippable blank insert



44PY03...
Placche 3 moduli S44
S44 3 modules front plates

Esempi di personalizzazione Customization examples



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Comandi 230V~ "a sfioramento"

"Touch" controls 230V~

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □	85
		441001S 449001S Interruttore elettronico con uscita a relè 1P NA 6A 230V~ - comando mediante sfioro superficie frontale o da più punti con normali pulsanti NA - funzionamento bistabile - led di individuazione al buio a basso consumo - memorizzazione dello stato del relè d'uscita in caso di interruzione di rete - alimentazione 230V~ - 1 modulo <i>Electronic touch switch - relay output 1P NO 6A 230V~ - controlled by touching the frontal area or from multiple points with NO push buttons - bistable operating mode - low consumption led for identification in the dark - output relay status memorization in case of black out - 230V~ power supply - 1 module</i>	1	10		
		441005S 449005S Pulsante elettronico per comando remoto con sensore a sfioramento - comando mediante sfioro superficie frontale - funzionamento monostabile - led di individuazione al buio a basso consumo - alimentazione 230V~ - da abbinare a interruttore elettronico 441001S, dimmer a sfioramento 441048SU o commutatore a sfioramento 441051S - 1 modulo <i>Electronic push button for remote control with touch sensor - controlled by touching the frontal area - monostable operating mode - low consumption led for identification in the dark - 230V~ power supply - to be combined with electronic switch 441001S, with touch dimmer 441048SU or touch rolling blind switch 441051S - 1 module</i>	1	10		
		441016S 449016S Comando elettronico multi-touch con 6 uscite a relè monostabili con contatto in chiusura 1P NA 2A 230V~ libero da potenziale - comando mediante sfioro superficie frontale o da più punti con normali pulsanti NA - funzionamento uscite: monostabili, bistabili o temporizzate, tapparelle (con interblocco funzionale) - n° 6 led frontali (di cui solo massimo 6 contemporaneamente accesi) di individuazione al buio a basso consumo - memorizzazione dello stato dei relè d'uscita in caso di interruzione di rete - alimentazione 100÷240V~ 50-60 Hz - 3 moduli <i>Electronic multi-touch control - 6 monostable output-relay 1P NO 2A 230V~ Dry contact - controlled by touching the frontal area or from multiple points with NO push-buttons - operating mode: monostable, bistable or timed, curtains (with interlock) - n. 6 low consumption front leds for identification in the darkness (max 6 leds active at the same time) - status memory in case of blackout - powered 100÷240 V ~ 50-60 HZ - 3 modules.</i>	1	1		
		441051S Commutatore elettronico con uscita a 2 relè monostabili con contatto in chiusura NA 2A 230V~ - comando mediante sfioro superficie frontale o da più punti con normali pulsanti NA - funzionamento monostabile o temporizzato - led di individuazione al buio a basso consumo - alimentazione 230V~ - 1 modulo <i>Electronic touch rolling blind switch with 2 monostable relay output, NO contact 2A 230V~ - controlled by touching the frontal area or from multiple points with NO push buttons - monostable or timed operating mode - low consumption LED for identification in the dark - 230V~ power supply - 1 module</i>	1	10		
		441048SU Regolatore di luminosità 230V~ per carichi resistivi e induttivi (lampade ad incandescenza e alogene 40-400W, trasformatori ferromagnetici per lampade alogene in bassissima tensione 40-400VA, trasformatori elettronici con comportamento induttivo  40-300VA tipo OSRAM HALOTRONIC HTM 70/230-240, HTM 105/230-240, HTM 150/230-240) - comando e regolazione mediante sfioro superficie frontale o da più punti con normali pulsanti NA - led di individuazione al buio a basso consumo - memorizzazione dello stato e del livello dell'uscita in caso d'interruzione di rete - 1 modulo <i>230V~ dimmer for resistive and inductive loads (incandescent and halogen lamps 40-400W, ferromagnetic transformers for low voltage 40-400 VA halogen lamps, electronic inductive transformer type  40-300VA OSRAM HALOTRONIC HTM 70/230-240, HTM 105/230-240, HTM 150/230-240) - controlled by touching the frontal area or from multiple points with NO buttons - low consumption led for identification in the darkness - status and level memory in case of black out - 1 module</i>	1	10		





Serie Domus - Class

Domus - Class series

Dimmer per regolazione luci
Dimmer for lighting controls



86

Domus

Class

Descrizione Description

Info

€

□ □



441018

□ 441018

Regolatore di luminosità 230V~ (127 V~) 50-60Hz per carichi resistivi (lampade ad incandescenza e alogene) 60÷800W (30÷500W) e induttivi (trasformatori ferromagnetici ed elettronici) 40÷300VA - regolazione con potenziometro rotativo - led di individuazione al buio - non dotato di filtro EMC - 1 modulo

Dimmer 230V~ (127 V~) 50-60Hz for resistive loads (incandescent and halogen lamps) 60÷800W (30÷500W) and inductive (ferromagnetic and electronic transformers) 40÷300VA - regulation with rotary potentiometer - led for identification in the dark - EMC filter not included - 1 module



1 6



441048

□ 441048

Regolatore di luminosità 230V~ (127 V~) 50-60Hz - TRIAC - taglio di fase per lampade ad incandescenza e alogene 100÷500W - regolazione con potenziometro rotativo - led di individuazione al buio - 1 modulo

Dimmer 230V~ (127 V~) 50-60Hz for resistive loads (incandescent and halogen lamps) 100÷500W (60÷300W) - regulation with rotary potentiometer - led for identification in the dark - 1 module

1 6



441048D



449048D

□ 441048D

■ 449048D

Regolatore di luminosità 230V~ 50-60Hz - TRIAC - taglio di fase per lampade ad incandescenza e alogene 40÷300W - comando con deviatore incorporato e regolazione con potenziometro rotativo - led di individuazione al buio - profondità ridotta - viti dei morsetti laterali - 1 modulo

Dimmer 230V~ 50-60Hz for resistive loads (incandescent and halogen lamps) 40÷300W - control with built-in two-way switch and regulation with rotary potentiometer - led for identification in the dark - reduced depth - side terminal screws - 1 module

1 6



441048UL



449048UL

□ 441048UL

■ 449048UL

Regolatore di luminosità 230V~ 50-60 Hz per carichi resistivi e induttivi (lampade ad incandescenza e alogene 3-220W, trasformatori elettronici 20-220W, lampade LED 3-120W, lampade CFL 3-220W - alimentatori elettronici LED a taglio di fase) - comando e regolazione con pulsante incorporato o da più punti con normali pulsanti NA - led di individuazione al buio a basso consumo - memorizzazione dello stato e del livello dell'uscita in caso d'interruzione di rete - 1 modulo

230V~ 50-60 Hz dimmer for resistive and inductive loads (3-220W incandescent and halogen lamps, ferromagnetic transformers 20-220W, LED lamps 3-120W, CFL lamps 3-220W - electronic ballasts for LED with line interruption) - control and regulation by built-in push-button or by normal NO push-button from more points - low consumption led for identification in the dark - status and level memory in case of blackout - 1 module

1 6



441048UR



449048UR

□ 441048UR

■ 449048UR

Regolatore di luminosità 230V~ 50Hz per lampade ad incandescenza, alogene e LED 3-120W - regolazione con potenziometro rotativo - non dotato di filtro EMC - 1 modulo

Dimmer 230V~ 50Hz for incandescent, halogen and LED lamps 3-120W - adjustment with rotary potentiometer - not equipped with EMC filter - 1 module



1 6



441048L

□ 441048L

Regolatore di luminosità 230V~ 50-60Hz per trasformatori elettronici con comportamento capacitivo 40-250VA - comando e regolazione con pulsante incorporato o da più punti con normali pulsanti NA - led di individuazione al buio - 1 modulo

Dimmer 230V~ 50-60Hz for electronic transformers with 40-250VA capacitive functioning - control and regulation by built-in push-button or by normal NO push-button from more points - led for identification in the dark - 1 module

1 6



441048AE

□ 441048AE

Regolatore per alimentatori elettronici ingresso 1÷10V - contatto 4A/250V~ - 1 modulo

Dimmer for electronic power units input 1÷10V - contact 4A/250V~ - 1 module

1 6

Nota: 441018 utilizzabile solo in paesi non membri dell'Unione Europea

Note: 441018 must be used only in non-EU Countries



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

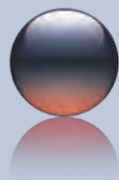
Comandi a chiave key commands

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □	87
  441071 441071MC 441071EA 441071MCEA	449071	□ 441071  449071 Interruttore 2P 10AX con chiave - codifica chiave casuale - fornito con 2 chiavi - la chiave esce in entrambe le posizioni - 1 modulo <i>2P 10AX one way switch with key - random key coding - supplied with 2 keys</i> <i>- the key exits in both positions - 1 module</i>	1	10		
		□ 441071MC Interruttore 2P 10AX con chiave unificata - codifica chiave "511" - fornito con 2 chiavi - la chiave esce in entrambe le posizioni - 1 modulo <i>2P 10AX one way switch with unified key - key code "511" - supplied with 2 keys</i> <i>- the key exits in both positions - 1 module</i>	1	10		
		□ 441071EA Interruttore 2P 10AX con chiave estraibile solo in posizione di aperto- codifica chiave casuale - fornito con 2 chiavi - 1 modulo <i>2P 10AX one way switch with key - random key coding - supplied with 2 keys</i> <i>- the key exits in 0 position - 1 module</i>	1	1		
  441072 441072MC	449075	□ 441071MCEA Interruttore 2P 10AX con chiave estraibile solo in posizione di aperto - codifica chiave "511" - fornito con 2 chiavi - 1 modulo <i>2P 10AX one way switch with key - key code "511" - supplied with 2 keys</i> <i>- the key exits in 0 position - 1 module</i>	1	1		
		□ 441072 Deviatore 1P 10AX con chiave - codifica chiave casuale - fornito con 2 chiavi - la chiave esce in entrambe le posizioni - 1 modulo <i>1P 10AX two way switch with key - random key encoding - supplied with 2 keys</i> <i>- the key exits in both positions - 1 module</i>	1	10		
		□ 441072MC Deviatore 1P 10AX con chiave unificata - codifica chiave "511" - fornito con 2 chiavi - la chiave esce in entrambe le posizioni - 1 modulo <i>1P 10AX two way switch with unified key - key code "511" - supplied with 2 keys - the key exits in both positions - 1 module</i>	1	10		
  441075 441075MC	449075	□ 441075  449075 Pulsante 2P NA 10A con chiave - codifica chiave casuale - fornito con 2 chiavi - la chiave esce solo in posizione di aperto - 1 modulo <i>2P NO 10A push-button with key - random key coding - supplied with 2 keys</i> <i>- the key exits only in the open position - 1 module</i>	1	10		
		□ 441075MC Pulsante 2P NA 10A con chiave unificata - codifica chiave "511" - fornito con 2 chiavi - la chiave esce solo in posizione di aperto - 1 modulo <i>2P NO 10A push-button with unified key - key code "511" - supplied with 2 keys</i> <i>- the key exits only in the open position - 1 module</i>	1	10		

Note: ✓ a richiesta i deviatori a chiave 44..072 e 441072MC potranno essere forniti con chiave estraibile solo in posizione "0"

Note: ✓ 44..072 and 441072MC two way switches with key can be supplied with key removable only in the "0" position upon request





Serie Domus - Class

Domus - Class series

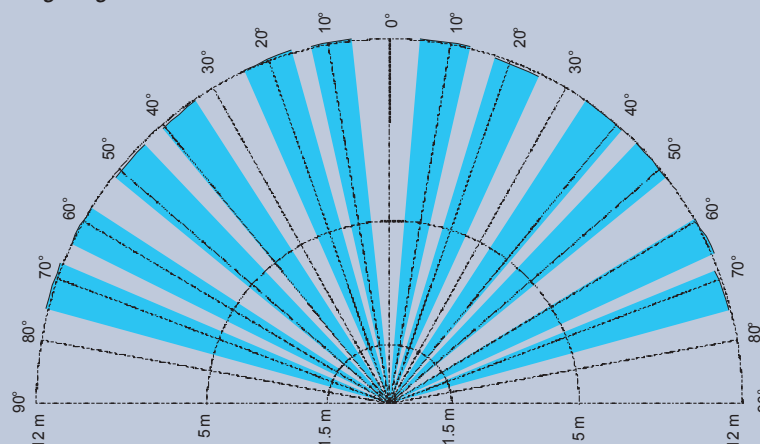
Rilevatori di presenza
Detectors

NEW WIRING ACCESSORIES

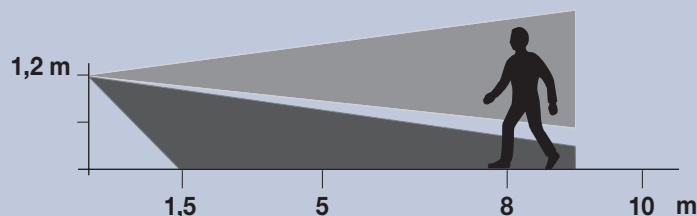
88

Diagramma di copertura *Covering Diagram*

Vista in pianta *Plan view*

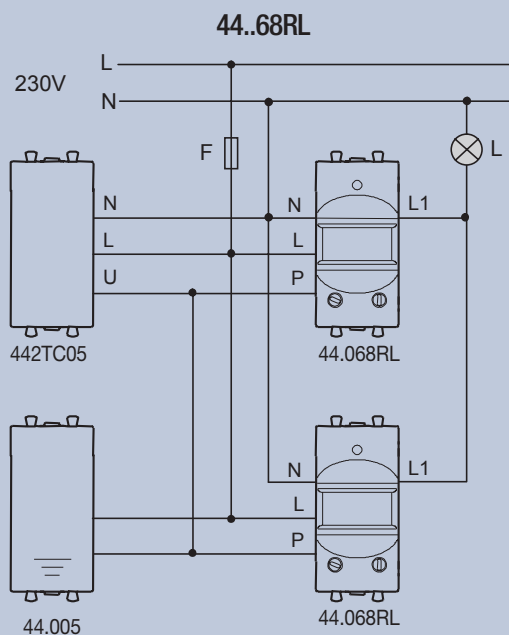


Vista laterale *Side view*



Schemi applicativi *Application Diagrams*

Installazione per comando carico da due o più punti di rivelazione
Installation to control the load from two or more detecting spots



L: carico NA 10A 230V L: load NA 10A 230V

F: fusibile tipo T 10 H 250 V F: fuse type T 10 H 250 V



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Rilevatori di presenza Detectors

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □	89
		□ 441068RL ■ 449068RL LUCE AMICA Rivelatore di movimento a raggi infrarossi per accensione luci - uscita a relè NA 10(4)A 230V~ - alimentazione 110÷230V~ - regolazione frontale del ciclo di temporizzazione da 10 s a 7 min - regolazione frontale della soglia della luminosità ambiente - lente fissa con portata regolabile da 2 m a 12 m e apertura 150° - ingresso per pulsanti di comando remoti - possibilità di impostazione funzionamento: Automatico/Crepuscolare/Forzatura ON/Semiautomatico - 1 modulo LUCE AMICA Infrared motion detector for lighting control - NO 10(4)A 230V~ output relay - 110÷230V~ power supply - Frontal duty cycle time regulation from 10 s to 7 min - Frontal regulation of light sensitivity threshold - fixed lens range from 2 m to 12 m and 150° opening - input for remote controls push buttons - possibility to set operating mode: Automatic/Night/Forced ON/Semi-Automatic - 1 module			1 6	



Copriforo e uscita Blank insert and cable outlet

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □
		□ 441008 Uscita Ø 9 mm con serracavo antitrazione - consente il passaggio di cavi da Ø 4 mm a Ø 8 mm - 1 modulo Cable outlet Ø 9 mm with cable grip - it allows the passage of cables from Ø 4 mm to Ø 8 mm - 1 module		10 100	
		□ 441013 ■ 449013 Tappo copriforo - pretranciatura posteriore centrale per agevolare eventuali fori - 1 modulo Blank insert - central pre-cut in rear side to facilitate any holes - 1 module		10 300	
		□ 441013R ■ 449013R Tappo copriforo attrezzabile - pretranciatura posteriore centrale per agevolare eventuali fori - 1/2 modulo Equippable blank insert - central pre-cut in rear side to facilitate any holes - 1/2 module		12 72	
		□ 441013A/2 ■ 449013A/2 Tappo copriforo attrezzabile - predisposizione per aggancio a involucro vuoto - 2 moduli Equippable blank insert - preset for clipping it to empty base - 2 modules		4 24	
		□ 441013A/3 Tappo copriforo attrezzabile - predisposizione per aggancio a involucro vuoto - 3 moduli Equippable blank insert - preset for clipping it to empty base - 3 modules		2 14	
		□ 441S0 Mostrina sporgente per alloggiamento sonde varie (temperatura, umidità, ecc.) - 1 modulo Prominent blank insert for various probe types (temperature, humidity, etc.) installation - 1 module		1 1	

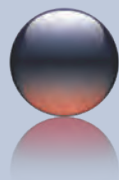
Nota: a richiesta potrà essere fornito l'involucro per l'aggancio al tappo copriforo 441013A/2 e 445013A/3
Note: the base for the 441013A/2 and 445013A/3 blank insert clipping can be supplied upon request



441013A/3



441S0



Serie Domus - Class

Domus - Class series

Prese di corrente e speciali

Standard and special socket outlets

NEW WIRING ACCESSORIES

BREVETTO AVE N° 254 MODELLO COMUNITARIO
AVE PATENT N° 254 EU MODEL

90

AVE presenta un innovativo monoblocco multiprese con brevetto Ave. Una novità assoluta sul mercato che permette di integrare, anche nella tradizionale scatola da incasso a tre moduli, fino a 4 combinazioni: una presa bipasso, una presa schuko, una presa USB tipo A e una presa USB tipo C (uscita 3A).

La velocità di installazione è un altro grande vantaggio di questo prodotto.

È sufficiente un singolo cablaggio per collegare il dispositivo e dotare un punto-prese fino a 4 combinazioni.

AVE presents an innovative multi-socket monobloc with AVE patent. An absolute novelty on the market which allows to integrate up to 4 combinations also in the traditional three-module flush-mounted box: a combined Italian standard socket, a schuko socket, a USB type A socket and a USB type C socket (output 3A).

Speed of installation is another great advantage of this product.

A single cable is enough to connect the device and equip a socket-point with combinations up to 4 sockets.

-50%
tempo di LAVORO

working time



Il tutto in un'unica combinazione, installabili in scatole standard a 3 moduli uscita - USB 3A con utilizzo della singola presa
All in a single combination, which can be installed in standard 3-module boxes - USB 3A output using the single socket



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

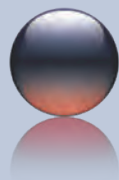
Caratteristiche Tecniche Technical Features

Prese di corrente e speciali Standard and special socket outlets

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □	91
		□ 44109015USB Presse bipasso P17/11 2P+T 10/16A - Presse schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - USB 5V 1 uscita di tipo C - 1 uscita di tipo A - carico max in uscita 3A - 3 moduli <i>P17/11 2P+E 10/16A Combined Italian standard socket - P40 (UNIVERSAL) 2P+E 10/16A Schuko + Italian standard socket - shuttered - USB 5V - 1 type C outlet - 1 type A outlet - max output load 3A - 3 modules</i>		2	2	 <i>Sistema 45</i>
		■ 44909015USB Presse bipasso P17/11 2P+T 10/16A - Presse schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - USB 5V 1 uscita di tipo C - 1 uscita di tipo A - carico max in uscita 3A - 3 moduli <i>P17/11 2P+E 10/16A Combined Italian standard socket - P40 (UNIVERSAL) 2P+E 10/16A Schuko + Italian standard socket - shuttered - USB 5V - 1 type C outlet - 1 type A outlet - max output load 3A - 3 modules</i>	 	2	2	
		□ 44109015MB Presse bipasso P17/11 2P+T 10/16A - Presse schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - 3 moduli <i>P17/11 2P+E 10/16A Combined Italian standard socket - P40 (UNIVERSAL) 2P+E 10/16A Schuko + Italian standard socket - shuttered - 3 modules</i>		3	30	
		■ 44909015MB Presse bipasso P17/11 2P+T 10/16A - Presse schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - 3 moduli <i>P17/11 2P+E 10/16A Combined Italian standard socket - P40 (UNIVERSAL) 2P+E 10/16A Schuko + Italian standard socket - shuttered - 3 modules</i>	 	3	30	

Prese di corrente standard esteri Various standards socket outlets

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □
		□ 44103392MB Presse polarizzata euroamericana 2P 16A 250V~ più presa standard francese 2P+T 16A 250V~, alveoli schermati - 3 moduli <i>2P 16A 250V~ Euro-American polarized socket + 2P+E 16A 250V~ French standard socket, shielded sockets - 3 modules</i>	 	3	30
		□ 44103392USB Presse polarizzata euroamericana 2P 16A 250V~ più presa standard francese 2P+T 16A 250V~, alveoli schermati - USB 5V 1 uscita tipo C - 1 uscita di tipo A - carico max in uscita 3A - 3 moduli <i>2P 16A 250V~ Euro-American polarized socket + 2P+E 16A 250V~ French standard socket, shielded sockets - USB 5V 1 type C output - 1 type A output - max output load 3A - 3 modules</i>	 	2	2



Serie Domus - Class

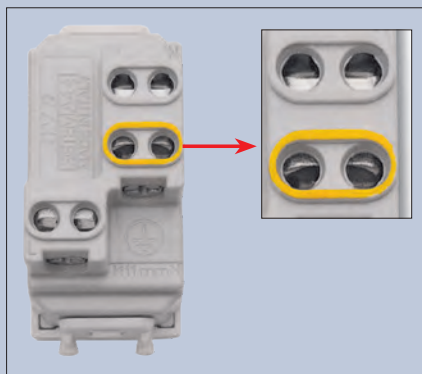
Domus - Class series

NEW WIRING ACCESSORIES

Prese di corrente standard italiano 250V~
250V~ Italian standard socket outlets

92

Prese Standard Italiano *Italian Standard Socket Outlets*



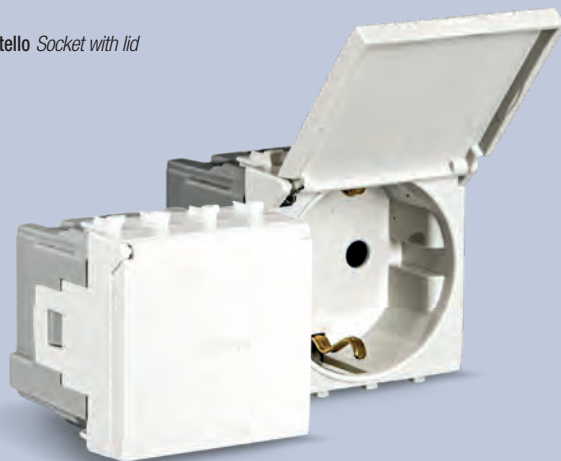
Morsetto di terra evidenziato per un'immediata identificazione
Earth terminal highlighted for immediate identification

2 prese cablate con ponticello isolato
2 sockets wired with insulated jumper

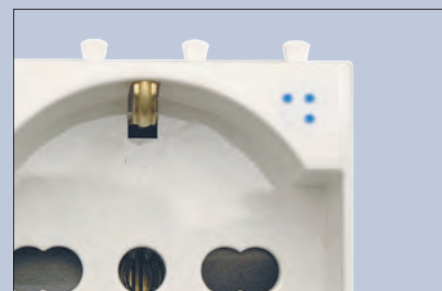


Prese Schuko *Schuko Socket Outlets*

Presca con sportello *Socket with lid*



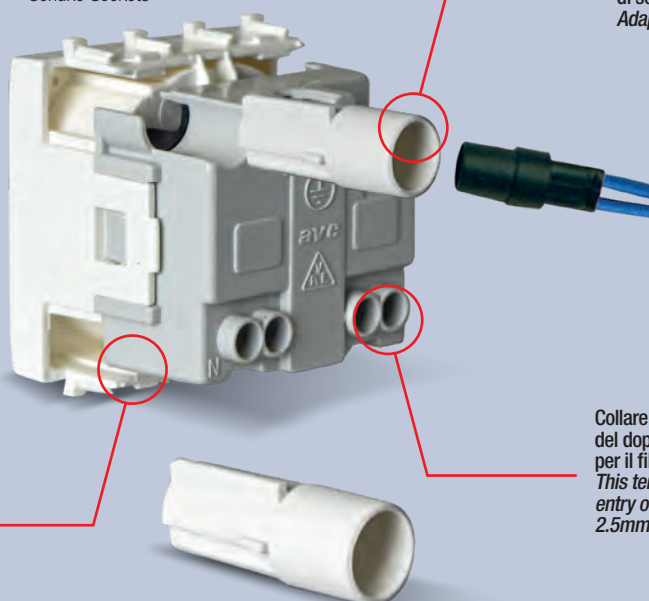
Presca illuminata *Illuminated socket outlet*



Consigliato l'utilizzo di Lampada a led colore blu (cod. 0230LDB)
It is recommended the use of blue colour led lamp (code 0230LDB)

Prese Schuko bipasso *Combined Schuko + Italian standard socket*

Prese Schuko
Schuko Sockets



Adattatore per lampada di segnalazione
Adaptor for led lamp

Ingombro ridotto
Reduced footprint

Collare consente l'ingresso del doppio puntale per il filo da 2,5 mm
This terminal allows an easy entry of the double tip for 2.5mm wire



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Prese di corrente standard italiano 250V~ 250V~ Italian standard socket outlets

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □
		441006/15TS 449006/15TS Presse bipasso P17/11 2P+T 10/16A - alveoli schermati - possibilità di utilizzo del ponticello isolato cod. 442PONTE per il cablaggio rapido di più prese affiancate - 1 modulo <i>Combined P17/11 Italian standard socket 2P+E 10/16A - shuttered - possibility of using insulated jumper code 442PONTE for rapid wiring of more sockets side by side - 1 module</i>	10	100	
441006/15TS	449006/15TS	441006TS 449006TS Presse P11 2P+T 10A - alveoli schermati - possibilità di utilizzo del ponticello isolato cod. 442PONTE per il cablaggio rapido di più prese affiancate - 1 modulo <i>P11 2P+E 10A socket - shuttered - possibility of using insulated jumper code 442PONTE for rapid wiring of more sockets side by side - 1 module</i>	10	100	
		441090TS 449090TS Presse schuko P30 2P+T 16A - alveoli schermati - illuminabile (segnalazione presenza rete) - contatti di terra laterale e centrale - 2 moduli <i>P30 2P+E 16A Schuko socket - shuttered - lightable (indicating the presence of the line) - lateral and central earth contacts - 2 modules</i>	5	50	
441006TS	449006TS	441090TSS 449090TSS Presse schuko P30 2P+T 16A con sportello - alveoli schermati - contatti di terra laterale e centrale - 2 moduli <i>P30 2P+E 16A Schuko socket with lid - shuttered - lateral and central earth contacts - 2 modules</i>	5	50	
		441090/15TS 449090/15TS Presse schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli <i>2P+E 10/16A (UNIVERSAL) combined Schuko + Italian standard socket - shuttered - lightable (indicating the presence of the line) - 2 modules</i>	5	50	
		4410690/15TS Presse schuko P30 2P+T 16A combinata con 2 prese bipasso P17/11 2P+T 10/16 - alveoli schermati - 2 moduli <i>P30 2P+E 16A schuko socket with n. 2 P17/11 2P+E 10/16 combined sockets - shuttered - 2 modules</i>	1	10	
441090TS	449090TS	442PONTE Ponticello isolato per cablaggio rapido di 2 prese affiancate standard italiano 1 modulo - unico blocco fase/terra/neutro - consigliato l'utilizzo con cavi di sezione 2,5 mm ² o 4 mm ² <i>Insulated jumper for rapid wiring of 2 Italian standard 1 module sockets side by side - single block phase/earth/neutral - it is recommended the use of 2,5 mm² or 4 mm² cables</i>	50	50	
441090TSS	449090TSS				
441090/15TS	449090/15TS				
4410690/15TS					
442PONTE					

Nota: gli articoli illuminabili sono forniti senza lampada di segnalazione
Note: lightable articles are supplied without lamp

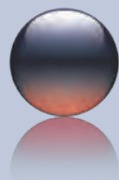
Presse per rasoi 240V~ 240V~ shaver socket

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □
		441033RS 449033RS Presse per rasoi con trasformatore di isolamento 20VA - standard euroamericano - alimentazione 240V~ - tensione prelevabile in uscita selezionabile tramite commutatore 240V~ o 120V~ - alveoli schermati - 3 moduli <i>Shaver socket with 20VA insulating transformer - Euro-American standard - 240V~ input - selectable output voltage 240V~ or 120V~ - shuttered - 3 modules</i>	1	1	
441033RS		Nota: la presse è munita di dispositivo di autoprotezione contro il sovraccarico Note: the socket is supplied with a built-in surge protection device			
	449033RS				

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

□ Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

□ Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs



Serie Domus - Class

Domus - Class series

Prese di corrente per linee dedicate 250V~
Socket outlets for dedicated circuits 250V~

NEW WIRING ACCESSORIES

94

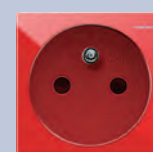
Campo di applicazione prevalente *Predominant field of application*

Rosso:

Linee alimentate da sistema statico di continuità UPS

Red:

Line powered by a UPS

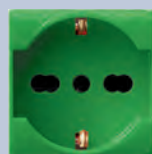


Verde:

Linee alimentate da rete/gruppo elettrogeno

Green:

Line powered by a network/power unit

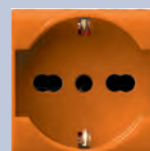


Arancione:

Linee alimentate da rete/gruppo elettrogeno e trasformatore di isolamento

Orange:

Line powered by a network/power unit and insulation transformer



Nota: esempi di impiego puramente indicativi non esistendo prescrizioni normative specifiche

Nota: the above examples are purely indicative as no specific standard regulations are available



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Prese di corrente per linee dedicate 250V~
Socket outlets for dedicated circuits 250V~

Descrizione Description		Info	€	□ □	95
		■ 442006/15TSR Presse bipasso P17/11 2P+T 10/16A - alveoli schermati - rossa - possibilità di utilizzo del ponticello isolato cod. 442PONTE per il cablaggio rapido di più prese affiancate - 1 modulo <i>Combined P17/11 Italian standard socket 2P+E 10/16A - shuttered - red - possibility of using insulated jumper code 442PONTE for rapid wiring of more sockets side by side - 1 module</i>	10	100	 Sistema 45
442006/15TSR	442090/15TSR	■ 442006/15TSV Presse bipasso P17/11 2P+T 10/16A - alveoli schermati - verde - possibilità di utilizzo del ponticello isolato cod. 442PONTE per il cablaggio rapido di più prese affiancate - 1 modulo <i>Combined P17/11 Italian standard socket 2P+E 10/16A - shuttered - green - possibility of using insulated jumper code 442PONTE for rapid wiring of more sockets side by side - 1 module</i>	10	100	
		■ 442006/15TSA Presse bipasso P17/11 2P+T 10/16A - alveoli schermati - arancione - possibilità di utilizzo del ponticello isolato cod. 442PONTE per il cablaggio rapido di più prese affiancate - 1 modulo <i>Combined P17/11 Italian standard socket 2P+E 10/16A - shuttered - orange - possibility of using insulated jumper code 442PONTE for rapid wiring of more sockets side by side - 1 module.</i>	10	100	
442006/15TSA	442090/15TSA	■ 442090TSR Presse schuko P30 2P+T 16A - alveoli schermati - rossa - illuminabile (segnalazione presenza rete) - contatti di terra laterale e centrale - 2 moduli <i>P30 2P+E 16A Schuko socket - shuttered - red - lighttable (indicating the line presence) - lateral and central earth contacts - 2 modules</i>	5	50	
		■ 442090/15TSR Presse schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - rossa - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli <i>2P+E 10/16A (UNIVERSAL) Schuko + Italian standard socket - shuttered - red - lighttable (indicating the line presence) - 2 modules</i>	5	50	
442090/15TSA		■ 442090/15TSV Presse schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - verde - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli <i>2P+E 10/16A (UNIVERSAL) Schuko + Italian standard socket - shuttered - green - lighttable (indicating the line presence) - 2 modules</i>	5	50	
		■ 442090/15TSA Presse schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - arancione - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli <i>2P+E 10/16A (UNIVERSAL) Schuko + Italian standard socket - shuttered - orange - lighttable (indicating the line presence) - 2 modules</i>	5	50	
442090TSR		■ 442092TSR Presse standard francese 2P+T 16A - alveoli schermati - rossa - con terra - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli <i>2P+E 16A French standard socket - shuttered - red - with earth - lighttable (indicating the line presence) - 2 modules</i>	5	50	
		Nota: gli articoli illuminabili sono forniti senza lampada di segnalazione <i>Nota: lighttable articles are supplied without lamp</i>			



Serie Domus - Class

Domus - Class series

Prese di corrente standard esteri
Various standards socket outlets



96

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€		
		441033 449033 Presse polarizzata euroamericana 2P 16A 250V~ - alveoli non schermati - 1 modulo 2P 16A 250V~ Euro-American polarized socket - not shuttered - 1 module		10 100		
		441033S 449033S Presse polarizzata euroamericana 2P 16A 250V~ - alveoli schermati - 1 modulo 2P 16A 250V~ Euro-American polarized socket - shuttered - 1 module		10 100		
		441033TD 449033TD Presse polarizzata euroamericana 2P+T 16A 127~/250V~ - con terra laterale - alveoli non schermati - 1 modulo 2P+E 16A 127~/250V~ Euro-American polarized socket -with lateral earth - not shuttered - 1 module		10 100		
		44103392MB Presse polarizzata euroamericana 2P 16A 250V~ più prese standard francese 2P+T 16A 250V~, alveoli schermati - 3 moduli 2P 16A 250V~ Euro-American polarized socket + 2P+E 16A 250V~ French standard socket, shielded sockets - 3 modules	 	3 30		
		44103392USB Presse polarizzata euroamericana 2P 16A 250V~ più prese standard francese 2P+T 16A 250V~, alveoli schermati - USB 5V 1 uscita tipo C - 1 uscita di tipo A - carico max in uscita 3A - 3 moduli 2P 16A 250V~ Euro-American polarized socket + 2P+E 16A 250V~ French standard socket, shielded sockets - USB 5V 1 type C output - 1 type A output - max output load 3A - 3 modules	 	2 2		
		441034S Presse 2P 16A 250V~ - alveoli Ø 4,8 mm - alveoli schermati - possibilità di utilizzo del ponticello isolato cod. 442PONTE per il cablaggio rapido di più prese affiancate - 1 modulo 2P 16A 250V~ - pins with 4,8 mm diameter - shuttered - possibility of using insulated jumper code 442PONTE for rapid wiring of more sockets side by side - 1 module		10 100		
		441059TS 449059TS Presse multistandard 2P+T 5/6/10/13A 250V~ - alveoli schermati - 2 moduli 2P+E 5/6/10/13A 250V~ multistandard socket - shuttered - 2 modules		10 10		
		441090S 449090S Presse standard tedesco 2P+T 16A 250V~ - alveoli schermati - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli 2P+E 16A 250V~ German standard socket - shuttered - lightable (indicating the presence of the line) - 2 modules		5 50		
		441090SS 449090SS Presse standard tedesco 2P+T 16A 250V~ con sportello - alveoli schermati - da utilizzare in scatole con profondità minima 45 mm - 2 moduli 2P+E 16A 250V~ German standard socket with lid - shuttered - to be used in boxes with min. depth 45 mm - 2 modules		5 50		
		441092TS 449092TS Presse standard francese 2P+T 16A 250V~ - alveoli schermati - con terra - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli 2P+E 16A 250V~ French standard socket - shuttered - with earth - lightable (indicating the presence of the line) - 2 modules		5 50		
		441092TSS 449092TSS Presse standard francese 2P+T 16A 250V~ con sportello - alveoli schermati - con terra - da utilizzare in scatole con profondità minima 45 mm - 2 moduli 2P+E 16A 250V~ French standard socket with lid - shuttered - to be used in boxes with min. depth 45 mm - 2 modules		5 50		
Note: ✓ 44..033, 44..033S, 44..033TD, 44..033TD2/3, 44..034, 44..034S, 44..059TS, 44..098T2/3 utilizzabili solo in paesi non membri dell'Unione Europea ✓ gli articoli illuminabili sono forniti senza lampada di segnalazione Notes: ✓ 44..033, 44..033S, 44..033TD, 44..033TD2/3, 44..034, 44..034S, 44..059TS, 44..098T2/3 must be used only in non-EU Countries ✓ the lightable articles are supplied without lamp						



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Prese di corrente standard esteri Various standards socket outlets

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □	97
		☐ 441097TS ☒ 449097TS Presse standard inglese BS1363 2P+T 13A 250V~ - alveoli schermati - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli 2P+E 13A 250V BS1363 British standard socket - shuttered - lighttable (indicating the presence of the line) - 2 modules	△		5 50	
441097TS	449097TS	☐ 441097TS/5A Presse standard inglese BS546 2P+T 5A 250V~ - alveoli schermati - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli 2P+E 5A 250V BS546 British standard socket - shuttered - lighttable (indicating the presence of the line) - 2 modules	△		5 50	
		☐ 441098T2/3 Doppia presa polarizzata standard americano 2P+T 15A 127V~ - 3 morsetti (non necessario l'utilizzo di cavallotti) - alveoli non schermati - 3 moduli 2P+E 15A 127V~ American standard double polarized socket - 3 terminals (U-brackets not necessary) - not shuttered - 3 modules	△ 		2 2	
441097TS/5A	441098T2/3	☐ 441023T Presse standard svizzero tipo 23 con pozzetto 2P+T 16A 250V~ - alveoli non schermati 1,5 moduli Swiss standard type 23 socket 2P+E 16A 250V~ - unshuttered - 1,5 modules	△		7 70	
						
441023T						



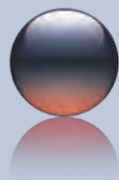
Sistema 45

Prese per usi speciali e caricatori USB universali Socket outlets for special uses and Universal USB chargers

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □
		☐ 441082USB3A ☒ 449082USB3A Caricatore USB universale 5V 3A - n° 1 uscita USB frontale - alimentazione 110÷240V~ 50-60 Hz - assorbimento a riposo < 0,1 W - consente la ricarica di telefoni cellulari, riproduttori audio portatili, console portatili e ogni altro apparecchio elettronico che offra la possibilità di ricarica da una qualsiasi presa standard USB - 1 modulo Universal USB charger 5V 3A - 1 frontal USB output - powered with 110÷240V~ 50-60 Hz - stand-by consumption < 0,1 W - It allows the charging of mobile phones, mobile audio player, and all electronic devices with charging system through standard USB Inputs - 1 module			1 1
441082USB3A	449082USB3A	☐ 441082USBAC Alimentatore USB 5V con 1 uscita di tipo C, 1 uscita di tipo A - alimentazione 110÷230V~ 50-60 Hz - assorbimento a riposo < 0,1 W - carico max in uscita 3 A. 1 modulo USB charger - 5V - 1 type C and 1 type A output - powered with 110÷230V~ 50-60 Hz - stand-by consumption < 0,1 W - maximum output load 3A - 1 module			1 1
					
441082USBAC					

Prese telefoniche Telephone socket outlets

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □
		☐ 441024 ☒ 449024 Presse telefonica RJ11 (6 poli / 4 contatti) - morsetti a vite - 1 modulo RJ11 telephone socket (6 poles / 4 contacts) - screw terminals - 1 module			1 12
441024	449024	☐ 441026K Presse telefonica standard inglese "BT SECONDARY" (6 contatti) - morsetti a vite - 1 modulo "BT SECONDARY" telephone socket (6 contacts) - screw terminals - 1 module	△		2 2
					
441026K					



Serie Domus - Class

Domus - Class series

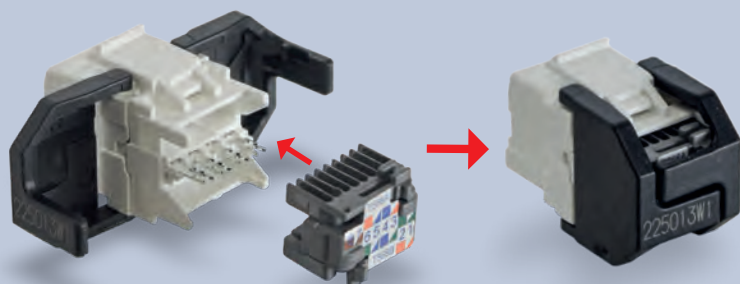
Prese dati

Data socket outlets

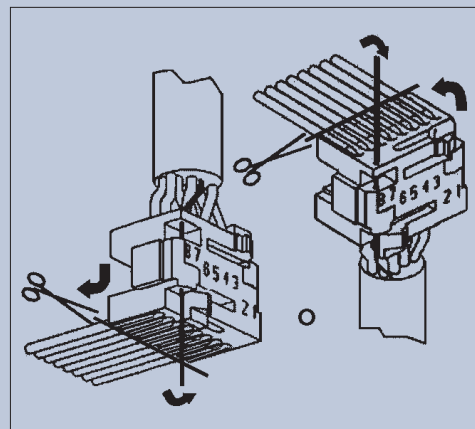
NEW WIRING ACCESSORIES

98

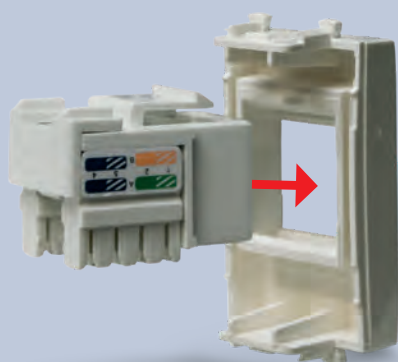
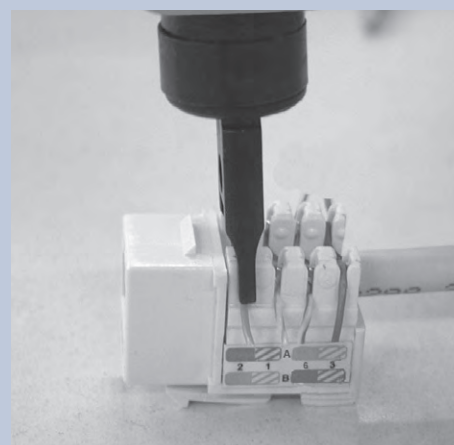
Cablaggio universale T568A e T568B
Universal wiring T568A and T568B



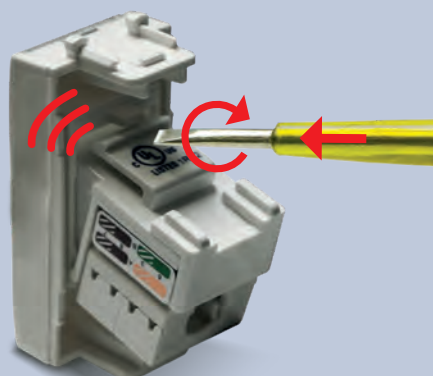
Non necessita di apposito attrezzo per i conduttori
The special tool for conductors is not required



Connettori Ave, usare l'apposito attrezzo per premere i conduttori
Ave connectors, use the special tool to press the conductors



Aggancio
Coupling



Sgancio
Uncoupling



Cartellino identificativo
Identification card



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Prese dati Data socket outlets

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□	□	99
		441027C5E  449027C5E Presse RJ45 categoria 5 enhanced - non schermata - morsetti ad incisione d'isolante - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - 1 modulo <i>RJ45 category 5 enhanced outlet - not shuttered - insulation piercing terminals - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - 1 module</i>	1	10			
441027C5E	449027C5E	441027C6  449027C6 Presse RJ45 categoria 6 - non schermata - connettore AVE - morsetti ad incisione d'isolante - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - 1 modulo <i>RJ45 category 6 outlet - not shuttered - AVE connector - insulation piercing terminals - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - 1 module</i>	1	10			
		441027C6  449027C6 Presse RJ45 categoria 6 - non schermata - connettore AVE - morsetti ad incisione d'isolante - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - 1 modulo <i>RJ45 category 6 outlet - not shuttered - AVE connector - insulation piercing terminals - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - 1 module</i>	1	10			
441027C6	449027C6	441027C7S  449027C7S Presse RJ45 categoria 7 - schermata - connettore AVE - morsetti ad incisione d'isolante - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - 1 modulo <i>RJ45 category 7 outlet - shuttered - AVE connector - insulation piercing terminals - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - 1 module</i>	1	10			
		441029C5E Presse RJ45 categoria 5 enhanced - non schermata - connettore 3M - morsetti ad incisione d'isolante con cablaggio rapido - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - sportellino antipolvere integrato nel connettore - 1 modulo <i>RJ45 category 5 enhanced outlet - not shuttered - 3M connector - insulation piercing terminals with rapid wiring - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - anti-dust lid integrated in the connector - 1 module</i>	1	10			
441027C7S	449027C7S	441029C6 Presse RJ45 categoria 6 - non schermata - connettore 3M - morsetti ad incisione d'isolante con cablaggio rapido - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - sportellino antipolvere integrato nel connettore - 1 modulo <i>RJ45 category 6 outlet - not shuttered - 3M connector - insulation piercing terminals with rapid wiring - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - anti-dust lid integrated in the connector - 1 module</i>	1	10			
		441029C5E Presse RJ45 categoria 6 - schermata - connettore 3M - morsetti ad incisione d'isolante con cablaggio rapido - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - sportellino antipolvere integrato nel connettore - 1 modulo <i>RJ45 category 6 outlet - shuttered - 3M connector - insulation piercing terminals with rapid wiring - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - anti-dust lid integrated in the connector - 1 module</i>	1	10			
441029C6		441029C6AS  449029C6AS Presse RJ45 categoria 6a FTP - schermata - morsetti ad incisione d'isolante con cablaggio rapido - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - sportellino antipolvere integrato nel connettore - 1 modulo <i>RJ45 category 6a FTP outlet - shuttered - AVE connector - insulation piercing terminals with rapid wiring - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - anti-dust lid integrated in the connector - 1 module</i>	1	10			
		441029C6S Nota: previsto, nella parte superiore, vetrino trasparente e relativo cartellino per consentire all'installatore/utente l'identificazione del tipo di presa <i>Note: on the upper part there is a transparent glass with card to allow the installer/user to identify the outlet type</i>					
441029C6S		441029C6AS  449029C6AS Presse RJ45 categoria 6a FTP - schermata - morsetti ad incisione d'isolante con cablaggio rapido - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - sportellino antipolvere integrato nel connettore - 1 modulo <i>RJ45 category 6a FTP outlet - shuttered - AVE connector - insulation piercing terminals with rapid wiring - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - anti-dust lid integrated in the connector - 1 module</i>					
		441029C6AS					

Adattatori per connettori RJ45 e connettori di segnale AVE Adaptors for RJ45 connectors and AVE signal connectors

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□	□
		441029SC  449029SC Adattatore per connettori RJ45 3M, AT&T, CEAM-QUBIX, KRONE, CLIPSAL, AMPHENOL, FANTON o connettori AVE RJ11, RJ45, RCA, TV, ecc. - 1 modulo <i>Adaptor for RJ45 3M, AT&T, CEAM-QUBIX, KRONE, CLIPSAL, AMPHENOL, FANTON or AVE RJ11, RJ45, RCA, TV, etc. connectors - 1 module</i>	4	4		
441029SC	449029SC	441030SC  449030SC Adattatore per connettori RJ45 AMP, RSX, BRAND-REX - 1 modulo <i>Adaptor for RJ45 AMP, RSX, BRAND-REX connectors - 1 module</i>	4	4		
		441029SC/2C Adattatore per n° 2 connettori AVE TV, RCA, BNC, USB, HDMI - 1 modulo <i>Adaptor for n. 2 AVE TV, RCA, BNC, USB, HDMI connectors - 1 module</i>	4	4		
441030SC	449030SC					

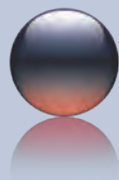
Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

 Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

 Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs



Sistema 45



Serie Domus - Class

Domus - Class series

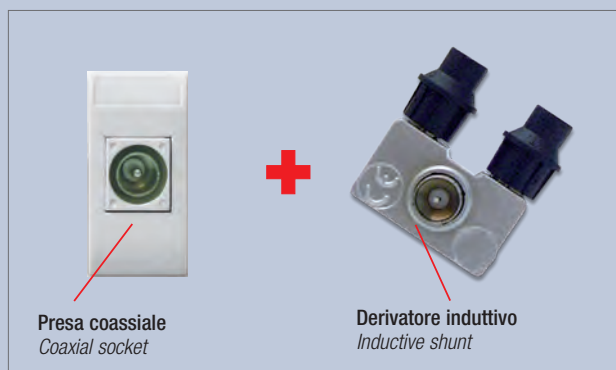
Prese TV/SAT

TV/SAT socket outlets

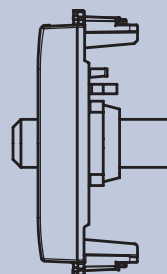
NEW WIRING ACCESSORIES

100

Prese TV passanti Through line TV outlet



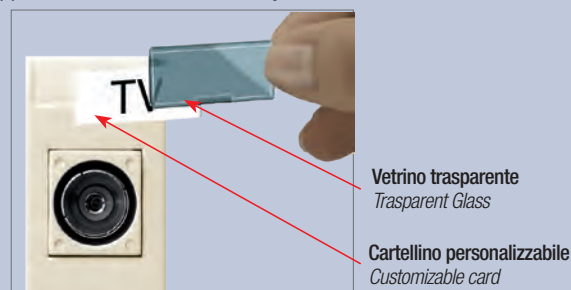
Vista laterale Side view



Applicazione etichetta adesiva per diversificazione TV/SAT Domus Application of sticky label for diversification Domus TV/SAT

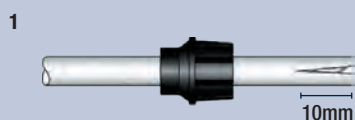


Applicazione cartellino per diversificazione TV/SAT Tekla Application of the card to diversify Tekla TV/SAT



CAP

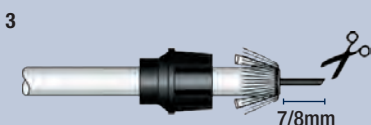
Collegamento Connection



Taglio trasversale guaina
Cross cut on sheath



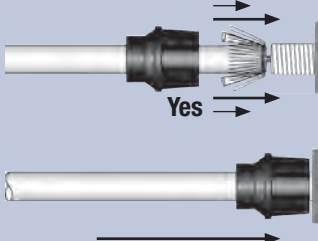
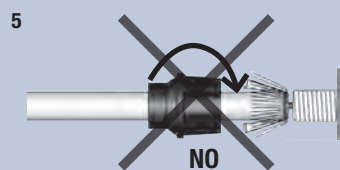
Ripiegamento calza
Fold back braiding



Taglio del dielettrico e del conduttore
centrale a 45°
45° cut of the dielectric and central conductor

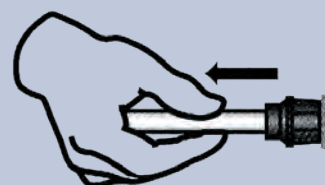


Inserzione conduttore centrale su
connettore F femmina
Insert central conductor on F-type
female connector

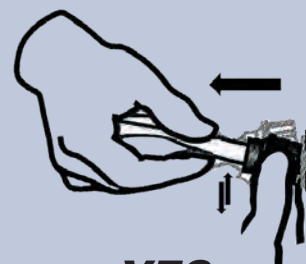


Inserzione CAP (non avvitando)
Insert CAP (do not screw)

Estrazione Extraction



NO



YES



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Prese TV/SAT con CAP - Ø 9,5 mm - Accessori
TV/SAT socket outlets - Ø 9,5 mm - Accessories

Domus	Class	Descrizione <i>Description</i>	Info	€	□	□
		□ 441096IM ■ 449096IM Presa coassiale TV/SAT diretta con porta utente IEC 60169-2 maschio per frequenze fino a 2400 MHz - collegamento in ingresso mediante connettore maschio tipo F - fornita con connettore plastico (CAP) per la connessione in ingresso del cavo coassiale - fornita con etichette adesive TV/SAT - 1 modulo <i>TV/SAT direct coaxial socket with IEC 60169-2 male connector for frequencies until 2400 MHz - incoming connection through F male connector - supplied with plastic connector (CAP) for coaxial cable connection - supplied with sticky labels TV/SAT - 1 module</i>	1	12		
		□ 441096F ■ 449096F Presa coassiale TV/SAT diretta con porta utente femmina tipo F per frequenze fino a 2400 MHz - collegamento in ingresso e in uscita mediante connettore maschio tipo F - fornita con connettore plastico (CAP) per la connessione in ingresso del cavo coassiale - fornita con etichette adesive TV/SAT - 1 modulo <i>TV/SAT direct coaxial socket with F female connector for frequencies until 2400 MHz - incoming and outgoing connection through F male connector - supplied with plastic connector (CAP) for coaxial cable connection - supplied with sticky labels TV/SAT - 1 module</i>	1	12		
		□ 441096IF ■ 449096IF Presa coassiale TV/SAT diretta con porta utente IEC 60169-2 femmina per frequenze fino a 2400 MHz - collegamento in ingresso mediante connettore maschio tipo F - fornita con connettore plastico (CAP) per la connessione in ingresso del cavo coassiale - fornita con etichette adesive TV/SAT - 1 modulo <i>TV/SAT direct coaxial socket with IEC 60169-2 female connector for frequencies until 2400 MHz - incoming connection through F male connector - supplied with plastic connector (CAP) for coaxial cable connection - supplied with sticky labels TV/SAT - 1 module</i>	2	12		
		□ 441096DM ■ 449096DM Presa TV - SAT diretta demiscelata, 2 uscite con connettore maschio (TV) e connettore tipo F (SAT) - per frequenze 5-2400 MHz - attenuazione di derivazione 1dB - permette il passaggio di corrente continua e segnali di controllo (24V 500mA max) - collegamento in ingresso mediante morsetto a vite - 1 modulo <i>TV/SAT demixed direct socket, 2-outputs with male connector (TV) and type F (SAT) connector - for frequencies 5-2400 MHz - attenuation 1dB - it allows the passage of direct current and control signals (24V 500mA max) - incoming connection with screw terminal - 1 module</i>	1	1		
		TVDER-DB6 Derivatore induttivo TV/SAT ad innesto su presa 44..096IM, 44..096IF, 44..096F - attenuazione di derivazione 6dB <i>TV/SAT inductive shunt to be connected to 44..096IM, 44..096IF, 44..096F - attenuation 6dB</i>	1	6		
		TVDER-DB10 Derivatore induttivo TV/SAT ad innesto su presa 44..096IM, 44..096IF, 44..096F - attenuazione di derivazione 10dB <i>TV/SAT inductive shunt to be connected to 44..096IM, 44..096IF, 44..096F - attenuation 10dB</i>	1	6		
		TVDER-DB14 Derivatore induttivo TV/SAT ad innesto su presa 44..096IM, 44..096IF, 44..096F - attenuazione di derivazione 14dB <i>TV/SAT inductive shunt to be connected to 44..096IM, 44..096IF, 44..096F - attenuation 14dB</i>	1	6		
Nota: TVDER-DB... permettono la trasformazione delle prese 44..096IM, 44..096IF, 44..096F da dirette a passanti						
Note: TVDER-DB... allow to change the 44..096IM, 44..096IF, 44..096F sockets from direct to through line						

Presse TV/SAT Ø 9,5 mm TV/SAT socket outlet Ø 9,5 mm

Domus	Descrizione Description	Info	€	□ □
	□ 441096FE Presa TV femmina IEC 60169-2 - per frequenze 4÷2400 MHz - collegamento in ingresso mediante morsetto a vite - 1 modulo <i>Female TV socket IEC 60169-2 - for frequencies 4÷2400 MHz - input connection through screw terminals - 1 module</i>	Δ	10	10



Serie Domus - Class

Domus - Class series

Presa TV/SAT Ø9,5 mm
TV/SAT socket outlet Ø 9,5 mm



102

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□	□
		□ 441096M/DB6 ■ 449096M/DB6 Presa TV/SAT passante con porta utente IEC 60169-2 maschio - per frequenze 4÷2400 MHz - attenuazione di derivazione 6dB - collegamento in ingresso mediante morsetto a vite - 1 modulo Through-line TV/SAT outlet with male IEC 60169-2 connector - for frequencies 4÷2400 MHz - attenuation 6dB - input connection through screw terminal - 1 module			1	1
441096M/DB6	449096M/DB6					
441096M/DB10	449096M/DB10	□ 441096M/DB10 ■ 449096M/DB10 Presa TV/SAT passante con porta utente IEC 60169-2 maschio - per frequenze 4÷2400 MHz - attenuazione di derivazione 10dB - collegamento in ingresso mediante morsetto a vite - 1 modulo Through-line TV/SAT outlet with male IEC 60169-2 connector - for frequencies 4÷2400 MHz - attenuation 10dB - input connection through screw terminal - 1 module			1	1

Presa TV/SAT Ø 9,5 mm TV/SAT socket outlet Ø 9,5 mm

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□	□
		□ 441096M ■ 449096M Presa TV/SAT diretta con porta utente IEC 60169-2 maschio - per frequenze 4÷2400 MHz - attenuazione di derivazione 1dB - permette il passaggio di corrente continua e segnali di controllo (24V 300mA max) - collegamento in ingresso mediante morsetto a vite - fornita con etichette adesive TV/SAT - 1 modulo Direct TV/SAT socket with male IEC 60169-2 connector - for frequencies 4÷2400 MHz - attenuation 1dB - it allows the passage of direct current and control signals (24V 300mA max) input connection through screw terminals - supplied with TV/SAT adhesive labels - 1 module			1	10
441096M	449096M					

Prese TV/SAT con 2 e 3 porte utente TV/SAT socket outlets with 2 and 3 connectors

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□	□
		□ 441096/2PU Presa TV-FM/SAT diretta - non demiscelata - 2 porte utente con connettori maschio e femmina IEC 60169-2 - per frequenze 4÷2400 MHz - attenuazione di derivazione 5dB - permette il passaggio di corrente continua e segnali di controllo (24V 300mA max) attraverso il connettore femmina - collegamento in ingresso mediante morsetto a vite - 2 moduli Direct TV-FM/SAT - not demixed - duplex socket with IEC 60169-2 male and female connectors - frequency range 4÷2400 MHz - Attenuation 5dB - it allows the passage of direct current and control signals (24V 300mA max) through the female connector - Incoming connection with screw terminal - 2 modules			1	6
441096/2PU						
		□ 441096/3PU ■ 449096/3PU Presa TV-FM-SAT diretta - demiscelata - 3 porte utente con connettore TV IEC 60169-2 maschio, connettore radio IEC 60169-2 femmina, connettore SAT tipo F femmina - per frequenze 4÷2400 MHz - attenuazione di derivazione 1dB - permette il passaggio di corrente continua e segnali di controllo (24V 300mA max) attraverso il connettore F femmina - collegamento in ingresso mediante morsetto a vite - 2 moduli Direct TV-FM/SAT - demixed triplex socket with IEC 60169-2 male TV connector, IEC 60169-2 female radio connector and SAT female F-type connector - frequency range 4÷2400 MHz - Attenuation 1dB - it allows the passage of direct current and control signals (24V 300mA max) through the female F-type connector - incoming connection with screw terminal - 2 modules			1	6
441096/3PU	449096/3PU					

Nota: 44..096/3PU per un ottimale funzionamento della presa tutte le uscite devono essere utilizzate

Note: 44..096/3PU for a perfect functioning of the socket, all the connectors must be used



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Interruttori automatici magnetotermici 120-230V~ MCB 120-230V~

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □
		□ 441052X6 Interruttore automatico magnetotermico 1P+N 6A 120-230V~ p.i. 1,5kA potenza dissipata 1,2W - 1 modulo <i>MCB 1P+N 6A 120-230V~ b.c. 1,5kA - dissipated power 1,2W - 1 module</i>	1	10	
441052X6		□ 441052X10 ■ 449052X10 Interruttore automatico magnetotermico 1P+N 10A 120-230V~ p.i. 3kA potenza dissipata 1W - 1 modulo <i>MCB 1P+N 10A 120-230V~ b.c. 3kA - dissipated power 1W - 1 module</i>	1	10	
		□ 441052X16 Interruttore automatico magnetotermico 1P+N 16A 120-230V~ p.i. 3kA potenza dissipata 2,1W - 1 modulo <i>MCB 1P+N 16A 120-230V~ b.c. 3kA dissipated power 2,1W - 1 module</i>	1	10	
441052X10	449052X10	Note: magnetotermici curva C Note: MCB type C			
					
441052X16					

103



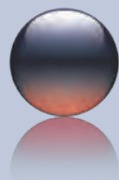
Sistema 45

Interruttori automatici magnetotermici differenziali 120-230V~ SRCBO 120-230V~

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □
		□ 441062X6 Interruttore automatico magnetotermico differenziale 1P+N 6A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA p.i. 1,5kA - potenza dissipata 1,3W - 2 moduli <i>SRCBO 1P+N 6A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA b.c. 1,5kA - dissipated power 1,3W - 2 modules</i>	1	6	
441062X6		□ 441062X10 ■ 449062X10 Interruttore automatico magnetotermico differenziale 1P+N 10A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA p.i. 3kA - potenza dissipata 1,1W - 2 moduli <i>SRCBO 1P+N 10A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA b.c. 3kA - dissipated power 1,1W - 2 modules</i>	1	6	
		□ 441062X16 Interruttore automatico magnetotermico differenziale 1P+N 16A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA p.i. 3kA - potenza dissipata 2,5W - 2 moduli <i>SRCBO 1P+N 16A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA b.c. 3kA - dissipated power 2,5W - 2 modules</i>	1	6	
441062X10	449062X10	Note: ✓ prevedono una segnalazione frontale di alimentazione e contatto chiuso a mezzo led colore verde ✓ magnetotermici curva C - differenziali tipo A Notes: ✓ frontal signal of power supply and closed contact through a green led ✓ MCB type C - SRCBO type A			
					
441062X16					

Interruttori differenziali puro 120-230V~ RCD 120-230V~

Domus	Descrizione Description	Info	€	□ □
	□ 441062X16/30MA Interruttore differenziale puro 2P 16A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 30mA - potenza dissipata 2,5W - 2 moduli <i>RCD 2P 16A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 30mA - dissipated power 2,5W - 2 modules</i>	1	6	
441062X16/30MA	Note: ✓ prevede una segnalazione frontale di alimentazione e contatto chiuso a mezzo led colore verde ✓ differenziale tipo A Notes: ✓ frontal signal of power supply and closed contact through a green led ✓ RCD type A			



Serie Domus - Class

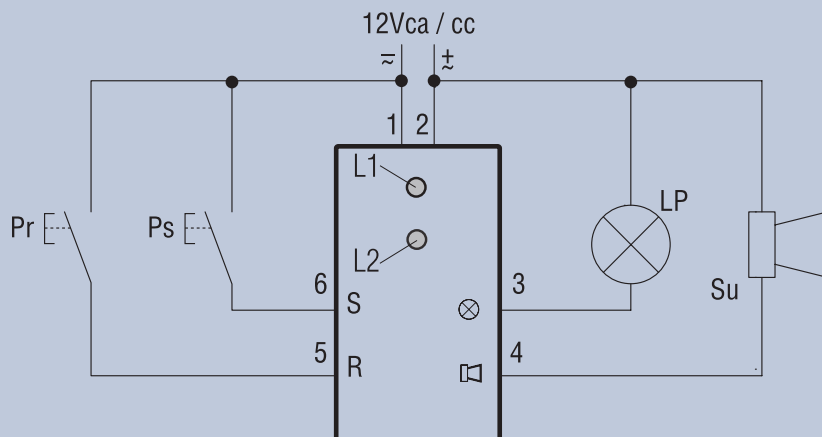
Domus - Class series

Relè di chiamata
Call Relays

NEW WIRING ACCESSORIES

104

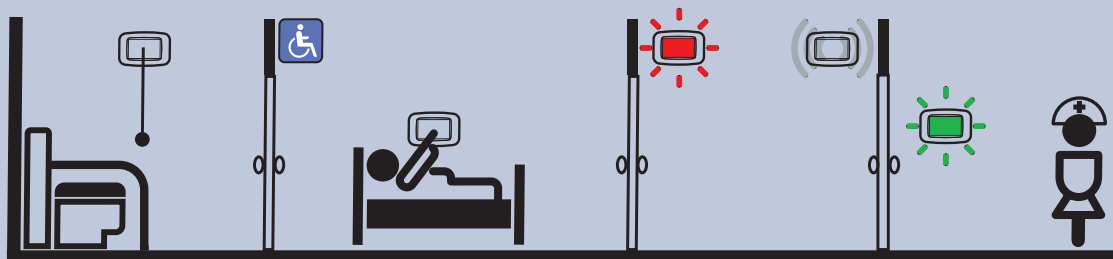
Schema di Collegamento 44..087C Connection Diagram 44..087C



Nota: ✓ per il corretto funzionamento del relè è necessario prevedere un trasformatore 12 Vca oppure un alimentatore 12 Vcc opportunamente dimensionati
✓ se il relè è alimentato in corrente alternata la tensione efficace sui carichi (lampada e suoneria) è pari alla metà della tensione di alimentazione

Note: ✓ for the proper functioning of the relay it is necessary to provide a transformer 12 Vac or a power supply 12 Vdc appropriately sized
✓ If the relay is powered in alternating current, the RMS voltage on the loads (lamp and sounder) is equal to the half of powering voltage.

Relè di Chiamata - Sistema di Chiamata Call Relay – Call System



Il paziente agendo sul pulsante effettua una chiamata. Il relè attiva le segnalazioni ottiche ed acustiche nel corridoio e la segnalazione ottica in reception corrispondente al numero del chiamante

By pressing a push button the patient makes a call. The relay activates the visual and sound signals in the corridor and the visual signal at reception corresponding to the caller's number



L'infermiera intervenendo nella camera del paziente effettua l'azione di reset agendo sul pulsante posto nella camera stessa, annullando l'attivazione delle segnalazioni ottiche ed acustiche

The nurse is summoned to the patient's room and can reset by pressing the push-button in the room, cancelling the visual and sound signals.



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Relè di chiamata Call Relays

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □	105
		□ 441087C ■ 449087C Relè statico bistabile (tipo Flip-Flop SR) 12Vca/cc per impianti di chiamata - 2 uscite: per segnalazione ottica (lampeggiante o fissa) e per segnalazione acustica (suono continuo o temporizzato da 3 secondi a 1 minuto) - attivazione e tacitazione da più punti con normali pulsanti NA collegati in parallelo - 1 modulo <i>Static bistable relay (type Flip-Flop SR) 12Vca/cc for call systems - 2 outputs: for visual signals (flashing or fixed) and acoustic signals (continuous sound or at intervals of 3 seconds to 1 minute) - activated and silenced from various points using normal NO push buttons connected in parallel - 1 module</i>	1	1		
		KITCHIAMADOMUS Kit base per sistema di chiamata d'emergenza La confezione contiene: - n° 1 441087C relè per impianti di chiamata 12Vca/cc; - n° 1 441081 segnalatore ausiliario d'allarme 86dB 12÷24Vca/cc; - n° 1 441082ALI alimentatore 230Vca/12Vcc 5W; - n° 1 442076 spia di segnalazione sporgente (lampadina esclusa); - n° 1 0212LDW/E10HI lampada a led con fili 12-24Vca/cc(per art. 441050); - n° 1 441050 pulsante 1P NA 10A con scritta "RESET" sull'etichetta di segnalazione; - n° 1 441017 pulsante 1P NA+NC 10A a tirante; - n° 3 44A03 supporti con viti per scatole rettangolari 3 moduli <i>Basic kit for emergency call</i> <i>The package includes:</i> - n° 1 441087C static bistable relay - n° 1 441081 auxiliary alarm signal - n° 1 441082ALI flush mounted power supply - n. 1 442076 prominent lamp holder (bulb excluded); - n. 1 0212LDW/E10HI led signalling lamp with wires 12-24Vca/cc (for art. 441050); - n° 1 441050 1P NO 10A 250V lightable push-button "RESET" label on the diffuser - n° 1 441017 1P NO+NC 10A cord operated push-button - n° 3 44A03 frame with screws for rectangular box	1	1		



KITCHIAMA...

Integrabili nel Sistema
Can be integrated with the system



Note: per ulteriori informazioni vedere paragrafo "suonerie elettroniche"

Notes: for further information, see the "electronic ringtones" paragraph



Serie Domus - Class

Domus - Class series

Suonerie / Ronzatori elettromeccanici
Bells / Buzzers



106

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□	□
		□ 441028 ■ 449028 Suoneria squillante 12V~ 8VA (SELV) - 1 modulo Ringing bell 12V~ 8VA (SELV) - 1 module			1	10
441028 441029	449028 449029	□ 441029 ■ 449029 Suoneria squillante 230V~ - 1 modulo Ringing bell 230V~ - 1 module			1	10
		□ 441030 ■ 449030 Ronzatore 12V~ 8VA (SELV) - 1 modulo Buzzer 12V~ 8VA (SELV) - 1 module			1	10
441030 441031	449030 449031	□ 441031 ■ 449031 Ronzatore 230V~ - 1 modulo Buzzer 230V~ - 1 module			1	10
Nota: Utilizzare solo per servizio ad intermittenza. Tempo massimo di utilizzo continuo 5" con relativa pausa di 15" <i>Note: Use only for intermittent service. Maximum time of continuous use 5 " with relative pause of 15"</i>						

Suonerie elettroniche Electronic bells

Domus	Descrizione Description	Info	€	□	□
	□ 441081 Segnalatore ausiliario d'allarme con possibilità di temporizzazione suoneria per 5 secondi - alimentazione 12-24 Vcc/ca - possibilità regolazione intensità sonora - pressione acustica 86 dB a 1m - led frontale di segnalazione - 1 modulo <i>Auxiliary alarm signal - possibility of setting a timer to ring for 5 second-12s depending on input voltage- input 12-24 Vac/dc - it is possible to adjust the sound volume - acoustic pressure 86 dB at 1m - front signalling led - 1 module</i>			1	10
441081	□ 441083/2 Suoneria elettronica tritonale - alimentazione 12 Vcc/ca - possibilità di scelta tra sei diversi suoni acustici - regolazione frontale intensità sonora - led frontale di segnalazione - pressione acustica 71÷76 dB a 1 m a seconda del suono attivato - 2 moduli <i>Three tone electronic bell - 12 Vac/dc power supply - possibility to choose one out of six acoustics tones - frontal sound regulation - frontal signalling led - acoustic pressure 71÷76 dB at 1 m according to the sound activated - 2 modules</i>			1	6
	■ 441083/2RS Suoneria tritonale 12vcc per sistemi chiamata di emergenza colore rosso - assorbimento 160mA - possibilità scelta tra 3 tipologie di segnalazioni acustiche temporizzate che identificano le seguenti chiamate: GENERICA - EMERGENZA - ALLARME - regolazione frontale intensità sonora da 45 a 65 dB - led frontale - 2 moduli <i>12Vdc sounders for emergency call systems, red colour - 160mA absorption - Three different timed sound time options identifying following calls: GENERIC - EMERGENCY - ALARM - frontal trimmer for sound pressure adjustment from 45 to 65 dB - frontal led - 2 modules</i>			1	1
441083/2	■ AF442099RS Sirena da interni rossa per sistemi antifurto o avisatore acustico - alimentazione 12 Vcc - possibilità di impostazione di due livelli di intensità sonora - possibilità di scelta tra quattro diversi suoni acustici - pressione acustica 90 dB a 3 m - 2 moduli <i>Indoor siren for burglar alarm systems or acoustical device - 12 Vdc - power supply - possibility to set two different levels of acoustic intensity - possibility to choose among four different acoustic sounds - acoustic pressure 90 dB at 3m - 2 modules</i>			1	1
					
AF442099RS	441083/2RS				



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out

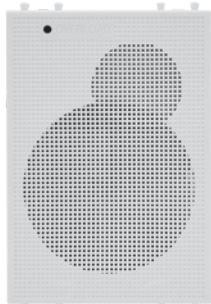


Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Diffusione sonora Sound diffusion

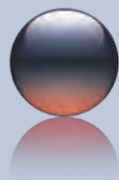
Domus	Descrizione Description	Info	€	□	□
 442AP01	□ 441AP01 Diffusore acustico - impedenza 8 Ohm - potenza 5 W - protezione contro il sovraccarico con indicazione della limitazione a mezzo LED - fornito con due cornicette bianco Ral 9010 per utilizzo con placche 6 (3+3) mod.: una per placche Zama/Personal 44 (44P933... - 44P033...) e una per placche Vera 44 (44PV33... - 44PA33... - 44PL33...). La cornicetta deve essere applicata alla relativa placca dopo aver rimosso la cornicetta originale con traversino centrale fornita con la placca <i>Loudspeaker - 8 Ohm impedance - 5 W power - overload protection with LED indication - supplied with inner frames white Ral 9010 for use with plates 6(3+3) modules: one inner frame for Zama/Personal 44 plates (44P933.. - 44P033..) and one for Vera 44 plates (44PV33.. - 44PA33.. - 44PL33..). The inner frame must be installed after removing the original one supplied with the plate with the central crossbar</i>	1	1		
 44A33	Supporto da utilizzare To be used with				
Scatole utilizzabili Available boxes  BL02P Pareti in muratura Brickwork walls  BL02CG Pareti in cartongesso Hollow walls					
 441DS01	□ 441DS01 Regolatore di volume mono per diffusori acustici - permette la regolazione del volume di un singolo altoparlante (canale DX o canale SX) senza interferire sul volume di altri diffusori installati nello stesso impianto - regolazione a 6 posizioni: OFF, 1, 2, 3, 4, 5 - 2 moduli <i>Mono volume controller for loudspeakers - It allows the control of an individual loudspeaker (left or right channel) with no interference on the volume of other loudspeakers installed in the same plant - regulation with 6 positions (OFF, 1, 2, 3, 4, 5) - 2 modules</i>	1	1		
 441DS02	□ 441DS02 Regolatore di volume stereo per diffusori acustici - permette la regolazione simultanea del volume di una coppia di diffusori (canale DX e canale SX) senza interferire sul volume di altre coppie di diffusori installati nello stesso impianto - regolazione a 6 posizioni: OFF, 1, 2, 3, 4, 5 - completo di supporto per scatola 2503MG - 3 moduli <i>Stereo volume controller for loudspeakers - It allows simultaneous control of a pair of loudspeakers (left and right channels) with no interference on the volume of other pairs of loudspeakers installed in the same plant. Regulation with 6 positions (OFF, 1, 2, 3, 4, 5) - complete with frame for 2503MG box - 3 modules</i>	1	1		

Portafusibili 250V~ Fuse Holders 250V~

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□	□
 441007	 449007	□ 441007 ■ 449007 Portafusibile per fusibili in miniatura 1P 10A - per fusibili Ø 5x20 mm - fornito senza fusibile - 1 modulo <i>Fuse holder for miniature fuses 1P 10A - for fuses Ø 5x20 mm - supplied without fuse - 1 module</i>	1	10		
 441007/13A		□ 441007/13A Portafusibile per fusibile BS1362 1P 13A - per fusibili Ø 6,3x28 mm - fornito con fusibile - 1 modulo <i>Fuse holder for BS1362 fuse 1P 13A - for fuses Ø 6,3x28 mm - supplied with fuse - 1 module</i>	1	10		

Alimentatori Power supplies

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□	□
 441082ALI	 449082ALI	□ 441082ALI ■ 449082ALI Alimentatore supplementare da incasso - tensione di ingresso: 85÷265V~ 50-60Hz - tensione d'uscita 12 Vcc - corrente erogabile: 400mA a servizio continuo - 1 modulo <i>Additional flush mounted power supply - input voltage 85÷265V~ 50-60Hz - output voltage 12 Vdc - suppliable current: 400mA continuous - 1 module</i>	1	1		



Serie Domus - Class

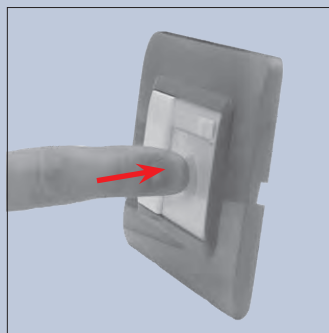
Domus - Class series

Lampade
Lights

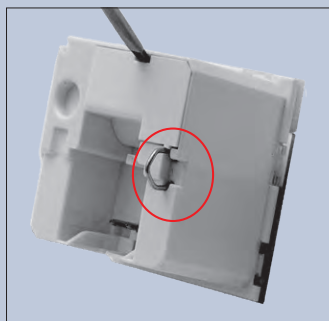
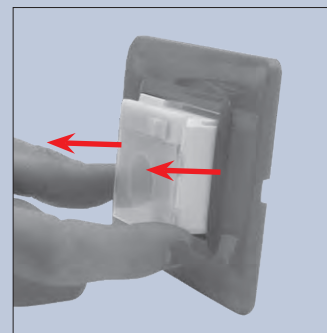
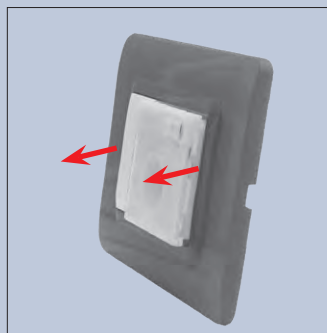
NEW WIRING ACCESSORIES

108

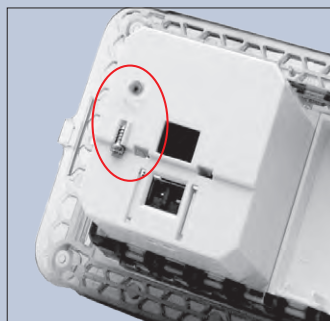
Lampade estraibili 44..086 Removable lights 44..086



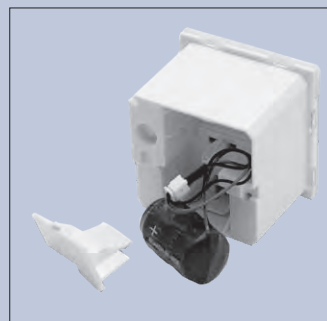
Estrazione lampada: premere sul fronte
Light removal: push on the front



Gancio appendi-lampada
Light clipping hook



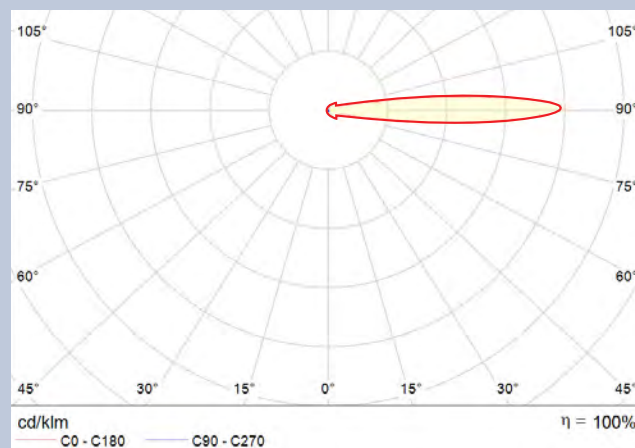
Vite per blocco estrazione lampada
Light anti-removal screw



Sostituzione batteria
Battery replacement

Lampada di emergenza MULTICOMPATIBILE MULTI-COMPATIBLE emergency light

Installazione su scatole standard da 4 e 7 moduli
Installation on 4 modules and 7 modules standard boxes



- Flusso luminoso 90 lumen
- Completa di supporto MULTICOMPATIBILE 6/7 moduli
- Installabile sia in scatole da incasso standard 6/7 moduli sia in 4 moduli
- Da completare con placche standard 7 moduli S44 di Ave o con analoghe placche di altri costruttori (Bticino Livinglight, Bticino Living International, Bticino Light, Vimar Eikon, Vimar Plana)
- placche Serie SMART NON INSTALLABILI
- Luminous flux 90 lumen
- Supplied with MULTICOMPATIBILE 6/7 modules frame
- It can be installed both in 6/7 modules standard flush mounted boxes and in 4 modules boxes
- To be completed with AVE S44, 7 mod front plates or with similar front plates by other manufacturers (Bticino Livinglight, Bticino Living International, Bticino Light, Vimar Eikon, Vimar Plana)
- SMART Series front plates NOT INSTALLABLE



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Lampada segnagrado e lampada estraibile portatile

Step marker light and removable portable light

BREVETTO AVE N° 102
MODELLO COMUNITARIO
AVE PATENT N° 102

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□	□
		□ 441070/1 ■ 449070/1 Lampada segnagrado - alimentazione 12-24 Vcc/ca o 230 V~ - led colore bianco ad alta efficienza - 1 modulo <i>Step marker light - input 12-24 Vac/dc o 230 V~ - white led, high efficiency - 1 module</i>	1	10		
441070/1	449070/1	□ 441086 ■ 449086 Lampada anti black-out estraibile portatile - completa di base di ricarica - completa di batterie ricaricabili e sostituibili - lampada: led colore bianco ad alta efficienza - interruttore frontale per spegnimento in assenza tensione di rete - tempo di ricarica 36 ore - autonomia 3 ore circa - alimentazione 110÷230 V~ - 2 moduli <i>Anti black out removable portable light - with recharging base - with interchangeable and rechargeable batteries - lamp: high efficiency white led - front switch in case of power failure - 36 hours recharge time - 3 hours endurance - 110÷230 V~ power supply - 2 module</i>	1	1		
		45786B Batteria (4x1,2)V - 80mAh, di ricambio per 44..086 <i>Spare battery for 44..086 (4x1,2)V - 80mAh</i>	1	1		
441086	449086					

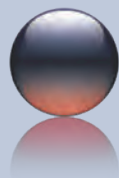


Sistema 45

Lampada di emergenza MULTICOMPATIBILE MULTI-COMPATIBLE emergency light

Descrizione Description	Info	€	□	□
442089 Lampada di emergenza a LED bianchi ad alta efficienza 230 V~ 50/60 Hz - SE - assorbimento in stand-by 5 mA (340 mW) - batteria ricaricabile e sostituibile 3,7 V 700 mAh - tempo di ricarica 12 ore - autonomia 2 ore - autodiagnosi permanente della funzionalità della batteria con segnalazione luminosa in caso di anomalia - flusso luminoso 90 lumen - completa di supporto MULTICOMPATIBILE 6/7 moduli - installabile sia in scatole da incasso standard 6/7 moduli sia in scatole 4 moduli - da completare con placche standard 7 moduli S44 di Ave o con placche di altri costruttori (Bticino Livinglight, Bticino Living International, Bticino Light, Vimar Eikon, Vimar Plana) - <u>placche Serie SMART NON INSTALLABILI</u> - 4x7 moduli <i>Emergency light with a white high-efficiency LED 230 V ~ 50/60 Hz - N/M - absorption on stand-by 5 mA (340 mW) - Rechargeable and changeable battery: 3.7 V 700 mAh - Recharge time: 12 hours - 2 hours of endurance - permanent self-diagnosis of the battery functionality with warning light in case of failures - luminous flux 90 lumens - complete with MULTI-COMPATIBLE 6/7 modules frames - installable in standard 6/7 modules flush mounted boxes or in 4 modules boxes - to be completed with Ave S44 standard 7 modules front plates or plates from other manufacturers (Bticino Livinglight, Bticino Living International, BTicino Light, Vimar Eikon, Vimar Plana) - SMART Series front plates NOT INSTALLABLE - 4x7 modules</i>	1	1		
442089B Batteria Li-Ion 3,7 V 700 mAh di ricambio per lampada d'emergenza 442089 <i>Spare battery Li-Ion 3,7 V 700 mAh for emergency light 442089</i>	1	1		
Nota: Non installabili le placche di finitura della Gamma Smart <i>Note: The Smart Range finishing front plates cannot be installed</i>				





Serie Domus - Class

Domus - Class series

Cronotermostato
Chronothermostat

NEW WIRING ACCESSORIES

110



MASSIME PRESTAZIONI per il RISPARMIO ENERGETICO:

- * Differenziale termico minimo: vengono rilevate velocemente variazioni di temperatura in modo da evitare eccessive escursioni della temperatura ambiente controllata.
- * Deriva sotto carico ridotta al minimo, ovvero la variazione tra la temperatura regolata quando il contatto del termostato è a vuoto e quando invece è a pieno carico elettrico.

MAXIMUM PERFORMANCE for ENERGY SAVING:

- * Minimum thermal differential: temperature variations are detected in order to avoid extreme room temperature oscillations
- * Minimized on-duty offset, as to say the variation of the adjusted temperature between no load and full load operating conditions.

Caratteristiche Tecniche Technical Features



Ingresso comando
da remoto
Input for remote control

Contatto in scambio
5A 250V
switching
contact 5A 250V

Tasti retro illuminati
Backlighted controls

Set di temperatura al momento attivo a seconda
del programma in corso:
t1 Comfort o t2 Attività (precomfort) o t3 Economy
(risparmio) o antigelo
Temperature set currently active on the basis of
the running program: T1 Comfort or T2 Activity
(precomfort) or T3 Economy (saving) or antifreeze

Giorno, ora e minuti
Day, hour and minutes

Completamente a filo placca
Front plate levelness

Temperatura ambiente rilevata
Detected room temperature

Scala oraria e termica
programmata sulle 24 ore
Hourly and thermal scale set up
on 24 hours



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Termostati Thermostats

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □	111
		□ 441085 ■ 449085 Termostato elettronico a manopola per controllo temperatura ambiente - uscita con contatto in scambio NA+NC 5A (2A induttivi) 230V~ - range regolazione temperatura da 5 °C a 30 °C - alimentazione 230V~ 50-60 Hz - 2 moduli <i>Electronic thermostat with rotary knob for room temperature control - switching contact output NO+NC 5A (2A inductive) - temperature range from 5 °C to 30 °C - 230V~ power supply - 50-60 Hz - 2 modules</i>			1 1	
		□ 441085SW ■ 449085SW Termostato elettronico estate/inverno a display retroilluminato per controllo temperatura ambiente (riscaldamento e condizionamento) - uscita con contatto in scambio NA+NC 2A 230V~ - range regolazione temperatura da 0 °C a 35 °C - tasti di comando retroilluminati - ingresso per attivazione a distanza e ingresso per forzatura a temperatura ridotta - alimentazione 230V~ 50-60 Hz - 2 moduli <i>Electronic winter/summer thermostat with backlit display for room temperature control (heating and air-conditioning) - switching contact output NO+NC 2A 230V~ - temperature range from 0 °C to 35 °C - backlit controls - input for remote activation and input for forcing at reduced temperature - 230V~ power supply - 50-60 Hz - 2 modules</i>			1 1	



Sistema 45

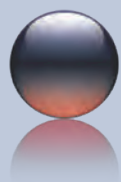
Cronotermostati 230V~ Chronothermostats 230V~

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □
		□ 441CRT3 ■ 449CRT3 Cronotermostato elettronico da incasso a filo placca, con display retroilluminato per controllo temperatura ambiente (riscaldamento e condizionamento) - programmazione giornaliera/settimanale uscita con contatto in scambio libero da potenziale NA+NC 5A 250V~ - range regolazione temperatura da 5 °C a 37 °C. Set di programmazione per inibizione pulizie - 4 tasti di comando retroilluminati - ingresso per attivazione a distanza - passaggio automatico all'ora legale/solare - menù con guida testuale multilingue - alimentazione 230V~ 50-60 Hz - 3 moduli. <i>Flush-mounted (front plate levelness) electronic chronothermostat with backlit display for room temperature control (heating and air-conditioning) - daily/weekly programming - switching contact output NO+NC 5A 250V~ temperature control range: from 5° C to 37° - programming set for cleaning inhibition - 4 backlit controls - input for remote control - automatic passage to daylight saving/solar time - menu with multilingual text guide - 230V~ power supply - 50-60 Hz - 3 modules</i>			1 1

Cronotermostati 230V~ Chronothermostats 230V~

Class	Descrizione Description	Info	€	□ □
	■ 449CRT Cronotermostato elettronico a display retroilluminato per controllo temperatura ambiente (riscaldamento e condizionamento) - programmazione giornaliera/settimanale - estraibile - uscita con contatto in scambio NA+NC 3A 230V~ - range regolazione temperatura da 0 °C a 35 °C - impostazione programmi su tre temperature (0 °C ÷ 35 °C) - correzione temperatura misurata con off-set +/-5 °C - programmazione a passi di 30 minuti - funzione antigrippaggio pompa - tasti di comando retroilluminati - ingresso per attivazione a distanza - passaggio automatico all'ora legale/solare - menù con guida testuale multilingue - alimentazione 230V~ 50-60 Hz - 2 moduli <i>Electronic winter/summer chronothermostat with backlit display for room temperature control (heating and air-conditioning) - daily/weekly programming - removable - switching contact output NO+NC 3A 230V~ temperature control range: 0° C : 35° C - programs setting on three temperature levels (0 °C ÷ 35 °C) - adjustment of temperature measured with offset +/-5 °C - programming in steps of 30 minutes - pump anti-seizing function - backlit controls - input for remote control - menu with multilingual text guide - automatic passage to daylight saving/solar time - 230V~ power supply - 50-60 Hz - 2 modules</i>			1 1





Serie Domus - Class

Domus - Class series

NEW WIRING ACCESSORIES

112

Percorso di luce *Light path*

Caratteristiche Tecniche *Technical Features*



lampada di emergenza
emergency light



torcia estraibile
removable torch



segnapasso/gradino
step lights



rivelatore di movimento
infrared motion detector



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Variatore per agitatori d'aria Dimmer for ceiling fan

Domus	Descrizione Description	Info	€	□	□	113
 441048AA	□ 441048AA Variatore a 3 velocità (+ spegnimento) 55÷80VA 230V~ 50-60Hz- comando con pulsante incorporato o da più punti con normali pulsanti NA - tecnologia che garantisce l'assoluta "silenziosità" - led di individuazione al buio - 1 modulo <i>3-speed push button dimmer (+ switch off) 55÷80VA 230V~ 50-60Hz- control by built-in push-button or by normal NO push-button from more points - technology guaranteeing absolute "silence" - led for identification in the dark - 1 module</i>	1	6			

Commutatore per fan-coil Rotary switch for fan-coil

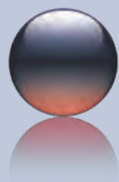
Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□	□	1	1
 441055	 449055	□ 441055 ■ 449055 Commutatore rotativo 1P 3A 250V~ a 4 posizioni per variazione velocità fan-coil (ventilconvettori) - 2 moduli <i>1P 3A 250V rotary switch 4 positions for fan coil (convectors) - 2 modules</i>	1	1				

Igrostato Hygostat

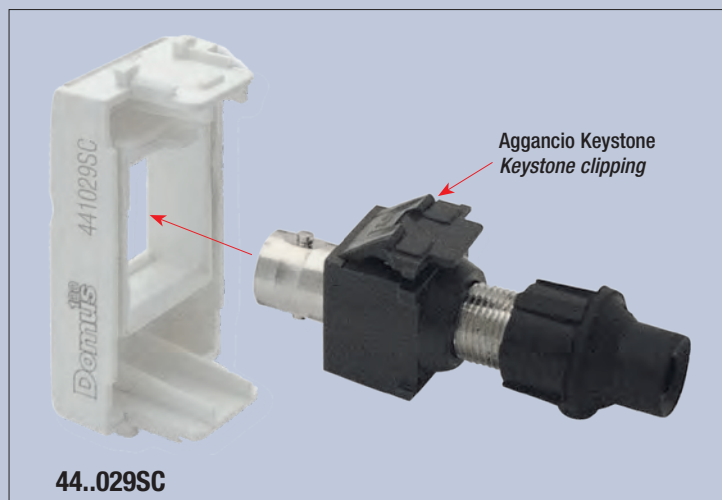
Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□	□	1	1
 441079	 449079	□ 441079 ■ 449079 Igrostatto (umidostato) elettronico a manopola - soglia di intervento regolabile tra 50% e 95% di Umidità Relativa - ingresso per comando esterno dell'uscita - uscita a relè con contatto in scambio libero da potenziale con doppio isolamento NA+NC 8(2)A 230V~ - alimentazione 230V~ 50-60 Hz - 2 moduli <i>Electronic hygrometer (humidity regulator) with rotary knob - intervention threshold from 50% to 95% of relative humidity - input for external control - output relay with double insulation NO+NC 8(2)A 230V~ - power supply 230V~ 50-60 Hz - 2 modules</i>	1	1				

Regolatore di velocità per motori AC Speed controller for AC motors

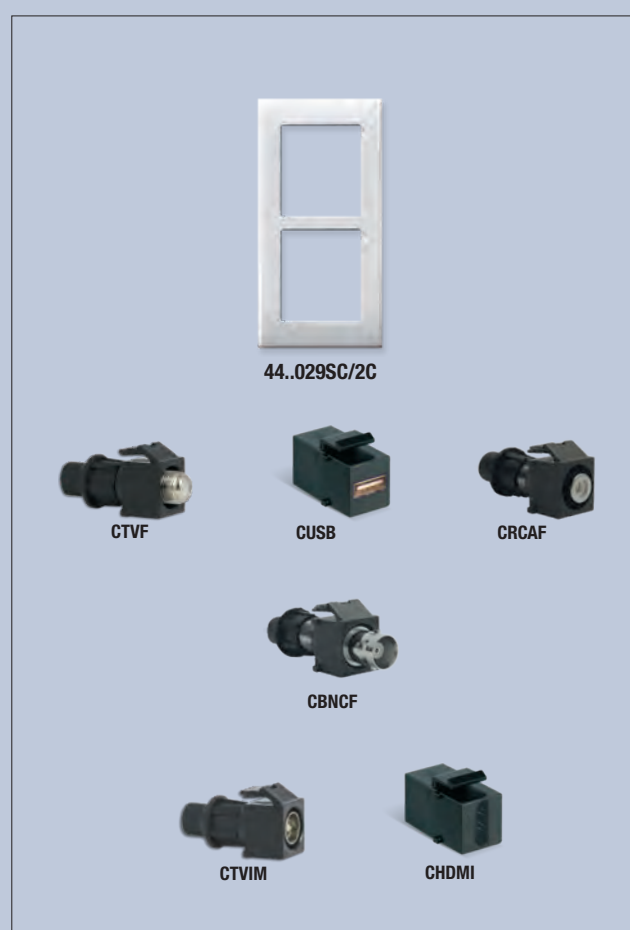
Domus	Descrizione Description	Info	€	□	□	1	1
 441048M	□ 441048M Regolatore di velocità per motori AC 4-200VA - accensione, spegnimento e regolazione a mezzo manopola frontale - possibilità di impostazione della velocità minima - led frontale giallo per indicazione stato carico - 2 moduli <i>Speed controller for AC motors 4-200VA - on/off function and regulation by front knob - possibility of setting the minimum speed - Yellow front LED for load charge status - 2 modules</i>	1	1				



Aggancio connettore ad adattatore *Connector clipping to the adapter*



Connettori di Segnale Ave *Ave Connectors*



Tutti i connettori si installano su un unico adattatore cod. 441029SC - 445029SC
All the connectors can be installed on the adapter code 441029SC - 445029SC

Connettori installabili su adattatore cod. 441029SC/2C - 445029SC/2C
All the connectors that can be installed on the adapter code 441029SC/2C - 445029SC/2C



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



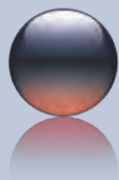
Prodotto per Export
For Export
only

Connettori di Segnale Connectors

	Descrizione Description	Info	€	□ □	115
	CHDMI Connettore AVE HDMI femmina - collegamento in ingresso mediante connettore HDMI maschio - per connessioni video di alta qualità - utilizzo tipico con apparecchiature dotate di standard HDMI - installabile su adattatore cod. 44..029SC o 44..029SC/2C <i>AVE HDMI female connector - input connection through F-type male connector - for high quality video connections - typical use with HDMI standard devices - installable on adapter code 44..029SC or 44..029SC/2C</i>	2	2		
	CRCAF Connettore AVE RCA femmina - collegamento in ingresso mediante connettore maschio tipo F - per connessioni audio in bassa frequenza - utilizzo tipico con collegamento altoparlanti - fornito con connettore plastico (CAP) per la connessione - installabile su adattatore cod. 44..029SC o 44..029SC/2C <i>AVE RCA female connector - input connection through F-type male connector - for low frequency audio connections - typical use for loudspeaker connections - supplied with (CAP) plastic connector - installable on adapter code 44..029SC or 44..029SC/2C</i>	5	5		
	CRJ45C5E Connettore AVE RJ45 categoria 5 enhanced - non schermato - morsetti ad incisione d'isolante - cablaggio rapido tramite accessorio fornito in dotazione - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - installabile su adattatore cod. 44..029SC <i>AVE RJ45 category 5 enhanced connector - not shuttered - insulation piercing terminals - supplied with accessory for rapid wiring - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - installable on adaptor code 44..029SC</i>	2	2		
	CTVF Connettore AVE TV/SAT tipo F femmina - collegamento in ingresso mediante connettore maschio tipo F - utilizzo tipico per collegamenti SAT- fornito con connettore plastico (CAP) per la connessione - installabile su adattatore cod. 44..029SC o 44..029SC/2C <i>AVE TV/SAT female type F connector - typical use for SAT connections - supplied with plastic connector (CAP) for the installation - installable on adapter code 44..029SC or 44..029SC/2C</i>	5	5		
	CTVIF Connettore AVE TV/FM IEC femmina - collegamento in ingresso mediante connettore maschio tipo F - utilizzo tipico per collegamenti FM- fornito con connettore plastico (CAP) per la connessione - installabile su adattatore cod. 44..029SC o 44..029SC/2C <i>AVE TV/FM IEC female connector - typical use for TV connections - supplied with plastic connector (CAP) for the installation - installable on adapter code 44..029SC or 44..029SC/2C</i>	5	5		
	CTVIM Connettore AVE TV/SAT IEC maschio - collegamento in ingresso mediante connettore maschio tipo F - utilizzo tipico per collegamenti TV digitale terrestre - fornito con connettore plastico (CAP) per la connessione - installabile su adattatore cod. 44..029SC o 44..029SC/2C <i>AVE TV/SAT IEC male connector - input connection through male connector type F - typical use for TV connections - supplied with plastic connector (CAP) for the installation - installable on adapter code 44..029SC or 44..029SC/2C</i>	5	5		
	CUSB Connettore AVE USB femmina - collegamento in ingresso mediante connettore USB maschio - per connessioni dati ad apparecchiature dotate di standard USB - installabile su adattatore cod. 44..029SC <i>AVE USB female connector - input connection through USB male connector - for devices with USB standard - installable on adapter code 44..029SC</i>	5	5		



Sistema 45



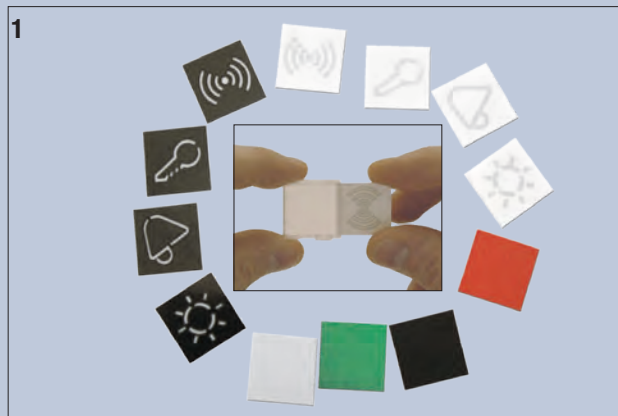
Accessori comuni Common Accessories

Spie luminose
Optical signals

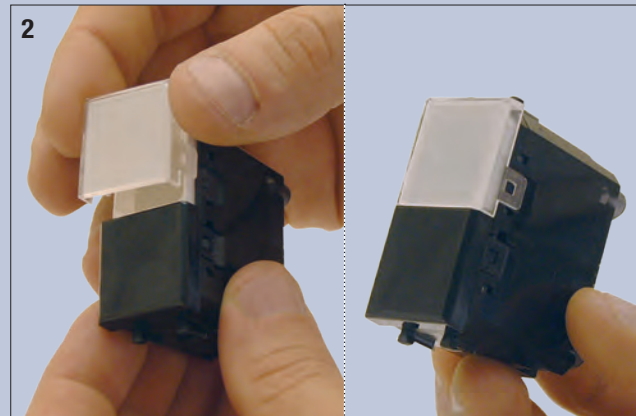
NEW WIRING ACCESSORIES

116

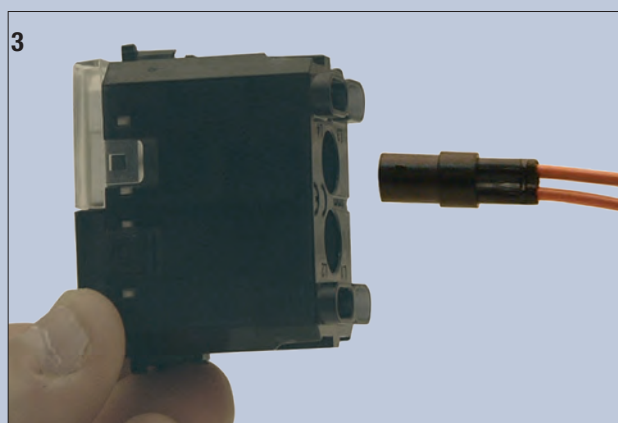
Procedura d'assemblaggio Assembly Procedure



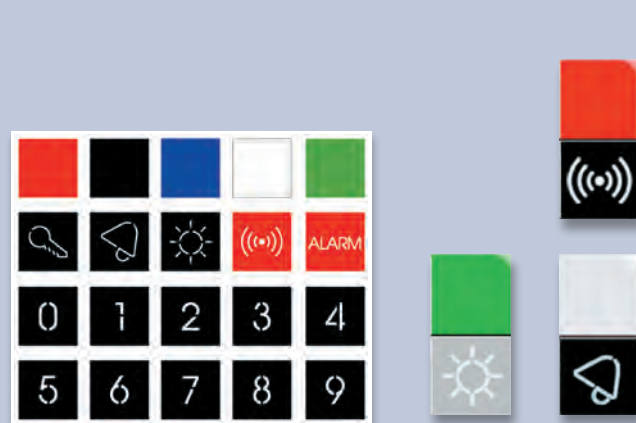
Scegliere l'etichetta desiderata e introdurla sul retro del diffusore
Select the label and place it in the back of the diffuser



Applicare il diffusore sulla base nella propria sede
Place the diffuser on its base



Introdurre dal retro la lampadina di segnalazione
Introduce the signalling lamp from the back



Prese TV passanti Through line TV outlet

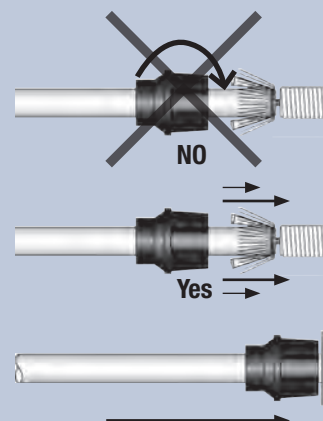
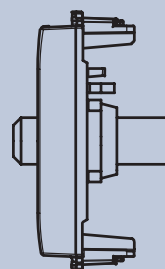


Presa coassiale
Coaxial socket



Derivatore induttivo
Inductive shunt

Vista laterale
Side view



Inserzione CAP (non avvitando)
Insert CAP (do not screw)

ET120 Set da 20 etichette intercambiabili
ET120 Set of 20 interchangeable labels



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out

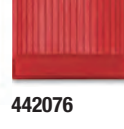


Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

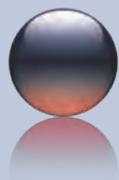
Spie luminose Optical signals

Descrizione <i>Description</i>		Info	€	☐	☐
		442037RS Spia di segnalazione con diffusore rosso - fornita con etichette e piastrine intercambiabili - 1 modulo <i>Lampholder with red diffuser-- supplied with interchangeable labels and insert lenses - 1 module</i>	1	10	
		442037TR Spia di segnalazione con diffusore trasparente - fornita con etichette e piastrine intercambiabili - 1 modulo <i>Lampholder with transparent diffuser-- supplied with interchangeable labels and insert lenses - 1 module</i>	1	10	
		442037VE Spia di segnalazione con diffusore verde - fornita con etichette e piastrine intercambiabili - 1 modulo <i>Lampholder with green diffuser - supplied with interchangeable labels and insert lenses - 1 module</i>	1	10	
		442067 Doppia spia di segnalazione con diffusori rosso/verde - fornita con piastrine intercambiabili - 1 modulo <i>Twin lampholder with red/green diffuser - supplied with interchangeable insert lenses - 1 module</i>	1	10	
		442076 Spia di segnalazione sporgente (fuoriporta) con diffusore rosso - per lampade con attacco E10 10x28 mm 230V~ 3W max - 2 moduli <i>Prominent lampholder (outside door)with red diffuser - for E10 10x28 mm 230V~ 3W max lamps - 2 modules</i>	1	6	
		442076VE Spia di segnalazione sporgente (fuoriporta) con diffusore verde - per lampade con attacco E10 10x28 mm 230V~ 3W max - 2 moduli <i>Prominent lampholder (outside door) with green diffuser - for E10 10x28 mm 230V~ 3W max lamps - 2 modules</i>	1	1	
		ETI20 Set da 20 etichette intercambiabili per spie luminose - scritte e simboli vari <i>Set of 20 interchangeable labels for lampholders - different words and symbols</i>	1	1	
Nota: le spie di segnalazione sono fornite senza lampadine di segnalazione <i>Note:</i> lampholders are supplied without signalling lamp					



Accessori per Impianti Televisivi Accessories for TV systems

Descrizione Description		Info	€	□	□
 CAP		CAP	Connettore plastico per cavi coassiali - consente una connessione rapida ed economica - da utilizzare anche con prese 44..096F, 44..096IM, 44..096IF <i>Plastic connector for coaxial cables - it allows a fast and cheap connection - to be used with 44..096F, 44..096IM, 44..096IF sockets</i>	50	50
		TVSPIM	Spina volante TV/SAT schermata per frequenze fino a 2400 MHz - connettore IEC maschio - fornita con n° 1 connettore plastico (CAP) per la connessione <i>Shuttered TV/SAT movable plug for frequencies up to 2400 MHz Male IEC connector - supplied with n.1 plastic connector (CAP)</i>	50	50
 TVSPIM					



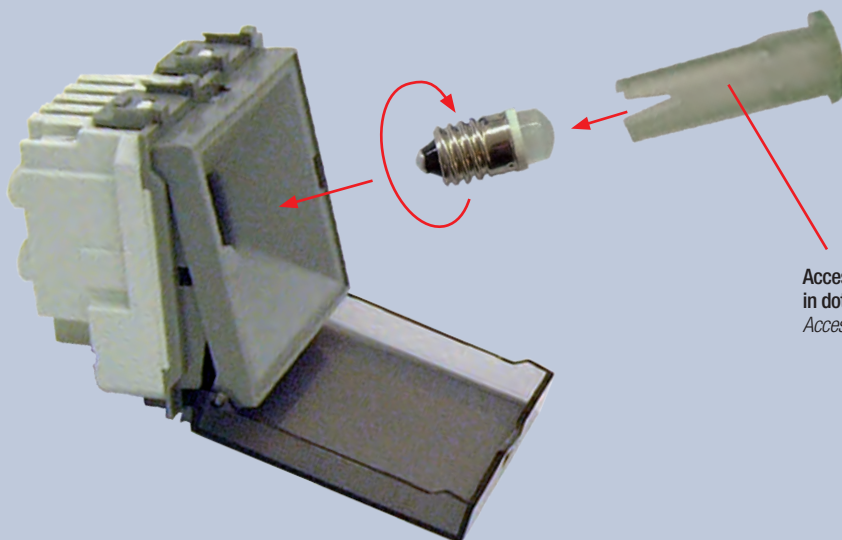
Accessori comuni Common Accessories

Lampadine di segnalazione
Signalling lamps

NEW WIRING ACCESSORIES

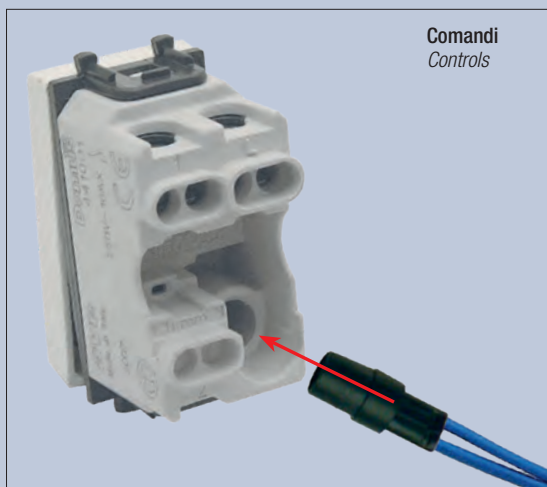
118

Installazione lampadine di segnalazione E10 E10 signalling lamp installation

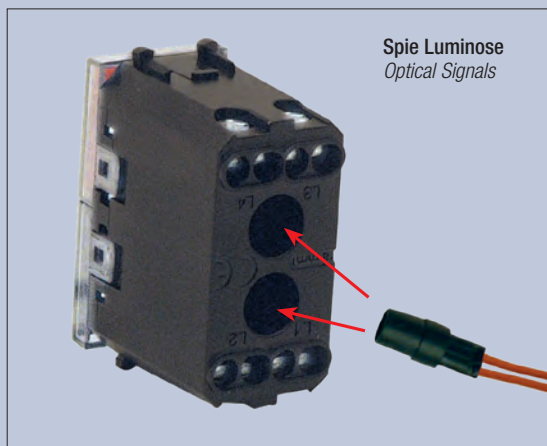


Accessorio fornito
in dotazione con le lampadine
Accessory supplied with the lamps

Esempi di utilizzo lampadine di segnalazione Signalling lamps application examples

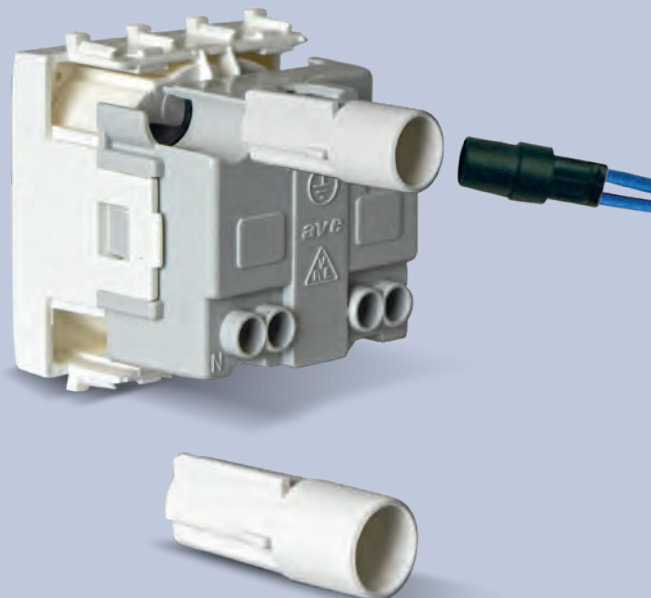


Comandi
Controls



Spie Luminose
Optical Signals

Prese Schuko
Schuko Sockets



Consigliato l'utilizzo di lampada a led colore blu (cod. 0230LDB)
It is recommended the use of blue color led lamp (code 0230LDB)



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



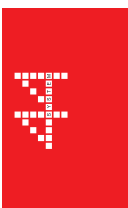
Prodotto
per Export
For Export
only

Lampadine di segnalazione E10

E10 signalling lamps

	Descrizione Description	Info	€	□	□
 0212LDW/E10 0212LDW/E10HI 0230LDW/E10	0212LDW/E10 Lampada a led 12V~ E10 10x22 mm - colore bianco - da utilizzare con pulsanti con targhetta portanome cod. 441005TP/2 e 442005TP/2 <i>Led lamp 12V~ E10 10x22 mm - white colour - to be used with name tag code 441005TP/2 and 442005TP/2</i>	2	2		
	0212LDW/E10HI Lampada a led ad alta intensità 12V~ E10 10x22 mm - colore bianco - da utilizzare con spia di segnalazione sporgente cod. 442076 <i>High intensity led lamp 12V~ E10 10x22 mm - white colour - to be used with prominent lampholder code 442076</i>	2	2		
	0230LDW/E10 Lampada a led 230V~ E10 10x22 mm - colore bianco - da utilizzare con pulsanti con targhetta portanome cod.. 441005TP/2 e 442005TP/2 o con spia di segnalazione sporgente cod. 442076 <i>Led lamp 230V~ E10 10x22 mm - white colour - to be used with name tag push buttons code 441005TP/2 and 442005TP/2 or with prominent lampholder code 442076</i>	2	2		

119



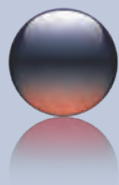
Sistema 45

Lampadine di segnalazione Signalling lamps

	Descrizione Description	Info	€	□	□
 0224	0212LDB Lampada a led 12-24Vcc/ca a basso consumo - colore blu <i>Low consumption 12-24Vac/dc led lamp - blue colour</i>	Consigliata per comandi, prese e spie con simboli <i>It is recommended for controls, sockets and lampholders with symbols</i>	10	10	
	0212LDR Lampada a led 12-24Vcc/ca a basso consumo - colore rosso <i>Low consumption 12-24Vac/dc led lamp - red colour</i>	Consigliata per spie luminose <i>It is recommended for lampholders</i>	10	10	
 0212LDW 0230LDW	0212LDW Lampada a led 12-24Vcc/ca a basso consumo - colore bianco <i>Low consumption 12-24Vac/dc led lamp - white colour</i>	Consigliata per spie luminose rosse <i>It is recommended for red lampholders</i>	10	10	
	0224 Lampada ad incandescenza 12/24V~ long life - colore bianco <i>Long life incandescent lamp 12/24Vac - long life - white colour</i>		10	10	
 0212LDR 0230LDR	0230LDB Lampada a led 230V~ a basso consumo - colore blu <i>Low consumption 230V~ led lamp - blue colour</i>	Consigliata per comandi, prese e spie con simboli <i>It is recommended for controls, sockets and lampholders with symbols</i>	10	10	
	0230LDW Lampada a led 230V~ a basso consumo - colore bianco <i>Low consumption 230V~ led lamp - white colour</i>	Consigliata per spie luminose <i>It is recommended for lampholders</i>	10	10	
 0212LDB 0230LDB	0230LDR Lampada a led 230V~ a basso consumo - colore rosso <i>Low consumption 230V~ led lamp - red colour</i>	Consigliata per spie luminose rosse <i>It is recommended for red lampholders</i>	10	10	
	02GL44 Accessorio per lampade led di segnalazione - cod.0212 0224 0230 da utilizzare con le prese schuko illuminabili <i>Accessory for led signaling lamps - cod. 0212 0224 0230 to be used with illuminable schuko sockets</i>		10	10	



02GL44



Serie Domus - ANTIBATTERICA

Domus - Antibacterial

NEW WIRING ACCESSORIES

120

Nuova gamma DOMUS con trattamento ANTIBATTERICO

Un'ampia gamma di prodotti ANTIBATTERICI basati sulla formulazione dei materiali mescolati a ioduri d'argento.

Dedicata a tutte quelle strutture come ospedali, RSA, ambulatori, scuole, mense, bar e in tutti gli altri luoghi dove l'igiene è di fondamentale importanza.

Tali additivi sono stati testati secondo le norme ISO 22196:2011 per contrasto ad organismi batterici.

Caratteristiche:

- Tasto liscio senza gemma.
- Abbattimento del 99% di proliferazione di batteri.
- Dimmer universale per lampade ad incandescenza e Led.
- Interruttore e pulsante elettronici a sfioramento.

Da completare con le placche antibatteriche versione

Domus in Tecnopolimero 44 da 3,4 e 7 moduli.

Altri articoli con il trattamento agli ioni d'argento, possono essere realizzati su richiesta.

Per la pulizia contro virus e batteri

è sufficiente l'utilizzo di un detergente neutro.

New DOMUS range with ANTIBACTERIAL treatment

A wide range of ANTIBACTERIAL products based on the formulation of materials mixed with silver ions.

Dedicated to all those facilities such as hospitals, nursing homes, clinics, schools, canteens, bars and all other places where hygiene is essential.

These additives have been tested according to the ISO 22196: 2011 standards to contrast bacterial organisms.

Features:

- Smooth rocker without lens
- 99% reduction of bacteria proliferation.
- Universal dimmer for incandescent and LED lamps.
- Electronic touch switch and push button

Other items with silver ion treatment can be made on request.

The use of a mild detergent is enough for cleaning against viruses and bacteria.



"I dispositivi della gamma antibatterica sono realizzati con la tecnologia Biomaster®. Si tratta di un trattamento agli ioni di argento che è molto efficace contro la formazione e la proliferazione dei batteri sulla superfici dei dispositivi"

"The devices in the antibacterial range are made with Biomaster® technology. It is a silver ion treatment that is very effective against the formation and proliferation of bacteria on the surfaces of the devices "



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

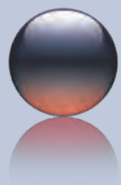
Comandi 230V~
Controls 230V~

Domus ANTIBATTERICA ANTIBACTERIAL		Descrizione Description	Info	€	□ □
	AB441001	☐ AB441001 Interruttore 1P 16AX illuminabile - con trattamento antibatterico - 1 modulo <i>1P 16AX one way lightable switch - with antibacterial treatment - 1 module</i>	10	100	
	AB441002	☐ AB441010 Interruttore 2P 16AX illuminabile - con trattamento antibatterico - 1 modulo <i>2P 16AX one way lightable switch - with antibacterial treatment - 1 module</i>	10	100	
	AB441010	☐ AB441002 Deviatore 1P 16AX illuminabile - con trattamento antibatterico - 1 modulo <i>1P 16AX two way lightable switch - with antibacterial treatment - 1 module</i>	10	100	
		☐ AB441004 Invertitore 1P 16AX illuminabile - con trattamento antibatterico - 1 modulo <i>1P 16AX lightable intermediate switch - with antibacterial treatment - 1 module</i>	10	100	
	AB441004	☐ AB441T Tasto intercambiabile liscio illuminabile - con trattamento antibatterico - 1 modulo <i>Interchangeable smooth lightable rocker - with Antibacterial treatment - 1 module</i>	14	14	
	AB441005	☐ AB441T-2 Tasto intercambiabile liscio illuminabile - con trattamento antibatterico - 2 moduli <i>Interchangeable smooth lightable rocker - with antibacterial treatment - 2 modules</i>	2	2	
	AB441004	☐ AB441005 Pulsante 1P NA 10A illuminabile - con trattamento antibatterico - 1 modulo <i>1P NO 10A lightable push-button - with antibacterial treatment - 1 module</i>	10	100	
	AB441005	☐ AB441017RS Pulsante 1P NA+NC 10A a tirante - con trattamento antibatterico - 1 modulo <i>1P NO+NC 10A cord operated push-button - with antibacterial treatment - 1 module</i>	1	1	
	AB441T	☐ AB441TGP-2 Tasto intercambiabile con gemma illuminabile - con trattamento antibatterico - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable lens - with antibacterial treatment - 1 module</i>	2	2	
	AB441T-2	☐ AB441TSP Tasto intercambiabile con simbolo SUONERIA illuminabile con trattamento antibatterico - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable BELL symbol with antibacterial treatment - 1 module</i>	14	14	
	AB441TGP-2	☐ AB441053 Commutatore 1P 10A (3 morsetti) a pulsante - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco: non è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 2 tasti - con frecce direzionali con trattamento antibatterico - 1 modulo <i>1P 10A rolling blind push-button (3 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock: the simultaneous closure of the 2 circuits is not allowed - 2 rockers - with arrows with antibacterial treatment - 1 module</i>	1	10	
		☐ AB441001S Interruttore elettronico con uscita a relè 1P NA 6A 230V~ - comando mediante sfioro superficie frontale o da più punti con normali pulsanti NA - funzionamento bistabile - led di individuazione al buio a basso consumo - memorizzazione dello stato del relè d'uscita in caso di interruzione di rete - alimentazione 230V~ con trattamento antibatterico - 1 modulo <i>Electronic touch switch - relay output 1P NO 6A 230V~ - controlled by touching the frontal area or from multiple points with NO push buttons - bistable operating mode - low consumption led for identification in the dark - output relay status memorization in case of black out - 230V~ power supply with antibacterial treatment - 1 module</i>	1	10	
	AB441017RS	☐ AB441005S Pulsante elettronico per comando remoto con sensore a sfioramento - comando mediante sfioro superficie frontale - funzionamento monostabile - led di individuazione al buio a basso consumo - alimentazione 230V~ - con trattamento antibatterico - 1 modulo <i>Electronic push button for remote control with touch sensor - controlled by touching the frontal area - monostable operating mode - low consumption led for identification in the dark - 230V~ power supply - with antibacterial treatment - 1 module</i>	1	10	
		☐ AB441008 Uscita Ø 9 mm con serracavo antitrazione - con trattamento antibatterico - 1 modulo <i>able outlet Ø 9 mm with cable grip - with antibacterial treatment - 1 module</i>	10	100	
	AB441053	☐ AB441013 Tappo copriforo - con trattamento antibatterico - 1 modulo <i>Blank insert - with antibacterial treatment - 1 module</i>	10	300	
	AB441001S				
	AB441005S				
	AB441008				

121



Sistema 45



Serie Domus - ANTIBATTERICA

Domus - Antibacterial

NEW WIRING ACCESSORIES 

122

Caratteristiche Tecniche Technical Features



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



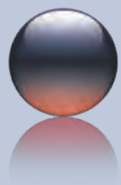
Prodotto
per Export
For Export
only

Prese di corrente 250V~ 250V~ socket outlets

Domus ANTIBATTERICA ANTIBACTERIAL		Descrizione Description	Info	€	□ □
	AB441006-15TS	□ AB441006-15TS Presa bipasso P17/11 2P+T 10/16A - alveoli schermati con trattamento antibatterico - 1 modulo <i>Combined P17/11 Italian standard socket 2P+E 10/16A with antibacterial treatment - 1 module</i>	10	100	
		□ AB441090TS Presa schuko P30 2P+T 16A - alveoli schermati con trattamento antibatterico - 2 moduli <i>P30 2P+E 16A Schuko socket - shuttered - with antibacterial treatment - 2 modules</i>	5	50	
	AB441090-15TS	□ AB441090-15TS Presa schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A con trattamento antibatterico - 2 moduli <i>2P+E 10/16A (UNIVERSAL) combined Schuko + Italian standard socket with antibacterial treatment - 2 modules</i>	5	50	
	AB441090TS				
	AB442006-15TSR	■ AB442006-15TSR Presa bipasso P17/11 2P+T 10/16A - alveoli schermati con trattamento antibatterico - 1 modulo <i>Combined P17/11 Italian standard socket 2P+E 10/16A with antibacterial treatment - 1 module</i>	10	100	
		■ AB442090TSR Presa schuko P30 2P+T 16A - alveoli schermati con trattamento antibatterico - 2 moduli <i>P30 2P+E 16A Schuko socket - shuttered - with antibacterial treatment - 2 modules</i>	5	50	
	AB442090-15TSR	■ AB442090-15TSR Presa schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati con trattamento antibatterico - 2 moduli <i>2P+E 10/16A (UNIVERSAL) Schuko + Italian standard socket with antibacterial treatment - 2 modules</i>	5	50	
	AB442090TSR				

Prese telefoniche Telephone socket outlets

Domus ANTIBATTERICA ANTIBACTERIAL		Descrizione Description	Info	€	□ □
	AB441024	□ AB441024 Presa telefonica RJ11 (6 poli / 4 contatti) - con trattamento antibatterico - 1 modulo <i>RJ11 telephone socket (6 poles / 4 contacts) - with antibacterial treatment - 1 module</i>	1	12	
		□ AB441029C6 Presa RJ45 categoria 6 - non schermata - connettore 3M - morsetti ad incisione d'isolante con cablaggio rapido - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - sportellino antipolvere integrato nel connettore - con trattamento antibatterico 1 modulo <i>RJ45 category 6 outlet - not shuttered - 3M connector - insulation piercing terminals with rapid wiring - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - anti-dust lid integrated in the connector - with antibacterial treatment - 1 module</i>	1	10	
	AB441029C6	□ AB441029C6S Presa RJ45 categoria 6 - schermata - connettore 3M - morsetti ad incisione d'isolante con cablaggio rapido - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti sportellino antipolvere integrato nel connettore - con trattamento antibatterico 1 modulo <i>RJ45 category 6 outlet- shuttered - 3M connector - insulation piercing terminals with rapid wiring - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - anti-dust lid integrated in the connector - with antibacterial treatment - 1 module</i>	1	10	
	AB441029C6S				
	AB441029SC	□ AB441029SC Adattatore per connettori RJ45 - con trattamento antibatterico -1 modulo <i>Adaptor for RJ45 - with antibacterial treatment - 1 module</i>	4	4	
	AB441096IM	□ AB441096IM Presa coassiale TV/SAT diretta - con trattamento antibatterico -1 modulo <i>TV/SAT direct coaxial socket - with antibacterial treatment - 1 module</i>	1	12	
		□ AB441096F Presa coassiale TV/SAT diretta - con trattamento antibatterico -1 modulo <i>TV/SAT direct coaxial socket - with antibacterial treatment - 1 module</i>	1	12	
	AB441096F				



Serie Domus - ANTIBATTERICA

Domus - Antibacterial

NEW WIRING ACCESSORIES

124

Caratteristiche Tecniche Technical Features



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Dimmer per regolazione luci Dimmer for lighting controls

Portafusibili 250V~ Fuse Holders 250V~

Domus ANTIBATTERICA ANTIBACTERIAL	Descrizione Description	Info	€	□ □	125
	□ AB441007 Portafusibile per fusibili in miniatura 1P 10A - per fusibili Ø 5x20 mm con trattamento antibatterico -1 modulo <i>Fuse holder for miniature fuses 1P 10A - for fuses Ø 5x20 mm - with antibacterial treatment - 1 module</i>	1	10		
	□ AB441048UL Regolatore di luminosità 230V~ 50-60 Hz per carichi resistivi e induttivi (lampade ad incandescenza e alogene 3-220W, trasformatori elettronici 20-220W, lampade LED 3-120W, lampade CFL 3-220W - alimentatori elettronici LED a taglio di fase) - comando e regolazione con pulsante incorporato o da più punti con normali pulsanti NA - led di individuazione al buio a basso consumo - memorizzazione dello stato e del livello dell'uscita in caso d'interruzione di rete - con trattamento antibatterico 1 modulo <i>230V~ 50-60 Hz dimmer for resistive and inductive loads (3-220W incandescent and halogen lamps, ferromagnetic transformers 20-220W, LED lamps 3-120W, CFL lamps 3-220W - electronic ballasts for LED with line interruption) - control and regulation by built-in push-button or by normal NO push-button from more points - low consumption led for identification in the dark - status and level memory in case of blackout - with antibacterial treatment - 1 module</i>	1	6		

Placche in **plastica** "Tecnopolimero 44" per scatola rettangolare "44 moulded" front plates for rectangular box

Domus ANTIBATTERICA ANTIBACTERIAL	Descrizione Description	Info	€	□ □
	AB44PY03B Placca in tecnopolimero 44 - 3 moduli Bianco Ral 9010 - con trattamento antibatterico <i>44 moulded front plates - 3 modules Ral 9010 white - with antibacterial treatment</i>	1	25	
	AB44PY04B Placca in tecnopolimero 44 - 4 moduli Bianco Ral 9010 - con trattamento antibatterico <i>44 moulded front plates - 4 modules Ral 9010 white - with antibacterial treatment</i>	1	20	
	AB44PY07B Placca in tecnopolimero 44 - 7 moduli Bianco Ral 9010 - con trattamento antibatterico <i>44 moulded front plates - 7 modules Ral 9010 white - with antibacterial treatment</i>	1	15	

AB44PY03B



AB44PY07B



Supporti da utilizzare
To be used with



44A03



44A04



44A07

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

□ Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

□ Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs